Київ. Обл. іст. архів
№ 1245

Киевская раенная Комиссия еврейского общественного комитета по оказанию помощи пострадавшим от погромов.

Отдел распределения и поселок.

Переписка с центральным комитетом евобщесткома г. Москвы и другими учреждениями и общественными организациями о распределении земляческого груза среди уполномоченных Киевской райкомиссии.

Начато 11 июля 1923 г. Кончено 31 декабря 1923 г.

На 290 листах

Київський Обл. іст. архів
№ 1245

КИЇВСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Ф. № Р 898 ОП № 3 ОД. СХ. № 49

2550
11.VII.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москве

ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков

Уважаемые товарищи

Ваши письма от 6 и 7 с.м. вопроса о плакатах Джойнта в субсидируемых учреждениях не разрешают, так как Наробразы не знают как ориентироваться в этом вопросе, не имея указаний из Центра. Между тем создается тяжелое положение, так как Джойнт в связи с этим фактически приостанавливает всякие отпуски учреждениям.

Просим Вас поэтому в самом спешном порядке сговориться с Евсекцией НКП, дабы они дали соответствующие указания местным Евсекциям.

Со своей стороны, мы, учитывая настроение Джойнтовцев, находим, что этот вопрос придется разрешить в положительном смысле.

Повторяя еще раз о срочности этого вопроса, настойчиво просим возможно скорее разрешить его и сообщить нам о результатах.-

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Эпштейн/

Секретарь
/Ельясберг/

Москва Евобком

9. и 2

Вернулся Шепетовки Легальные выселенцы карантине отсутствуют Распоряжения оставлены Уполномоченному 2548 Эпштейн 12. VII : 23

Киев. Владимирская 49 .Евобком

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 5060

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Киев 2 3
„10" VII 1923 г.

Засед. от 9/VII

ВСЕУКРЕВОБКОМУ.

Харьков.

Копии: Киевской Райкомиссии.
Одесской Райкомиссии.

Уважаемые Товарищи,

24 апреля с.г. Президиумом ЦК Евобщесткома совместно с тов. Сударским были установлены штаты для всех наших районов. При определении штатов для каждого района мы исходили тогда из имеющихся в нашем распоряжении рессурсов, а также переспектив на получение средств из Америки в будущем. Положение с тех пор значительно ухудшилось. Посылочные операции почти сошли на нет, переводные операции также не прогрессируют, средства от землячествъ поступают крайне вяло. Здесь необходимо еще принять во внимание, что ожидаемые нами в свое время получения из Америки около 80000 долларов нами получены не будут, так как таковых в нашем Американском Бюро нет. В связи с создавшимся положением, Президиум ЦК Евобщесткома счел необходимым провести коренную реорганизацию аппарата Евобщесткома в общероссийском масштабе. Признано необходимым ликвидировать в целом ряде районов Уездуполномоченных, ликвидировать во всех уездных и губернских пунктах склады, оставив таковые только в Харькове, Одессе и Киеве. Кроме того, постановлено целый ряд Отделов ликвидировать. По всем районам, находящимся непосредственно в ведении Евобщесткома реорганизация самым ре-

Ux 2532
13 VII. 23

П Харьков
М-ву
исх. N 2534
от. 23. VII

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел от 16 Февраля 1923 года.

шительным образом уже проводится.

По отношению Всеукревобкому и к райкомиссиям и уполномоченным, находящимся в его ведении, Президиум ЦК Евобщесткома наметил проэкт сокращения аппаратов, который Вы найдете в прилагаемом при сем протоколе от 5 сего июля.

Предлагая на Ваше усмотрение выработанный для Украины проэкт сокращения штатов, просим Вас немедленно прислать нам по этому поводу Ваше заключение, и если с Вашей стороны принципиальных возражений не имеются, то необходимо сейчас же приступить к проведению его в жизнь.

Еще раз подчеркиваем, что наше материальное положение таково, что сокращение должно быть проведено немедленно и лишняя переписка по этому поводу только еще усугубит положение.

Просим срочного ответа.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

Секретарь:

Их 2832
13.VII.23

4

П Р О Т О К О Л

ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЕВОБЩЕСТКОМА

ОТ 5 ИЮЛЯ 1923 ГОДА.

Присутствовали т.т. Мандельсберг, Хейфец, Левитан, Мильштейн, Гольдберг, зав. Мат. Тран. Отделом Нусинов, зав. Сч. Фин. Отделом Случ, зав. Эмигр. Бюро Зильперт и представитель Месткома т. Канторович.

Председатель-тов. Мандельсберг Секретарь-тов. Мильштейн

- -

С л у ш а л и:

I. О сокращении аппарата Евобщесткома во Всероссийском масштабе.
Тов. Мандельсберг докладывает, что согласно постановления Президиума от 2 сего июля, ему было поручено выработать план по сокращению штата Евобщесткома в общем масштабе. Положение в настоящее время таково, говорит тов. Мандельсберг, что мы должны реорганизовать аппарат немедленно, сократив его до минимума, при чем провести это в жизнь необходимо самими энергичными мерами. Проводя в этом вопросе самую жестокую линию, мы не должны даже остановиться перед тем, чтобы совершенно упразднить некоторые Отделы. В Москве тов. Мандельсберг предлагает оставить следующие штаты: По Общей Канцелярии и Хозяйственному Отделу оставить пять человек, включая сюда Секретаря и заведующего хозяйством. В Отделе Детской Помощи одного человека, Медсанотдел совершенно упразднить, при чем для медико-санитарного дела оставить завед. в качества консультанта. Материально-Транспортный Отдел упразднить и его работу передать Счетфинотделу. Склады сократить до минимума, ликвидировав совершенно 3-й склад. В Посылочном Отделе оставить только одного человека. Статотдел совершенно упразднить, в Инфо отделе оставить одного человека, в Сч. Фин. Отделе совместно с Переводным П/Отделом оставить 6 человек. Экономбюро Евобщесткома упразднить и гараж передать АКОТПРОМУ.

П о с т а н о в и л и:

Принимая во внимание общее финансовое положение Евобщесткома, признать необходимым с 20 сего июля установить следующий штат для Евобщесткома в Москве. Общая Канцелярия: I секретарь, I делопроизводитель и I машинистка и I курьер, по Хозяйственному Отделу: I завхоза и I шоферра, в Отделе Детской Помощи I человек, в Информотделе I человека, Статотдел совершенно упразднить, Медсанотдел упразднить, оставив заведующего в качестве консультанта по медико-санитарному делу., в Эмигбюро оставить 2 человека, в Материально-Транспортном Отделе 2 человека, в Посылочном П/Отделе I человека 3 склад упразднить, перевести все грузы на склады Гостинного Двора, оставив на складах 4 человека и 3 сторожей, по Финансово-Счетному Отделу: оставить I завед., I бухгалтера и I счетовода, I кассира, в Переводном Отд. оставить 4 человека. Экономбюро упразднить, передав его работу АКОТПРОМУ.

С л у ш а л и:

2. О реорганизации аппарата Евобщесткома на местах.
Тов. Мандельсберг докладывает, что на местах также, как в Центре аппарат должен быть сокращен до минимума. Склады мелких пунктов должны быть упразднены с I августа, все имеющиеся в них грузы должны быть распределены. Уездные уполномоченные и Корреспонденты должны быть упразднены, за исключением тех, которые должны быть оставлены по соглашению ЦК с Всеукревобщесткомом. Уполномоченные и Корреспонденты в Центральной России должны быть упразднены.
Тов. Мандельсберг подчеркивает, что в отношении Украины сокращение должно быть проведено по соглашению с Всеукревобкомом.

5

П о с т а н о в и л и:

2.Предложить районам приступить немедленно к реорганизацию и сокращени аппарата по следующей схеме:Белорусской Комиссия имеет аппарат из двух человек и одного разъездного инструктора,такой же аппарат оставить для Гомельского и Витебского районов,в Смоленской К-ссии оставить одно человека и одного инструктора,в Центральной России всех Губуполномочен и Корреспондентов упразднить,за исключением Петрограда,где оставить одного уполномоченного.Склады во всех мелких пунктах упразднить,остави таковые только в Харькове,Киеве и Одессе.В отношении Украины наметить следующий проэкт сокращения,окончательно утвердив его только по согла- шению с Всеукревобкомом.I/Харьков-13 человек,Киев-11 чел.,Одесса-10 ч. Бердичев-I чел.,по Волынской губернии 2 чел.,Черниговской губерн.I чел Подольской г.3 чел.в Кременчуге I инструктора,в Екатеринославской г.- человека,в Полтаве- I чел.,в Херсоне-I чел.,в Елисаветграде-I чел.,в Кривом Роге-I чел.и в Мариуполе - I чел.

Эмиготделы в Харькове,Житомире и Виннице упразднить.

С л у ш а л и:

3.О Музыкальной Школе "Культур-Лиги"в Киеве.
Тов.Мандельсберг докладывает,что на заседании от 2 июля с.г.ходатайст Музыкальной Школы Культур-Лиги о субсидии было отклонено за отсутствие средств,но как теперь выяснилось в нашем распоряжении имеются 75 дол- ларов из сумм,присланных из Америки для детских учреждений и еще не распределены.Тов.Мандельсберг полагает,что эти 75 долларов следует вы выдать Музыкальной Школе в виде единовременного пособия.

П о с т а н о в и л и:

3.Выдать Музыкальной Школе в Киеве в виде единовременного пособия ост шиеся 75 долларов.

С л у ш а л и:

4.Ходатайство Выставочной Комиссии при Евотделе Наркомнаца об отпуске 1500 долларов для оборудования павильона Евотдела на Всероссийской Селько-Хозяйственной выставке.

П о с т а н о в и л и:

4.Удовлетворить.-в размере 500 долларов

Член Президиума:

Секретарь:

Киев 6

П Р О Т О К О Л

СОВМЕСТНОГО ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЕВОБЩЕСТКОМА, МЕСТКОМА И РКК ОТ 6 ИЮЛЯ 1923 г.

Присутствовали т.т. Мандельсберг, Мильштейн, Зав.Сч.Фин.Отделом Случ, Зав.Мат.Тран.Отд.Нусинов, представители Месткома и РКК т.т. Канторович и Кричевская.

Председатель-тов.Мандельсберг — Секретарь-тов.Мильштейн

С л у ш а л и:

I.О реорганизации аппарата Евобщесткома

№ 2532
13. VII. 23

П о с т а н о в и л и:

I. В развитие протокола заседания Президиума Евобщесткома от 5 июля с.г.сократить нижепереименованных сотрудников с 20 июля с.г.
1/По Общей канцелярии т.т.Кроль Гунину и Элькину,
2/Мат.Тран.Отд.Варшавич,Валк,Ратнер,Суховольская с переводом ее в столовую Евобщесткома,Аронштам,Резниковского,Риво,Котляренко и Фришлянда.Тов.Спектора с I августа с.г.
Ввиду передачи гаража в ведение АКОТПРОМА,откомандировать туда на службу сотрудников гаража Калугину и Панину.
3/Сч.Фин.Отд.сократить с 20/ июля Фридмана.
4/По Отделу Детской Помощи сократить с 20 июля т.т. адышевича,Айзенштата и Блехера.
Ввиду упразднения Статотдела сократить с 20 июля т.Вина,а т.т.Лившица и Фастовскую сократить по окончании законного отпуска полученного ими по болезни.
По Информационному Отделу сократить тов.Аронсвича с 20 июля
Зав.Мед.Сан.Отд.д-ра Ландера, ввиду упразднения Отдела оставить в качестве консультанта по медико-санитарному делу.

Председатель:

Секретарь:

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 5042

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел
от 16 февраля 1923 года.

„10" VII 1923 г.

В КИЕВСКУЮ РАЙОННУЮ КОМИССИЮ
ЕВОБЩЕСТКОМА,

К и е в.

Уважаемые Товарищи,

Нас чрезвычайно удивляет, что работа по оказанию помощи реэвакуирующим беженцам, возложенная нами на тов. Эпштейна до сих пор еще не налажена.

Ваше письмо относительно помощи беженцам, находящимся в настоящее время уже в Киеве, мигровавшим по тем или другим причинам Шепетовский карантин нас особенно удивило. Как Вам известно из неоднократных наших писем по этому поводу, а также из соглашений, заключенных с ГПУ и Наркомнацем, Евобщестком обязался оказывать помощь только тем беженцам, которые проходят карантин в Шепетовке и средства, которые отпускаются в распоряжение тов. Эпштейна могут быть истрачены только в этом направлении. Для того, чтобы окончательно внести ясность в создавшееся положение, Евотдел Наркомнаца имел беседу с представителем ГПУ, при чем выяснилось, что Евобщестком обязан проводить работу помощи, согласно взятых на себя обязательств, только среди беженцев, находящихся в карантине ГПУ в Шепетовке. Обращая на это Ваше внимание, Презид/об.

дium ЦК Евобщесткома подчеркивает, что средства, отпущенные для беженцев предназначены только тем из них, которые находятся в Шепетовском карантине. На беженцев же, которые находятся в Киеве эти средства ни в коем случае истрачены быть не могут. Исходя из вышеуказанного положения, Президиум Евобщесткома просит немедленно же предложить тов. Эпштейну выехать в Шепетовку и приступить к возложенным на него обязанностям. Из Шепетовки мы все время получаем сведения, что работа помощи там еще не началась из за отсутствия нашего же представителя.

Президиум ЦК Евобщесткома еще раз обращает Ваше внимание на необходимость точного выполнения, заключенного с Наркомнацем ее соглашения, а потому просит Вас принять все необходимые меры, чтобы работа была проведена успешно.

Получение письма просим подтвердить.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

Секретарь:

8

28-12
12.VII.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

Копия: ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков

Прилагая при сем выписку протокола постановления Президиума от 12-го с.м., просим в самом срочном порядке разрешить этот вопрос и о результатах нас уведомить.-

ПРЕДЕВОБКОМА
/Рабичев/

Секретарь
/Альясберг/

В Ы П И С К А

ИЗ ПРОТОКОЛА ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ОТ 12/УII-23г

С л у ш а л и	П о с т а н о в и л и
Сообщение Джойнта о прекращении отпуска средств тем из учреждений, на коих не будет плакатов о субсидировании их Джойнтом.-	I.Признать необходимым пойти навст чу Джойнту в удовлетворении его тр вании.Просить Евсекцию Наробраза п смотреть этот вопрос.Указать центр на необходимость обсудить требовани Джойнта совместно с Евсекц.Наркомп и разослать на места соответствующ инструкции..Не возражать против нем ленного вывешивания плакатов на нац медучрежден.,поскольку они всецело

см.на/--

В Ы П И С К А

ИЗ ПРОТОКОЛА ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ОТ 12/VII-23г

Слушали	Постановили
Сообщение Джойнте о прекращении отпуска средств тем из учреждений, на коих не будет плекатов о субсидировании их Джойнтом.-	I.Признать необходимым пойти навстр чу Джойнту в удовлетворении его тре вании.Просить Евсекцию Наробраза пе смотреть этот вопрос.Указать центру на необходимость обсудить требовани Джойнта совместно с Евсекц.Наркомп и разослать на места соответствующ инструкции..Не возражать против не ленного вывешивания плакатов на на медучреждён.,поскольку они всецело

см.на/об

№2

11

2563
16.VII.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

Копия: ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков

Уважаемые товарищи.

Подтверждаем получение Ваших писем от 10/VII №5047, как и от 5/VII №1468/4952.

Сейчас с приездом т.Эпштейна из Шепетовки можем Вам сообщить и более поздние сведения о положении на границе.

10-го июля при посещении тов.Эпштейном Шепетовки, на карантин-пункте еще не было ни одного выселенца, который отвечал бы формально требованиям, пред,явленным Вашим соглашением с ГПУ. В карантине находятся исключительно перебежчики, из них незначительный процент /20-25/ евреев, частью насильно выселенных польскими властями, порядком, уже указанным в предыдущем письме, частью под давлением непрекращающихся по отношению к "чужим" /как их именуют поляки/ насильственных мер польской полиции, устремившихся к нашей границе, где задерживались пограничной охраной. И те и другие своего состояния "амнистированных, возвращающихся на родину беженцев" у нашего правительства не оформляли.

Лишь на вокзале встретились несколько человек /первые/ выселенцев, имевших на руках проходные свидетельства нашего полномоченого Представительства в Польше /копию формы при сем прилагаем. Они следовали обычным пассажирским порядком, минуя карантин-пункт, подвергаясь лишь регистрации, в установленном для проезжающих границу порядке, на вокзале. Обращались они за помощью для дальнейшего следования к нашему Уполномоченному. Выселенцы и пограничники из ГПУ в общем подтверждают ту картину беженства, которую мы Вам представили в наших предыдущих письмах: Состоятельные элементы, если не устраиваются на месте, переезжают в Германию, Австрию, менее состоятельные беднота, спасаясь от полицейских облав бежит или выдворяется к нам. На границе сейчас происходит движение беженских контингентов, наблюдавшееся не раз за последние два года, только в обратном порядке /прежде в Польшу, теперь обратно, хотя встречаются и продолжающие первое направление/. То же подтверждается Госполитуправлением в Житомире.

Все вышеуказанное, повторяем, позволяет усомниться будут ли легальные массовые прибытия выселенцев и прийдется ли им оказывать помощь только через Шепетовский карантин-пункт. Еще некоторые соображения поддерживают эти сомнения.

Выселения начались в марте, соглашение Полпреда о приостановлении и регистрации, как Вы пишете, состоялось 24 мая. Казалось бы, что непрекращающееся давление польских властей должно было в первые же недели дать внушительное число легализованных репатриантов. Однако, воспользовавшиеся этой легальной возможностью появляются на границе лишь в средине июля, т.е. спустя месяц после предположенного Вами времени, имея документы, помеченные номером регистрации 7,9 и 13 /см. прилагаемую копию/, что указывает на незначительность числа лиц, воспользовавшихся этим правом. Положение еще яснее станет, если подтвердятся те сведения, которые передают прибывшие из Польши, что последним днем регистрации об ,явлено 15 июля. Об этом мы просили бы Вас осведомиться в НКИД и срочно нам сообщить, ибо в ГПУ ни в Шепетовке, ни в Житомире о сроке ничего неизвестно -они называют 15 августа.

Тем не менее, во исполнение Вашего соглашения с ГПУ

см.на/об

тов.Эпштейн в Шепетовке установил предусмотренную последним связь между нами и карантин-пунктом,оставив своим заместителем тэм нашего Уполномоченного в Шепетовском округе,дав ему все требуемые указания на случай появления в карантине нужных категорий

Президиум Райкомиссии,обсудив по докладу тов.Эпштейна вопрос о помощи,не нашел никаких оснований к лишению права на помощь перебежчиков -выселенцев ,силой обстоятельств не оформивших своего возвращения и как раз принадлежащих к наиболее нуждающимся категориям.Так,к ним и относится ГПУ,которое отправляет их после фильтровки на место прежняго жительства,не подвергая никакой ответственности за неразрешенный переход границы.Помощь и этим элементам вызывается и необходимостью хотя бы оправдать ту общественную кампанию,которая велась нами вокруг этого дела в Америке, это справдание не будет достигнуто ограничением помощи только категориям,предусмотренным соглашением,ибо по всем признакам она будет не массовой,а индивидуальной.

Все эти соображения мы просили бы Вас принять во внимание при обсуждении связанных с этим делом вопросов.

Что касается Ваших сетований за работу в Киевском карантине-то хотим думать,что это результат недостаточной Вашей информированности,хотя мы об этом Вам писали.

Инициатором работы как в Киеве,так и в Шепетовке ,являлся Джойнт и там,где он может нас обойти,как в Житомире, он работу ведет без нас,в чем Вы могли убедиться по копии письма нашего Волынского Уполномоченного,которую мы Вам препроводили.То же он делал в Шепетовке до назначения Уполномоченного. В Киеве обойти нас было труднее,да и мы,получив предложение,не сочли нужным уклоняться от участия в этой работе,общественное значение которой в Киеве не может не учитываться.Что же касается траты средств на Киевский карантин из." отпущенных в распоряжение т.Эпштейна",то как мы уже Вам писали,прося раз,яснений,тов.Эпштейн никаких средств в свое распоряжение не получает,ибо гр.Ковальский средства выдает тогда и туда,когда находит нужным и целесообразным,не считаясь с нашей сметой ,которая по его словам,ему даже неизвестна.

В заключение, несколько слов о Вашем последнем письме.Его энергический тон,свидетельствует о раздражении,но не вызывается обстоятельством дела;как Вы видите,тов.Эпштейна задержали в Киеве неотложные работы и на него возложенные,но не личное желание и напоминание тов.Эпштейну "о возложенных на него обязанностях" и предложение через Президиум "выехать и приступить" -по меньшей мере излишни.Он в этом не нуждается.-

С тов.приветом.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Рабичев/

Секретарь
/Эльясберг/

Письмо написано т. Эпштейном, надорвано сгибом вдоль и поперек. Порядок передачи денег Джойнтом нашим не совсем точно. Деньги получали Евобщественники по мере, при этом не предупреждался об ограничении как каком-либо лимите. Расходующиеся деньги превышают значительно указанные цифры.

Приложение: образец документа, выданного Полпредом в Варшаве

12

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

2564

11.VII.23

ВСЕУКРЕВОБЩЕСТКОМУ

Харьков

Уважаемые товарищи.

На днях Киев посетили два видных работника Джойнта гр.гр.Шоун и Боген /дочь доктора Богена/,которые в беседе выдвинули вопрос,по нашему мнению заслуживающий известного внимания,в особенности сейчас,когда мы занимаемся изысканием средств к обезпечению нашего бюджета.

Это организация компании индивидуального шефства,состоящая в том,что отдельным детям из детдомов подыскивается патрон,берущий на свое полное иждивение одного ребенка,внося определенную сумму в год на его содержание,заботясь о его воспитании.По их мнению /и опыту/,ибо такие компании Джойнтом в одном штате проводились/,это особенно легко делать среди землячество отдельным членам коих может быть были известны и родители детей сирот.Чтобы создать более тесную связь между "попечителем" и патронируемым,необходимо установить переписку между ними,разумеется,под определенным контролем,фотографировать ребят для патронов.Они уверяют,что подобная компания обезпечила бы не одну сотню ребят в детских домах.

Нам незнакомы местные Американские условия и трудно судить о целесообразности подобной компании.В виду предстоящаго приезда в Москву тов. Рашкеса,обсудите совместно это предложение и сообщите нам Ваше мнение.-

С тов.приветом.-

ПРЕДЕВОБКОМА
/Рабичев/

Секретарь
/Эльясберг/

14

2571
16.VII.23

Ц.К.ЕВОБКОМА

Москва

ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков

При сем препровождается для сведения выписки из писем наших Старо-Константиновского и Шепетовского Уполномоченных, а также копию письма Подольского Губуполномоченного.-

ПРЕДЕВОБКОМА /Рабичев/

Секретарь /Эльясберг/

91

Копия

12

Выписка из отчета

Евсекции Шепетовского Окроно в Губоно

В СТАРОКОНСТАНТИНОВСКОМ детдоме положение тяжелое Нет продуктов,так как Окроно их не отпускает.Если не будут приняты своевременно меры,то детдому прийдется закрыться.

В ПОЛОННОМ имеется школа 7-ми классов и 244 учащи ся,педагогическая часть недурно поставлена.Окроно от казывается содержать больше 4-х преподавателей, создается тяжелое положение школы.Что касается детдо ма в м.Полонном,то там положение также печальное:по- мещение тесное,в детдоме много взрослых детей ничем не занятых.Положение ухудшается с каждым днем.Пер- спективы печальные.

В м.СЛАВУТЕ функционирует 4-х классная школа,кото рая посещается детьми беднейшего населения.Школа не- дурно поставлена и содержалась до настоящего времени Окроно,теперь школа снята с содержания Окроно.С закр тием хедеров замечается большой наплыв учащихся в шк лу.Необходимо срочное изыскание средств.

Родители посылают детей пока неохотно в школу,так как по их мнению школа очаг безбожников.

В м.КРАСИЛОВЕ имеется 7кл. школа/130 учащ./,содер щаяся на средства Окроно.Педперсонал все время не по лучал содержания и что будет в дальнейшем неизвестно

В м.Красноставе функционирует школа ,которая нахо дится на самоокупаемости ,но все таки она плохо обес -печена.

В м.Лабуни имеется одна школа,находящаяся в очен тяжелом положении;педперсонал не получает жалования. Дети просят помочь преподавателям,чтобы они могли продолжать вести занятия и чтобы школа таким образом не закрылась.

В общем положение школ крайне тяжелое.Необходима помощь.-

Верно:

К о п и я

18

ВЫПИСКА ИЗ ПИСЬМА СТАРО-КОНСТАНТИНОВСКОГО КОРРЕСПОНДЕНТА ЕВОБКОМА тов. З А К А

"В Старо-Константинове ощущается острая необходимость открыть Профшколу, если невозможно будет, то хотя бы фабзавуч. Я вместе с представителем Джойнта, обследовав на месте положение, нашли, что организация профшколы и фабзавуча возможно и необходимо. Организация с-хоз. коллектива возможна. Земотдел и Испонком обещали оказать необходимое содействие. Отведено артели приблизительно 120 дес. земли. Коллектив состоит из 15 человек, все члены трудоспособные. Необходимо принять меры, чтоб средства коллективу возможно скорее были бы отпущены Вами для того, чтобы успеть приступить к осеннему посе Представитель "Джойнта" обещал выдать средства для организации коллектива согласно смете.

Теперь о положении детдома №2. Детдом снят с Госснабжения, дров тоже не имеет. Необходимо этот дом обеспечить материально. Очень тяжело положение местных евр. школ. Согласно постановления Окронс в Старо-Константинове должна остаться только I школа. Это тяжело отразится на евр. населении Ст-Константинова, где согласно статистическим данным Наробраза, было еще раньше 700 детей. Такое положение невозможно. Губнаробраз должен принять меры против этого постановления Окроно."

В е р н о:

исх.5263
18/VII-23г.

киев

19.

П Р О Т О К О Л
ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЕВОБЩЕСТКОМА ОТ 14 ИЮЛЯ 1923 ГОДА.

Присутствовали т.т.Мандельсберг, Рашкес, Хейфец, Сударский, Мильштейн, зав.Медсанотделом д-р Ландер и Э.Рашкес.-

Председатель-тов.Мандельсберг Секретарь-тов.Мильштейн.

С л у ш а л и:

П о с т а н о в и л и:

1.О медсанработе.
Тов.Мандельсберг докладывает, что принятое 5 сего июля Президиумом Евобщесткома постановление об у упразднении Медсанотдел ни в коем случае не означало прекращение медико санитарной работы, т.к.при Евобщесткоме постановлено было оставить для ведения медицинской работы консультанта. Это постановление было принято исключительно в силу общей реорганизации аппарата в связи с тяжелым материальным положением.

Во изменение протокола заседания Президиума от 5 сего июля об упразднении Медсанотдела, таковой оставить съ выплатой содержания зав.Мед.Сан. Отд.в половинном размере.
б/Войти в переговоры с Наркомздравами РСФСР, УССР и БССР относительно заключения с ними соглашений на предмет открытия ряда амбулаторий и других лечебных заведений, при чем в основу соглашения должен быть положен принцип, что Евобщестком снабжает организуемые учреждения медикаментами, Наркомздрав же берет на себя организационные расходы.
При переговорах с Наркомздравами учесть не только медикаменты, находящиеся в центре, но и медикаменты, находящиеся на местах и которые могут быть переданы Губздравам для вышеуказанной цели.

Ис 2598
20.VII.23

2:О реорганизации аппарата.
Тов.Мандельсберг докладывает, что на заседании Президиума от 5 июля постановлено провести реорганизации аппарата в общем масштабе. В отношении же Украины намечен только проект реорганизации, который послан на заключение Всеукревобкома.
В настоящее время, в связи с приездом в Москву члена Президиума Всеукревобкома т.Сударского, выработать план реорганизации аппарата в общем масштабе уже представляется возможным.

План реорганизации аппарата Евобкома, согласно постановления Президиума от 5 июля утвердить, причем в развитие этого протокола Одесскую и Киевскую Райкомиссий упразднить с назначением на их место губернских уполномоченных. Проведение этого постановления в жизнь в кратчайший срок поручить Всеукревобкому.

3.О предоставлении месячного отпуска члену Президиума тов.Мандельсбергу.

Предоставить месячный отпуск с I авг.с.г. Исполнение обязанностей тов.Мандельсберга за время его отсутствия возложить на тов.Хейфеца М.Я., его же назначить распорядителем кредитов Евобщесткома на указанный срок.

4.Об уполномоченном Евобщесткома в Витебске.

На должность уполномоченного Евобкома в Витебске временно утвердить тов.Зисмана.

5.О списании с тов.Нусинова I3.726.50к. израсходованных им по Мат.Тр.Отделу за время с I5 ноября 22г.по I июля 23г., на которых не имеются оправдательных документов.-

Предложить Сч.Фин.Отделу списать указанную сумму с тов.Нусинова.

Член Президиума:

Секретарь:

20

2619

19.VII.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

Уважаемые товарищи

Просим оказать всякое содействие АВЕРБУХУ Израилю, воспитаннику детдома, направляющемуся в отцу в Канаду, помочь ему в получении Латвийской визы и прочих формальностях.-

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Эпштейн/

Секретарь
/Эльясберг/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 5239

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Их 2586
19.VII.23

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 12/VII 21 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

В. Киев

При сем препровождаем Вам выписку из газеты "Известия ВЦИК" от II июля 23 г. относительно освобождения от взимания продналога целого ряда площадей при условии, если эти площади подходят под одну из категорий перечисленных в прилагаемой заметке.-

Доводя об этом до Вашего сведения, мы думаем, что, если этот декрет будет утвержден ВЦИК'ом, Вы сможете воспользоваться им в целях освобождения от продналога площадей, засеянных нами для усиления средств детдомов и в особенности таких ко-

н/об.

лоний, как Красная Дача и Минская Ферма.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

Секретарь:

22

Выписка

из газеты "Известия ВЦИК" от среды 11 июля 23 г.

Освобождение от продналога.

Совнаркомом принято постановление об освобождении от взимания продналога площадей, занятых общественными посевами, если эти посевы имеют учебно-показательное значение или обслуживают продовольственном отношении школы 1-й и 2-й ст., детдома, ясли, избы-читальны, народные дома, профшколы, техникумы вузы и др. культурно-просветительные учреждения Наркомпроса.

Проэкт поступил на отверждение ВЦИК.

Ик 2585
19. VII. 23

Верно:

23

2657

25.VII.23

צ.ק. פון אידגעזקאם.

מאסקװע.

כאשעװע כאװײרים,

בײם אױסקױפן און אראפפירן די 54000 העפטן, װאס איר האט אונז צוגעשיקט, האבן מיר אױסגעגעבן 15 טשערװ., װעלכע מיר האבן גענומען פ ז ן אנדערע פאנדן און מוזן אומבאדינגט דעקן.

מיר בעטן, דעריבער, איר זאלט אונז צושיקן די אנגעװיזענע סומע, מיר זאלן ניט דארפן רעאליזירן א טײל פון די העפטן.

מיט כאװער-גרוס

פארזיצער

(ראבײטשעװ)

סעקרעטאר

(עליאסבערג)

25

9661
25.VII.23

Весьма спешно

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

Уважаемые товарищ

Ваше постановление относительно упразднения Киевской Райкомиссии мы считаем совершенно необоснованным.

В то время,когда хозяйственные и целый ряд профессиональных и общественных организаций,в силу экономических и транспортных условий правобережья,а также в целях создания более тесной связи и реального руководства своими отделениями,реорганизованы и реорганизуются в областном масштабе и когда проэктируется создание единой административно-хозяйствен области из губерний правобережья,в это самое время Вы собираетесь существующую уже нашу областную организацию упразднить.При этом Вы текже выпускате из виду,что 60% средств поступает от Джойнта и,что, так как последний организован в областном масштабе, переговоры относительно ассигнований для всех 4-х губерний ведутся в Киеве.Вашим постановлением Вы создаете для Джойнта возможность осуществить свое давнишнее стремление вступить в непосредственную связь с каждым пунктом в отдельности.

Если Ваше решение вызывается исключительно соображениями экономии и сокращением штата,то,конечно, эта цель не будет достигнута,так как за счет некоторого сокращения штата и организационных расходов в Киеве,придется увеличить соответственно штаты Губцентров,а также самого Всеукревобкома.В то же время работа не может не пострадать:Всеукревобком не знаком с положением на местах в Волынской и Подольской

см.на/об

губерний и не будет иметь должной живой и непосредственной связи с пунктами этих губерний, которые несомненно будут страдать из за отсутствия нужного инструктирования. Мы предвидим большие затруднения и в чисто организационной связи Харькова с губерниями нашего района из за транспорта и других технических препятствий, и Киеву все таким придется быть посредником между Харьковом и местами.

Ваше постановление может быть оправдано лишь в одном случае: если Вы действительно ориентируетесь на постепенную ликвидацию Евобщесткома. Нам же представляется, что Евобщестком даже при вынужденно сокращенных штатах, имеет еще значительную работу на продолжительное время и, поэтому необходимо поставить эту работу более рационально.

Исходя из тех же соображений, мы считаем неправильным Ваше постановление о том, что Киевский район, включающий 4 губернии, должен иметь только 18чел. В нашем протоколе от 19 с.м. мы это наше положение подробно обосновали. Мы полагаем, что Киевский район в целом должен иметь во всяком случае не меньше сотрудников, чем аппарат Ц.К. в Москве.

К 1-му августа выезжает в Харьков по вызову Всеукревобкома один из членов Президиума Райкомиссии для участия в решении вопросов, связанных с реорганизацией Евобщесткома. Просим к этому времени написать в Харьков, считаете ли Вы нужным пересмотреть Ваше решение или остаетесь при прежнем постановлении.-

С тов. приветом.-

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА

Секретарь

2662 26

25.VII.23

צ.ק. פון אידגעזקאם.

6 מאסקװע.

כ.כ.

מיר האבן צופעליג באקומען איין עקזעמפ

פון א מעלדונג װעגן א פארװײלונג, װאס דער אמע-

ריקאנער „פרויען הילפס פאראײן" האט ארגאניזירט

לעטויװעס די קינדער אנשטאלטן פון ביעלאצערקא.

פון דער מעלדונג איז צו זעהן, אז דער פאראײן

האט ניט לאנג ארויסגעשיקט פאר ביעלאצערקװער

אנשטאלטן 300$. מיר בעטן אײך אונז מיטטײלן, צו

איר האט באקומען די דאזיקע סומע אדער דורך

װעמען איז זי געװען ארויסגעשיקט.

מיט כאװער-גרוס מיטגליד פון פרעז.

סעקרעטאר

27

פרויען הילפס פעראיין

—פיר די—

קינדער הימען אין ביעלאצערקאוו

ווערטהע פרייִנדע!

לעצטענס האבען מיר ערהאלטען איין זעהר ריהרענדען בריעף מיט איין אפיעל פון די קינדער הייִמען פון ביעלאצערקאוו, אין וועלכען עס ווערט ערקלערט די שווערינקייט דיעזע קינדער הייִמען אויפצוהאלטען.

מיר דא אין אמעריקא ווייסען, אז דיעזע הייִמען זיינען אין יעצטינען מאמענט די וויכטינסטע אינסטיטוציעס אין וועלכע אונזער שמאדט נויטינט זיך, האבען מיר ניט לאנג צוריק נלייך אויף דעם בריעף נעענטפערט מיט 300 דאלאר.

מיר פערשטעהן אבער אז דיעזע סומע איז זעהר וועניג, אום צו האבען די מענליכקייט צו שיקען צו זיי א נרעסערע סומע, האבען מיר **די ביעלאצערקאווער פרויען הילפס פעראיין** צווזאמען מיט **ברענטש 417, ארבייטער רינג,** אראנדזשירט

א פיק-ניק—פיר שבת, דעם 4-טען אויגוסט, 1923

אין אלמער פארק, ברוקלין.

פאר דעם צווועק שיקען מיר אייך _____ טיקעטס מיט דער האפנונג אז איהר וועט קומען צום **פיק-ניק** אליין און אויך מיטברענגען אייערע פריינדע. מיר האבען בעזארנט אז די אונטערנעהמונג זאל זיין אמוזירענד און אננענעם.

מיט בעסטען דאנק פאר אייער מיטהילף,

די ביעלאצערקאווער פרויען הילפס פעראיין

נ. ב. פון דעם 1טען אויגוסט וועלען אלע ניט צוריקנעשיקטע טיקעטס פעררעכענט ווערען אויף אייער חשבון.

נאך מעהרערע טיקעטס זיך צו וועגדען צו:

A. BABAD, 466 E. 172nd St., Bronx
Fin. Secretary Ladies Hilfs Verein

SAM REIZISS, 195 Clinton St.
Fin. Secretary Branch 417, W. C.

247 מ. גינצינ, יוניאן פרינטער. 95 סאפאלק סט.

28

2470

25.VII.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков

Уважаемые товарищи.

В посланном Вам протоколе №32 Заседания Президиума Киевской Райкомиссии от 19/VII-23г. пропущено:"Волынская губерн. 4человека,/2 в Житомире,2 в районе/."

в постановлении по п 1-му

Секретарь

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 5389

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 23/VII 29 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии Евобкома,

К и е в.

В ответ на Ваше отношение от 16 сего июля за №2570, настоящим сообщаем, что, к сожалению, мы не можем исполнить Вашей просьбы относительно предоставления Киеву еще одной машинки с еврейским шрифтом, т.к. все полученные машинки распределены по районам и таковых в нашем распоряжении больше не имеются.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

Секретарь:

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх. № 2647
27. VII. 23.

Вх. № 2658 28.VII-23.

(Копия)

30

АКТ

1923 год. Июня 29-го дня. Мы нижеподписавшиеся, уполномоченные Горишковским Землячеством в Америке гр-не м.Горишковки Тульчинского округа: Ротенберг Мордко, Ткач Ицко, Штейнман Идель, Казачинер Шимон, и представители избранные еврейским населением м.Горишковки: д-р Штивель Владимир, и Фуксман Гаврил в присутствии члена райсельсовета м.Горишковки гр. Сойбельмана Бенциона и представителя Губернского Евобщесткома инструктора Вайнштока составили настоящий акт о том, что вскрыли 2/два/ ящика земляческого груза Exp № 611 предназначенные для распределения среди населения м.Горишковки.

При вскрытии ящика № I. оказалось следующее:

Exпорт № 611 ящик № I При осмотре ящик № I был цел и не вызвал никаких подозрений.

№ № по поряд.	Наименование предметов	Должно быть согл. наклад.	Количест. кусков	Оказалось количество	Недостает согл. накладной	Прим.
I	Муслин	400 ярд.	42	452,1/2 арш.	47,1/2 ар.	
2	Материя для полотенца	200 "	8	256 "		
3	Ситец и Перкаль	576 "	58	700 "	20 ар	Перкаль и Ситец мерен. вместе
4	Чулки	18дюжин		18дюжин		
5	Нитки	7,1/2 кор.		104 катуш.		
6	Гребни	3 дюжины		3дюжины		
7	Пуговицы	4 короб.		6 1/2 фунта		Пуговицы не подсчитывал.
8	Материя на мужск.костюмы	80 ярд	10 куск 49 куск	72 1/2-25арш [illegible] 1/2-73 1/2	98 1/2	I 1/2
9	Иголки			3 пачки		
10	Булавки			12 "		
II	Писчая бумага		I п.	Iпач.и100кон.		
I2	Сорочки	4сороч.				

Наволочка в которой оказалось 4 рубахи для Ицка Ткача

Ящик № 2 Exp № 611

При осмотре ящик вызвал подозрение:

По вскрытии оказалось в нем следующее:

Вместо 84 ярдов материала на сукно

" " батисту

" " ситцу

" " перкаль

разных наперстков и иголок оказалось:

Ситцу-16 3/4 арш. Батисту белого -12 3/4 арш. Батисту темного-3 3/4 арш.

9-шенбюров больших новых, I-передник нов. I-сарафан новый, I-платье детское новое, I-шаль, зимняя больш, 3-платка головных маленьких, I-сачок дамск. старое, 1 платье старое 2-чехла стар., 2-комбине, I-кофточка, батист. I-батист. чехол, 2-платья детск старых, 2-детских, платья, 2-капорадетск. I-шарф детский, I-платок носовой, 9-пар чулок стар., 3 пары носков старых, и 5 1/2 пар носков и I сачок стар.

Представитель Губевобщесткома /М.Вайнштоп/

Представители м. Горишковки /подписи/

Член сельсовета/ Бенцион Сойбельман /

29/VI 1923 год. м-ко Горишковка

С подлинным верно за делопроизвод. [illegible]

Ведомость

на выдачу земляческий груз полученный от Горисполкавского земляческва из Америки за № Ебр. 6 [illegible]

№ по порядку	Фамилия Имя	Мужчин	Сидящ. в первой кампании	Мобилизация в Красную армию	Мобилизация в Белую армию	Членов семьи	Из них трудоспособных	Учебный	Калек	Количество пудов	Количество пудов	Количество мест	Отметка
1	Меер Шая	3½	3	2½	1½	1	1	–	1	2¼ п.	1 п.	1 ком.	–
2	Шая Найман	7	14	[illegible]	[illegible]	2	2	1	2	2¼	1 п.	1 ком.	1
3	Швембаум Пейсе	7	8	5	1½	1	1	–	1	2¼	"	"	1
4	Кайлер Бенцион	5	10	2½	2½	2	1	1	1	2¼	"	"	1
5	Файтшуцен Абрам	7	12	5	1½	2	1	1	2	2¼	"	"	1
6	Гринцупун Хуна	7	11	5	1½	2	2	+	1	2¼	"	"	1
7	Сапожник Йосеб	3½	8	2½	+	1	2	–	1	2¼	1	"	1
8	Эпельман Йоханан	3½	6	2½	1½	1	2	–	1	2¼	"	"	1
9	Лерше Шехтер	4½	7	2½	–	1	–	–	2	2¼ п.	"	"	1
10	Шехтер Мошко	4	8	2½	1½	2	2	1	1	2¼ п.		"	1
11	Гартер Срулик	4	8	2½	1½	1	2	–	1	2¼	"		
12	Гительман Бер	4	7	2½	1½	1	1	1	2	2¼	"	"	1
13	Казачинер Шимон	4	[illegible]	2½	1½	2	2	1	3	3¼	"	3	1
14	Казачинер Сура	3½	12	2½	1½	2	–	1	2	2¼ п.	"	"	1
15	Гринберг Шлема	7	12	2½	1½	1	1	1	1	"	"	"	1
16	Славуцкая Фаня	4	4	2½	–	1	2	–	1	"	"	4	1
17	Фактерман Берко	3	4	2½	–	–	1	–	1	"	"	"	1
18	Гуревичер Шатель	3½	10	2½	–	1	2	–	1	"	"	"	1
19	Казачинер Мошко	3½	6	2½	2½	1	2	1	1	"	"	"	1
20	Гарбер Этля	4	4	2½	–	1	–	–	1	"	"	2	1
21	Бейштейн Герш	5	7	2½	–	1	2	–	1	"	"	1	1
22	Фактерберг Мордко	4	[illegible]	5	[illegible]	2	2	1	3	3¼	2 п.	4	1
23	Гарбер Сурка	5	8	2½	+	1	1	1	1	2¼ п.	1 п.	1	1
24	Файнберг Наймон	3½	6	3½	1½	1	2	–	1	2¼ п.	1	3	1
25	Шпрехер Янкель	7	10	2½	1½	1	2	–	1	2¼ п.	1	1	1
26	Сапожник Герш	3½	6	2½	1½	1	2	1	1	2¼ п.	1	1	1
27	Гительман Шлема	8	13	5	–	1	2	1	1	2¼	1 п.	1	1
28	Швец Бинем	3½	4	2½	–	–	1	–	1	2¼	1	1	1
29	Швец Мошко	3½	5	2½	1½	1	–	1	1	2¼	1		1
30	Лацивер Мейше	3	5	2½	1½	–	1	–	1	2¼	1	1	1
		138½	234	91	34½	35	40	14	39				

№	Фамилия имя	Муслин	Сито-сад и тюлевый	Марлевый на Коффрежик	Марлевый на Клеенчатый	Гуська	Пяльцы	Ножницы	Вырезные	Наперстки	Булавки	Бумага	Рисунок	Роспись в получении	№ по порядку
		138½	234	91.	37½.	35	40	14.	39.						
31	Маламуд Бенцион	6.	15	2½	1½	1	2	1	2к.	2¼к.	1к.	1на	1ком	Фомина V/31г	61
32	Лапцевер Лейб	4	6	2½	1½	1	2	1	1к	2¼к.	1	1	1.	Мордехай	62
33	Учитель Лева	4	6	2½	-	1	2	-	1	2¼к	1	1	1	Лейзер	63
34	Губеринман Шулим	8	16	5	1½	2	2	1	2	2¼	1	1	1.	Фомина V/32г	64
35	Затинник Абрам	3	6	2½	1½	-	1	1	1	2¼	1	1	1.	Лейб	65
36	Гербер Ицко	3	4	2½	-	3.	-	-	1	2¼	1	1	1.	Гербер Ицко	66
37	Штивел Владимир	10	6	5	1½	2	1	1	1	2¼	1	1	1	Рива Штивель.	67
38	Шекер Яков	4	7	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1.	Шекер	68
39	Штивельман Лея	3	4	2½	-	-	-	-	1	2¼	1	1	1.	За неграмот. роспись Сказано	69
40	Штейман Петер	7	6	2½	-	2	-	-	1	2¼	1	1	1	Соломон	70
41	Штейман Бенец	6	12.	2½	1½	2	1	1	1	2¼	1	1	1.	Б. Штейман	71
42	Райтштейн Волько	6	10	2½	1½	2	1	-	1	2¼	1	1	2.	Волько Райтштейн	72
43	Козачинер Ирмо	6	10	5	1½	2	2.	1	1	2¼	1	1	1.	А Козачинер	73
44	Сухаревич Мошко	6	9	5	1½	1	2	1	1	2¼	1	1	1	Сухаревич	74
45	Штейнман Мошко	6	10	5		1	2	1	2	3¼	1	2	3.	Штейнман	75
46	Райтштейн Мордко	3½	6	2½	1½	1	2	1	2	2¼	1	1	1	Мордко	76
47	Райтштейн Дувид.	6	8½	2½		2	1	1	2	2¼	1	1	1	Райтштейн Довид	77
48	Штейнман Дувид	4	6	2½	-	1	2	1	1	2¼	1	1	1.	Дувид Штейнман	78
49	Фактерман Ерухим	4	8	2½	3.	1	2	-	1	2¼	1	1	1	Ерухим Фактерман	79
50	Кавунченкий Лейб	6	9	2½	-	1	1	-	1	2¼	1	1	1	Мойсей Кавунченкий	80
51	Фишман Велвл	7	12	2½	2½	1	1	-	1	2¼	1	1	1.	Фишман Велвл.	81
52	Шнайдер Йосель	4	6	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	Йосель Шнайдер.	82
53	Шапиро Мотель	3½	6	2½	1½	1	2	-	1	2¼	1	1	1.	Мотель Шапиро	83
54	Фукельман Гаврил	8	8	5	1½	1	1	1	1	2¼	1	1	1.	Г. Фукельман	84
55	Дранкер Меер	10	16	5	2½	2	2	1	2	2¼	1	1	3	Меер Дранкер	85
56	Маламуд Шлемо	7	12	5	1½	-	2	1	1	2¼	1			Шлёма Маламуд	88
57	Чашка Сухер	8	12	5	-	2	2	-	1	2¼	1	1	1	Сухерь Чашка	
58	Чашка Шенкель	6	4	2½	-	2	1	1	1	2¼	1	1	1	За отсутств. расписать Иван	
59	Сойбельман Бень	3½	7½	2½	2½	2	2	1	2	3¼	1	1	1	Сойбельман	
60	Сойбельман Аврам	10	12	5	4	1	2	1	1	2¼	1	1	1.	А Сойбельман	
		371	494	191.	74.	75.	83.	30.	75						

№ по порядку	фамилия имя	311 Мужские.	4914 Сюртуки и пиджаки.	191 Брюки мастерские	74 Брюки мастерские	75 Жилеты	83 Пальто	30 Костюмы						Роспись в получении
61	Цуперинкель Эгнюкин	5	7	2½	-	2	2	-	1	2¼	1	1	1	За неграм. росписалея С. Казачинер
62	Шмуклерман Мат.	8	12	2½	1½	2	1	1	1	2¼	1	1	1	М. Шмуклерман
63	Славуцкий Абрам	7	12	2½	-	2	1	-	1	2¼	1	1	1	Абрам Славуцкий
64	Фалюлер Шулим	4	8	5	1½	1	1	1	1	2¼	1	1	1	Ш. Фалюлер
65	Цуко Ткач	12	14	5	2½	2	2	1	2	3½	1	1	1	Авраам Цуко
66	Цузман Эля	4	9	2½	-	2	1	-	1	2¼	1	1	1	Эля Цузман
67	Ткач Мендель	7	8	2½	2½	1	2	1	2	2¼	1	1	1	Мендель Ткач
68	Портной Цуко	3½	5	2½	1½	1	1	1	1	2¼	1	1	1	Цуко Портной
69	Фузник Овсей	3½	6	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	Овсей Фузник
70	Вайзбарг Бер	3½	6	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	Бер Вайзбарг
71	Горбатый Нахе	3½	4	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	Нахе Горбатый
72	Герцман Хаскель	6	10	5	1½	1	1	1	1	2¼	1	1	1	За неграмот росписалея Сказачинер
73	Фурцман Овсей	3½	6	2½	1½	1	1	1	1	3¼	1	1	1	Овсей Фурцман
74	Казачинер Лейви	10	12	5	1½	2	2	1	1	2¼	1	1	1	Лейви Казачинер
75	Цвейг Нахман	4	10	2½	-	1	2	-	1	2¼	1	1	1	Нахман Цвейг
76	Файнштейн Гедале	12	16	2½	-	1	1	1	2	3¼	1	1	1	Гедале Файнштейн
77	Хальтурин Сендер	4	6	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	С Хальтурин
78	Лейви Мацко	3½	6	2½	-	-	1	-	1	2¼	1	1	1	За неграмот. росписалея Вайнер
79	Сапожник Песя	4	8	2½	1½	2	-	-	1	2¼	1	1	1	
80	Нахман Д. Двойре	3½	4	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	Двойре Нахман
81	Ткач Браня	3	5	-	-	-	-	-	1	2¼	1	1	1	За неграм. росписалея С. Казачинер
82	Шнайдман Двейра	7	10			2	-	-	1	2¼	1	1		За неграмот росписалея Сайбельман
83	Гохлиб Эстер	6	6	2½	-	2	-	-	1	2¼	1	1	1	Гохлиб Э.
84	Фурман Иосель	2½	6	2½		1	-	-	1	2¼	1	1	1	За неграмот росписалея Сайбельман
85	Ткач Нахман	8½	5	2½	1½	1	1	-	1	2¼	1	1	1	За неграмот. росписалея Фалюлер
88	Гурфинкель Кабе.	3	5	-	-	1	-	-	1	2¼	1	1	1	За неграмотн. росписалея С Казачинер

452½ 700 256 98½ 101 60¼ 6½ 882 900 1000 Листов бумаги

Председатель Совета [illegible] Сайбельман

Председатель м-ка Шнайдман
Члены Ткач
Фурман
Файнштейн

33

№ 2689
28.VII.23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва

Уважаемые товарищи

В марте т/г Вам было послано письмо Уманского Уполномоченного Евобкома для переотправки в Америку землячеству.

В виду того, что по сообщению из Умани, землячество неоднократно писало об отсутствии у них каких бы то ни было сведений о положении в Умани, просим сообщить нам о судьбе означенного письма.-

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Эпштейн/

Секретарь
/Эльясберг/

34

№ 2892

28.VII.23 г.

Ц.К.КВОБКОМА

Москве

ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков

При сем препровождаем Вам баланс Киевской Райкомиссии на 1-е июля 1923г. с 7 приложениями.-

ЗАВ ИНСТИТУТНЫМ ОТД.
/Каменецкий/

Секретарь
/Эльясберг/

34

1.VIII.23.

№ 2716

Ц.К. Е В О Б К О М А.

г. М о с к в а

Уважаемые товарищи

Пред"явительница сего Бейла В о л о д а р-
с к а я направляется в Америку к мужу. Просим
оказать ей возможное содействие к от"езду, если
возможно помочь ей найти в Москве ночлег на
несколько дней.

с товарищеским приветом
ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА

Зав. Эмиграц. Бюро

С е к р е т а р ь

36

№ 2717
1. VIII. 23 г.

Ц.К. Евобщесткома.

Москва.

Уважаемые товарищи.

По соглашению с Всеукревобкомом штаты реорганизующейся Киевской Райкомиссии должны составить в общей сложности 28 человек по всему району.

По нашему рассчету для проведения этого в жизнь потребуется не менее 620 червонцев /исходя из необходимости уволить, приблизительно, 62 сотрудника/. До получения этих средств мы не можем приступить к проведению намеченного сокращения.

Мы просим Вас поэтому, ускорить высылку необходимой суммы, т.к. задержка повлечет лишние расходы.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСКОМА

Секретарь

37

№2719

— 1. VIII. 23.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.

М о с к в а .

При сем препровождаем на Ваше рассмотрение копию заявления поступившего к нам от имени артиста гр. Эпельбаума.

Со своей стороны считаем нужным добавить, что мы сомневаемся удобно ли с культурно- политической точки зрения выступление от нашего имени певца такого жанра, какой культивируется артистом Эпельбаумом, хотя он соглашается на просмотр и изменение репертуара. В то же время мы уверены, что его выступления в Америке будут несомненно иметь большой материальный успех.

Просим Вас совместно с т. Рашкесом рассмотреть его предложение и сообщить, нужно ли ему приехать в Москву для переговоров.

Ваше заключение просим нам сообщить телеграфно.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА

С е к р е т а р ь

38

Копия.

В ЕВОБЩЕСТКОМ.

Уполномоченного артиста М.И. Эпельбаума, консультанта секции Художественных Операций Киевского Губотдела Союза ВСЕРАБИС С.Б БЕРНШТЕЙНА / Терещенковская II/

М.И.ЭПЕЛЬБАУМ, известный еврейский народный артист-певец получил несколько предложений от театральных импрессарио Америки и Западной Европы посетить эти страны для устройства ряда вечеров еврейских народных песен.

Хотя ЭПЕЛЬБАУМ является единственным, выдающимся певцов-баяном еврейского быта, тем не менее, в силу чисто театральных условий, устройство концертов самостоятельно, без помощи импрессарио или общественных организаций, представляется затруднительным.

Ссылаясь на имеющийся прецендент- гастроли Московск. Худож. театра, организованные Межрабкомом, я от имени доверителя, обращаюсь в Евобщестком с предложением, не найдет ли возможным Евобщестком оказать в данном случае свое содействие ЭПЕЛЬБАУМУ в орга изации гастрольного турнэ по Западной Европе и Америке, с тем, чтобы определенный процент сбор был уделен на цели, указанные Евобщесткомом и на условиях совместно выработанных.

При такой постановке дела Евобщестком взял бы на себя инициативу чисто культурного характера- ознакомление наших еврейских зарубежных братьев с таким большим талантом как народный певец ЭПЕЛЬБАУМ, а с другой ЭПЕЛЬБАУМ, избегнув услуг импрессарио заведомых эксплоататоров, получил бы возможность оказать значительную материальную помошь Евобщесткому.

Для осуществления этого предложения необходимо, чтобы местны Отдел Евобщесткома снесся с одной из наших организаций Западной Европы и Америки, по оффициальному требованию которой, присылке проездных документов, виз и шифскарт-ЭПЕЛЬБАУМ выехал бы, содействие же на местах выразилось бы в широком ознакомлении еврейского населения с целями устройства концертов.

Турнэ Эпельбаум может начать немедленно по получении требования, шифскарт и под"емных.

ЭПЕЛЬБАУМ едет в сопровождении своего аккомпаниатора-пианиста Фишермана Якова и меня, как его Уполномоченного и Секретаря , почему персональные требования и проч. должны быть для указанных выше трех лиц.

Настоящее предложение надеюсь, будет истолковано только, как желание Эпельбаума быть полезным Евобществу и тем самым послужить родному народу не только духовно, но и материально, поэтому, полагаю, что Евобществом не откажется внимательно отнестись к настоящему и оказать свое актуальное содействие.

О дальнейшем прошу, в случае принципиального согласия, уведомить меня для детализации и дальнейших переговоров.

Киев 26 Июля / подпись/

1923 г.

С подлинным верно:

Делопроизводитель

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 1723/2526

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх. № 2695
2. III. 23.

Москва, 30/VII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

ЕВОБКОМ,

Киев.-

На № 2563

Президиум стоит на той точке зрения, что договорам с ГПУ предусмотрена определенная категория реэмигрантов из Польши и только этим мы можем оказывать помощь, остальные не входят в нашу компетенцию. Нам также не следует особенно печалится, что изгоняемые лица из Польши рассасались по соседним странам и что реэмиграция будет не массовая в тысячах, а ограничится несколькими стами обратно возвращающихся реэмигрантов.

н/об.

Все остальные сведения о положении приняты нами к сведению.-

Член Президиума:

Зав. Эмигр. Бюро:

лсл. 561 б
31/VII-23 г.

Киев

40

ПРОТОКОЛ

ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЕВОБЩЕСТКОМА ОТ 24 ИЮЛЯ 1923 г.

Присутствовали т.т. Мандельсберг, Рашкес И, Хейфец, Левитан, Гольдберг и Мильштейн.

Председатель-тов. Мандельсберг — Секретарь-тов. Мильштейн.

Слушали:	Постановили:
1. О дальнейшей работы Евобщесткома.	1. В целях возможности точной выработки плана на ближайший год, произвести точный учет имущества Евобщесткома во Всероссийском масштабе с исчислением его в денежных единицах. 2/ Сократить аппарат Евобщесткома во Всероссийском масштабе до 50 человек 3/ Срочно выяснить в Амер. Бюро возможность ведения переводных операций непосредственно в Америке, минуя Берлин. В случае невозможности, переводные операции прекратить. 4/ Считать необходимым продолжение работы Ам. Бюро, предложив ему обратить исключительное внимание на общую помощь, все же виды индивидуальной помощи прекратить. 5/ Делегировать тов. Рашкеса обратно в Америку с тем, чтобы он к началу октября имел возможность приехать в Нью-Йорк. 6/ Главное внимание Америк. Бюро должно быть обращено на создание крупного хозяйственного учреждения имеющего целью восстановление хозяйств разрушенных пунктов. 7/ Берлинское Бюро временно оставить со штатом не свыше 3 человек.
2. О Кино-фильме. тов. Рашкес докладывает, что необходимо приступить к изготовлению фильмы в наиболее крупных районах нашей деятельности. Фильма должна выявить всю проделанную Евобщесткомом работу и показать широким еврейским трудящимся массам в Америке все достижения Евобщесткома в области помощи. Демонстрирование фильмы в Америке даст безусловно солидные средства на дело помощи и кроме того, будет иметь большое агитационно-показательное значение.	2. Считать необходимым в кратчайший срок изготовить фильму. а/ командировать совместно с кино-с"емщиком одного ответственного товарища для участия в работе. б/ выработать план изготовления фильмы поручить т.т. Мандельсбергу и Рашкесу. в/ Включить в фильму сельско-хоз. работу ОРТА. г/ фильма должна являться исключительной собственностью Евобщесткома. д/ Ассигновать для изготовления фильмы до 3.000 долларов.
3. О переводе Всероссийской выставки Евобщесткома в Америку.	3. Принять меры по окончании выставки Евобщесткома в Москве к переводу ее в Америку.
4. О командировании тов. Рашкеса по районам деятельности Евобщесткома для [illegible] ознакомления с работой помощи.	4. Командировать тов. Рашкеса в главные пункты района нашей деятельности. По окончании командировки предоставить тов. Рашкесу месячный отпуск.-

Вх. № 2693
2.VIII-23 г.

Вх. № 2693 41

5. О прекращении выдачи субсидий и стипендий, отпускаемых Евобщесткомом различных культурным учреждениям и воспитанникам Высших Учебных заведений.

5. В связи с тяжелым материальным положением Евобщесткома прекратить выдачу субсидий культурным работникам/список культур-лиги/Камерному театру, и стипендии Ринесу и Поляку и стипендиантам НИПО по истечении согласования с Главпрофобром.

Член Президиума:

Секретарь: [signature]

42

3. VIII. 23 г.

№ 2744

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

/ Эмигрец. Бюро./

г. М о с к в а

Уважаемые товарищи.

Предъявительница сего Г у т г е р ц Хая-Сура Овсеевна 16-ти лет, круглая сирота, направляется к своему дедушке в Америку. Нами изготовлен для нея загранпаспорт. Транзиткарточки получены ею от " ХИЯС,а".

Просим оказать ей всяческое содействие в получении необходимых виз, позаботиться о дальнейшей ея отправке в Латвию и приютить ее на время пребывания в Москве.

С товарищским приветом

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

Секретарь / Эльясберг/

ИСХ. 5709 Вх № 2729 Киев 43

3/VIII-23 г. 7.VIII.23 г.

ПРОТОКОЛ

ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЕВОБЩЕСТКОМА ОТ 31 июля 23 г.

Присутствовали т.т. Мандельсберг, Рашкес, Хейфец, Гольдберг, Левитан и Мильштейн.

Слушали:	Постановили:
I. Об Американском Бюро.	I. Категорически предложить Американскому Бюро уменьшить аппарат, чтобы расходы на его содержание не превышали 2000 долларов в месяц. Сообщить Амер. Бюро, что Президиум ЦК Евобкома не встречает препятствий к открытию кредита Американск. Бюро в размере 5000 долларов.
2. Ходатайство Киевской Райкомиссии о пересмотре постановления Президиума ЦК Евобщесткома от 5 и 14 июля 1923г. относительно реорганизации аппарата Евобщесткома.	2. Отношение Киевской Райкомиссии переслать Всеукревобкому, при чем сообщить последнему, что Президиум ЦК Евобщесткома остается при прежнем решении, принятом 5 и 14 июля с.г.
3. Заявление Саратовского Уполномоченного о пересмотре постановления Президиума от 5 июля с.г. относительно упразднения уполномоченного в Саратове и такового оставить для проведения работы помощи на местных средствах.	3. Не возражать против предложения Саратовского уполномоченного при условии, если организационные расходы и расходы по работе помощи будут проводиться исключительно на местные средства.
4. Ходатайство Ячейки РКСМ Наркомнаца о принятии Евобщесткомом шефства над вышеуказанной ячейкой.	4. Ввиду тяжелого материального положения Евобщесткома, а также отсутствие в его распоряжении соответствующих политработников, не считать возможным принять на себя шефство.
5. Об об"единении Посылочного и Переводного Отделов.	5. Об"единить Посылочный и Переводный Отделы под общим руководством тов. Гуревича.
6. Ходатайство тов. Островского о выдаче ему субсидии на лечение.	6. Принимая во внимание большую и ценную работу, проделанную тов. Островским по организации Всероссийской Выставки Евобщесткома, считать возможным в принципе удовлетворить его ходатайство.
7. О Всероссийской Выставке Евобкома.	7. Руководство Всероссийской Выставкой Евобкома поручить тов. И. Рашкесу.-

Член Президиума:

Секретарь:

исх. 5209 3/VIII-23 г. Вх. № 2729 7.VIII.23 г. Киев 44

П Р О Т О К О Л

ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЦК ЕВОБЩЕСТКОМА ОТ 17 ИЮЛЯ 1923 г

Присутствовали т.т. Мандельсберг, Хейфец, Левитан, Рашкес, Мильштейн /секретарь/, Сударский /Всеукраинский Евобком/, Гольдберг, Гольде /Ц.К.Орта/.

Председатель-тов. Мандельсберг Секретарь-тов. Мильштейн

С л у ш а л и:

I. Доклад Члена Президиума тов. Рашкеса о деятельности Американского Представительства Евобщесткома.

П о с т а н о в и л и:

Выслушав доклад тов. Рашкеса о деятельности Американского Бюро, руководимого им в 1922 г. и в первую половину 1923 г. и ознакомившись с представленными материалами по этому вопросу, Президиум ЦК Евобщесткома одобряет работу, проведенную Американским Представительством за указанный период.

Президиум Евобкома с большим удовлетворением констатирует, что за отчетный период Американское Представительство развило большую информационно-просветительную работу среди широких слоев еврейских трудящихся масс в Америке и тем самым активно содействовало значительному усилению и углублению интереса с их стороны достижениям трудящихся в Союзных Советских Республиках, к жизни и борьбе СССР, ее проблемам и задачам. Благодаря просветительно-информационной работе Американского Представительства, еврейские трудящиеся массы Америки имели возможность особенно широко ознакомиться с мероприятиями в области помощи, предпринятыми в СССР, со строительством еврейских трудящихся в Союзных Советских Республиках, равно как и с теми советскими органами и пролетарско-общественными организациями, которые стоят в центре этой работы и ею руководят.

Президиум ЦК Евобщесткома подчеркивает, что благодаря своей информационно-просветительной работы и советски выдержанной линии поведения Американскому Представительству удалось завоевать себе симпатию и доверие еврейских трудящихся в Америке и стать влиятельным пролетарско-общественным органов. В результате Американское Представительство смогло провести большую и многостороннюю работу в области общей и частной помощи пострадавшему от погромов и голода еврейскому населению Украины и Белоруссии. Эта многосторонняя деятельность в области помощи сделало возможным спасти десятки тысяч человек от голодной смерти, создать для многих десятков тысяч бездомных детей детские учреждения и удержать от верной гибели пострадавшие в 1921-22гг. от неурожая и погромов южные еврейские земледельческие колонии.

Президиум выражает свое глубокое убеждение, что сближение, которое произошло между еврейскими трудящимися в Америке и трудящимися Советских Республик, вследствии политического пробуждения еврейских рабочих масс в Америке, является верной гарантией для дальнейшей успешной деятельности Американского Представительства, главное внимание которого должно теперь быть обращено в соответствии с настоящим строительным периодом всего Советского Союза, в первую очередь на хозяйственную и культурную строительную работу.

Президиум Всероссийского Еврейского Общественного Комитета шлет свой братский привет еврейским трудящимся Америки, которые активно содействовали успешной работе Американского Представительства Евобщесткома и в первую очередь Еврейскому Рабочему Комитету помощи, который первый протянул свою руку пролетарской помощи еврейским рабочим Советских Республик.

Член Президиума:

Секретарь: [подпись]

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 5645

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 2/VIII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Вх. № 2732
7.VIII.23 г.

45

В КИЕВСКУЮ РАЙКОМИССИЮ,

Киев.-

Уваж.Тов.

Нами получено В/отношение от 16/УII с.г.за №2564 относительно В/беседы с двумя работниками Джойнта по вопросу об индивидуальном шефстве для детей детских учреждений.Тов.Рашкес,ознакомившись с предложением этих двух представителей Джойнта,в самой категорической форме высказался против принятия,т.к.с одной стороны эта форма помощи представляет собой самую устарелую и недопустимую филантропию,которая ни в коем случае не согласуется с принципами нашей работы, с другой стороны даже практически это может дать самые ничтожные результаты. Тов. Манделаскерн

Член Президиума: М Рашкес

Секретарь: [signature]

Того же мнения

Центральный Комитет Москва

7. VIII. 23 г.
№ 2774

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г.Москва.

Т.Сударский, при пребывании в конце Июля т. Рабичева в Харькове, сообщил ему, что у Вас на складах имеется около 150-ти тюков со старыми вещами, которым Вы не находите целесообразного применения. В виду того, что у нас в детучреждениях ощущается сильная нужда в одежде, белье и пр., просим Вас выделить нам часть из этих старых вещей, при условии Вашего разрешения реализации части на покрытие организационно-транспортных расходов.

О Вашем постановлении прошу нас известить.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/ Эпштейн/

Делопроизводитель

47

9/VIII-23 г
№ 2786
г Киев

Ц'К.ЕВОБЩЕСТКОМА

/Эмигр. Отдел/

г. Москва

Уважаемые товарищи.

Пред"явитель сего, мальчик Дубинский Ицхок- [[-ти лет, круглый сирота направляется к дяде в Америку.

Ковенское Отделение "Хиас" просило нас неоднократно доставить мальчика в Москву для дальнейшего проезда в Ковну.

Нами заготовлен для него загранпаспорт.

Просим Вас позаботиться о дальнейшей его отпр ке и получении необходимых виз , равно, как и устр устроить его на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА / Эпштейн/

Зав.Эмигр.Бюро/ Левин/

№ 2789
9.VIII.23г.

48

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г. Москва.

При сем препровождаем отчет о движении вещей на нашем складе с I/I по 31/VI -23г. получение которого просим подтвердить.

ПРИМЕЧАНИЕ: Излишек бязи и простынного полотна произошел от того, что в некоторые пункты нужно было отправить мануфактуру для роздачи посылок до заприходования последних получек этих товаров.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/ [illegible] /

Зав. Мин. Счетн. Отд. / Каменецкий /

49.

16. VIII. 23 г.

№ 2832

П. К. ЕВОБШЕСТКОМА

г. М о с к в а

Копия Всеукревобкому

г. Х е р ь к о в

Уважаемые товарищи.

В ответ на Ваше отношение от 8/УШ с/г за №5742 с приложением плана распределения ассигнованных Джойнтом средств сообщаем:

Во время последнего пребывания т. Рабичева в Харькове им достигнуто с Всеукревобкомом соглашение в том, что из общего числа в 110.000 долларов, ассигнованных Джойнтом для Украины на период август-октябрь, на долю Киевского Района приходится 50%, т.е. 55.000 долларов, каковую сумму мы и начали получать в Джойнте.

Между тем, судя по присланному Вами плану для Украины ассигновано 117.000 долларов. Мы просим Вашего раз"яснения по этому поводу и соответствующие изменения. Если это зависит от Джо нта, просим

позаботиться о том, чтобы последний отдал соответ-
ствующее распоряжение своим представителям на местах.
Помимо этого из сумм указанных в графе Б на оборудова-
ние и топливо для учреждений пришлось по местным усло-
виям / крайняя запущенность учреждений, уже впродол-
жении многих лет не ремонтировавшихся/, с согласия
местного представителя Джойнта гр. Ковельского значи-
тельную часть средств затретить не ремонт учреждений и
таким образом, возникает вопрос о том, как быть с обо-
рудованием и топливом.

Благоприятное разрешение вышеуказанного вопроса
о разнице в 3500 долларов, разумеется, облегчило бы в
определенной мере положение в этом отношении.

Ждем Вашего сообщения по существу затронутых
вопросов.

ЗАМТРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

Врид Секретарь /Херсонски/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 2242

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел
от 16 Февраля 1923 года.

„8" VIII 1923 г.

Киевской Губхомиссии

Вх. 2804
14.VIII.23.

Уважаемые Товарищи,

Препровождая при сем копию письма Джойнта от 27/VII с.г. за № 8242 с приложением плана распределения ассигнованных сумм для детских учреждений на ближайшие три месяца август, сентябрь и октябрь, Президиум ЦК Евобщесткома обращает Ваше внимание на необходимость с В/стороны немедленно снестись с Укрэвкомом, чтобы немедленно приступили к отпуску денежных и продуктовых средств для детучреждений Вашего района.

При составлении общей разверстки между районами, мы руководствовались наличием закрытых детских учреждений, пропорционально которым и распределялись суммы. Мы считаем, что этот способ наиболее целесообразен, особенно по отношению к пттанию, но это, однако, еще не должно означать полного снятия субсидирования полузакрытых и открытых детучрежд ний.

Ввиду ограниченности средств, мы должны стремиться, хотя бы к тому, чтобы не было внесено резкого ухудшения в те дет учреждения, которые до сих пор нами субсидировались.-

Что касается условий, поставленных Джойнтом в прилагаемом письме, то по ним мы не пришли к полному соглашению.-

Член Президиума:
Зав. Отделом Детской Помощи:
Секретарь:

Вх 2804
14.VIII.23г.

копия вх.№ 7067

51

Американский

Еврейский Об"единенный Комитет

Русский Отдел

Москва, 27-го июля 1923 г.

Джойнт

Джойнт-Евобком
№ 82

От: Главной Конторы Американской Организации "ДЖОЙНТ"

Кому: Центральному К-ту Евобщесткома

По делу: Ассигнованных сумм на учреждения Евобщесткома.

В ответ на Ваше письмо от 25-го июля с.г.за № 5438 сообщаем следующее:

Обсудив вопрос об ассигновании сумму на учреждения поддерживаемые и субсидируемые нами через Евобщестком, мы считаем необходимым поставить Вас в известность, что мы располагаем для сей цели на 3 месяца/август, сентярь и октябрь тек.года/суммою не свыше 170.000 долларов.

Чтобы сделать соответствующее разассигнование этой суммы мы просим Вас помочь нам своими указаниями, Окончательное решение, достигнутое совместно с тов. Мандельсбергом, изложено на прилагаемой при сем таблице.

Мы хотели бы обратить Ваше внимание, что ассигнованные суммы будут переданы учреждениям либо деньгами, либо предметами потребления или другими благами и нашим уполномоченным будут даны инструкции предоставить обусловленные суммы при условии: если они найдут, что устанлвнное распределение оправдывается действительными потребностями на местах, если передаваемые деньги и блага будут использованы для предусмотренной цели, если мы получим росписки на наше имя непосредственно от каждого субсидируемого учреждения. Кроме того, субсидируемые нами учреждения должны иметь однообразные надписи, свидетельствующие о сем.

Разассигнование предназначенных для Центральной России сумм между отдельными районами и городами будет сделано по совещании с Вами, вследствие чего просим Вас снестись по этому вопросу с м-ме РОЗЕН-ЛЕВ, состоящей нашим уполномоченным по Московскому району и Центральной России.

Разассигнование на Украине будет сделано по совещании нашего Уполномоченного с представителем Укр. Евобщесткома. Такой же порядок будет применен в отношении района Белоруссии, к которому мы относим Витебск, Могилевск, Минскую и Смоленск.губ.-

Американская Организация "Джойнт"

Б. Блэттнер

Исп. Обяз. Директора для России.

I приложение.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ АССИГНОВАНИЙ ДЖОЙНТА НА УЧРЕЖДЕНИЯ ЕВОПИЗСТКОМА НА 3 МЕСЯЦА АВГУСТ-ОКТЯБРЬ,1943г.

А.ПРОДОВОЛЬСТВИЕ.

Белоруссия	17.000.00	дол.
Украина	51.000.00	"
Москва и остальн.районы	7.000.00	"
ВСЕГО	75.000.00	...75.000.00 д

Б.ОБОРУДОВАНИЕ,ТОПЛИВО и проч.

Белоруссия	6.000.00	дол.
Украина	25.000.00	"
Москва и остальн.районы	4.000.00	"
ВСЕГО	35.000.00	""35.000.00д

В.О Д Е Ж Д А.

Белоруссия	14.000.00	дол.
Украина	41.000.00	"
Москва и друг.районы	5.000.00	"
Всего	60.000.00	..60.000.00д.

ИТОГО 170.000.00 д

53

№2797

11. VIII. 23 г.

П.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

/ Эмигрец. Бюро/

г. М о с к в е .

Уважаемые товарищи.

Податэльницы сего дети Рысмэны Шейндля, Рейзля, Янкель и Берель из м. Ходорокова, воспитэнники детдом в Киеве направляются к отцу в г. Чикаго. Они едут чер Канадиен

Просим оказать им всяческое содействие для дальнейшего следования в Четвию и приютить их не время требывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

Зав. Эми гр. Бюро /Левин/

Рысмэны

11.VIII.23 г.
№ 2798.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

/ Эмиграц. Бюро/
г. М о с к в а .

Уважаемые товарищи.

Податальница сего Гринберг Хая Фроимовна из Б.Церкви, круглая сирота, направляется к брату в Америку.

Просим оказать ей всяческое содействие для дальнейшаго следования в Латвию и приютить ее на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Эпштейн/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

54

13.VIII.23г.
№ 2811.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

Уважаемые товарищи.

Податильница сего Турбовская Соня, воспитанница Детдома, направляется в Америку к матери. Шифскарты Балтик Америка Линши.

Просим оказать ей всяческое содействие в дальнейшей отправке в Латвию и приютить ее на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

Секретарь

С. Турбовская.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 5764

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх 2788
14.VIII.23г.

Москва, 9/VIII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

56

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА.

Уважаемые Товарищи.

Нами получено Ваше письмо от I-го августа с.г за № 2719 относительно предложения артиста Эпельбаума.

Ввиду от"езда т.Рашкеса на несколько дней в Белоруссию мы в настоящее время лишены возможности дать Вам ответ по существу. По приезде т.Рашкеса, на заключение которого этот вопрос передан, мы не замедлим поставить Вас в известность относительно его точки зрения на этот вопрос.

Член Президиума:

Секретарь:

58

16.VIII.23 г.
№2829

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

г. М о с к в а

Пред"явительница сего т.АПТЕКМАН Хая Лейбовна, клуглая сирота, направляется к тете в Америку.

Нами заготовлен для нея загранпаспорт, просим оказать ей всяческое содействие для дальнейшего следования в Латвию и приютить ее на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕД ЕВОБЩЕСТКОМА / Эпштейн /

Зав. Эмигр. Бюро / Левин/

Aptekman

58

МОСКВА ЕВОБЩЕСТКОМ

Получили пятьсот ликвидационных Вышлите организацион август Ответьте на д е тысячи семьсот восемнадцать

2846 ЭПШТЕЙН

16.VIII.23.

- -

Киев, Ул. Короленко 49 Евобщестком Эпштейн

59

2822

14/VIII-23

г. Киев

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

Подательница сего Гороховская Бейла из м. Иванкова 16-ти лет, круглая сирота, направляется к брату в Америку.

Просим оказать ей всяческое содействие для дальнейшаго следования в Латвию и приютить ее на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Эпштейн/

Зав. Эмигр. Бюро
/Левин/

СПЕШНО ПОЧТОЙ

60

№ 2848
17.VIII.23г.

Ц.К. ЕВОВЩЕСТКОМА

г. Москва

Уважаемые товарищи.

В ответ на Ваше письмо от 9/VIII за №.5168 касательно движения реэвакуирующихся из Польши беженцев, сообщаем:

Со времени нашего последнего посланного Вам письма по этому поводу / 16/VII за № 2563/ никаких подробных сведений относительно положения на границе мы не получили. Имеется только телеграмма, полученная от нашего Уполномоченного в Шепетовке в ответ на посланный нами туда запрос следующего содержания:"

"Легальные выселенцы прибывают. 12/УШ Шепетовка имеется 400 из них 300 нелегальных положение скверное .Лебедев."

По имеющимся у нас сведениям, через карантинный пункт Шепетовка прошли и получили питание около 800 человек. Норма питания выданная в Шепетовке меньше нормы установленной соглашением. Путевая помощь оказана в весьма незначительном размере.

Что же касается работы в Киевском карантинном пункте, то сведения об этом Вы получите из, прилагаемой при сем, таблицы. Всего за весь период прошло через Киевский карантинный пункт свыше 2.200 человек, из коих на 7/УШ числилось всего 136 человек. Как уже указывалось нами в наших предыдущих письмах подавляющее большинство реэмигрантов принадлежит к группе , так называемых, "нелегальных". Легальная группа составляет весьма ничтожный процент и следует обычным пассажирским порядком, минуя карантины.

/ см. на об/

Перебендиков

Более подробные сведения о положении на границе можно будет получить после во вращения т. Эпштейна, который на днях туда выезжает.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/ Эпштейн/

Врид Секретарь
/Херсонский/

Отчетность ежемесячно представлялась также уполномоченному Джойнта

ПОМОЩЬ, ОКАЗАННАЯ В КИЕВСКОМ КАРАНТИННОМ ПУНКТЕ, РЕЭВАКУИРУЕМЫМ ИЗ ПОЛЬШИ БЕЖЕНЦАМ. /с 10/VI по 29/VIII

А/ Деньгами

Индивидуальные выдачи .....17.475 рублей

на ремонт пункта .....15.658 "

Б/ Продуктами:

Хлеба ржанн.....683п.35ф.

" пшеничн.....112п09фун.

Крупы.....116 п.

Сахару.....30 п.

Жиров.....15 п.

Какао.....2 п.

Молока.....1 ящик / 48 б/

С/ Одеждой

Белья.....32 смены.

62.

О Т Ч Е Т

В ИЗРАСХОДОВАНИИ ПРЕДМЕТОВ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ ВЕЩЕВОГО СНАБЖЕНИЯ ТОПЛИВА И МЕДИКАМЕНТОВ ..Киевского...КАРАНТИННОГО ПУНКТА ДЛЯ ДОВОЛЬСТВИЯ ЛИЦ ПРИБЫВАЮЩИХ В СССР НА ОСНОВАНИИ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ВЦИК"а ОТ 12 АПРЕЛЯ 1923 ГОДА

За время с...20/VI...по ..4.VIII.

Предметы приняты от ..... Представителя Наркомнаца

Особоуполномоченному ГПУ по
людским перевозкам Москва,
Пл.Революции дом № I/2

Копия:Представителю Наркомнаца.....

" " дня 1923 г.

№.....

ОТЧЕТНЫЙ ЛИСТ ПО ПРОДОВОЛЬСТВИЮ./ТАКОЙ ЖЕ ПО ТОПЛИВУ/.

Месяц и число	Число людей				Документы
	Состоядо	Прибыло	Убыло	Состоит	
10/VI	—	639	—	639	/Документы прилагаются в копиях/
21/VI	639	28	356	311	
30/VI	311	385	614	82	
10/VII	82	264	168	178	
20/VII	178	857	200	832	
31/VII	832	26	603	255	
7/VIII	255	12	131	136.	

/Подписи/

РАСЧЕТ ПРОДУКТОВ ИЛИ ТОПЛИВА

Получено от представителя Наркомнаца.....на основании ордера за №.....

Муки.....
Мяса.....

ИЛИ

Дров.....

По числу доч израсходовано

Норма одной дачи

Муки.....

Мяса.....
/или дров/

Муки.....

Мяса.....
/или дров/
/Расход дров на одного человека 0.552 кв.саж.в год./

/Подписи:/

ОТЧЕТ В ИЗРАСХОДОВАНИИ ПРЕДМЕТОВ ВЕЩЕВОГО ДОВОЛЬСТВИЯ.

Получено от Представителя Наркомнаца.....

Дня " " месяца.....

Гимнастерок.....

Полупальто.....

Летшароваров.....

ИЗРАСХОДОВАНО:	ОСНОВАНИЕ РАСХОДА
Полупальто.....	Акт от .....за №....
Летшароваров.....	/копия прилагается/

Остаток

Полупальто.....

Летшароваров.....

/Подписи/

.....

ОТЧЕТНЫЙ ЛИСТ В ИЗРАСХОДОВАНИИ МЕДИКАМЕНТОВ

Месяц и число	Число людей				Документы
	Состояло	Прибыло	Убыло	Состоит	
					/Рецепты врача прилагаются/
					/Копии/

Получено от Представителя Наркомнаца.....

..... " " дня месяца 1923 года .....

Наименование медикаментов.....

ИЗРАСХОДОВАНО: ..... ОСНОВАНИЕ РАСХОДА

.....

Наименование медикаментов ДОКУМЕНТЫ /Рецепты/

Остаток

.....

Наименование медикаментов

/Подписи/

дельгасти

лендив выдач — 17475 руб.

Ресмет. Кар п. 15658 руб.
(10/VI – 20/VII)

продуктами:

1) Хлеба рж. 683 пуд. 35 ф.
2) " пш. 112 пуд. 09 ф.
3). Крупы 116 пуд.
4). Сахару 30 пуд.
5). Широв 15 пуд.
6). Какао 2 пуд.
7) Молока 1 бит (485).

белья. — 32 смены.

Владим 49 65

ТЕЛЕГРАММА.

Ю.-З. Ж. Д.

Станция Кв. Тр.
192 3 12/8 м-ца дня
из Шепетовки I № 4

Принято со ст. шт
по 4 пр. кат. № по р.
Принял
Отправил Тар.

Разряд.	Счет слов.	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЕ ОТМЕТКИ.
2	9	11	23		12	23	8	12/ж 9 50

Исполнено 17.VIII.23 № 2848

Подлинную берегите, копии в телеграфе нет.

Киев Свобщестком Епископу —

Печальные вы-
селенно прибывают 12/8
Шепетовка имеется 400 из
них 300 нелегальн. поло-
жение скверное —

Лебедев.

по адр

Телеграмму за № ..... из .....
Получил 192 ... г. ..... м-ца ..... дня.
Подпись адресата .....

Сер. Т. № 6.

Тип. Ю.-З. ж. д. 332—1040—150.000 по 100—22 г.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 5268

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ“

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх. № 2779
13.VIII.23г.

Москва, 9/VIII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

66

СПЕШНОЙ ПОЧТОЙ .

В КИЕВСКУЮ РАЙКОМИССИЮ

т. ЭПШТЕЙНУ.

Исх. № 25
Исх. № 2848

Уважаемый Товарищ.

Президиум ЦК Евобщестокома убедительно просит Вас в самом срочном порядке прислать в его распоряжение цифровые данные о движении реэвакуирующихся из Польши беженцев, проходящих Шепетовский карантин. Одновременно необходимо сейчас же прислать в наше распоряжение исчерпывающие данные о проделанной Вами до сих пор работе помощи в смысле снабжения беженцев тем или иным видом довольствия.

Сведения эти необходимы нам в самом срочном порядке.

Член Президиума:

Секретарь:

67

18.VIII.23.
№2863

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

г. М о с к в а

Уважаемые товарищи.

В дополнение к нашему письму от I7/УШ за № 2848 сообщаем:

Сегодня приехал сюда сотрудник нашего Уполномоченного в Шепетовке. Сообщенные им сведения, касательно положения на границе повторяют ту же самую картину, которую Вам обрисовал в своем письме т. Эпштейн.

В настоящее время в карантине в Шепетовке находится около 250-ти человек- все "нелегальные". Легальных никаких нет. Последние следуют обычным порядком, минуя всякие карантины. Джойнт, как Вам уже известно/ следует полагать после предварительного соглашения с Вами/ прекратил отпуск средств для перебежчиков. Положение

/ см на об/

последних, вследствие этого, продолжает оставаться тяжелым.

Теперь т. Эпштейн выехал в район для проведения реорганизации Евобщесткома. Попутно он посетит такие и Шепетовку. О результатах его поездки Вам сообщим своевременно.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Рабичев/

Врид Секретарь / Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
пострадавшим от погромов
и стихийных бедствий.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2495

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 192 68

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Д N 2

В Киевскую Райкомиссию Евобщесткома.

Киев.

Уважаемые Товарищи.

В ответ на Ваше отношение от 18-го июня о судьбе монографии г.Василькова, настоящим сообщаем, что в принципе нами постановлено монографию издать, при чем нами передано издание ее в организующееся, при участии Евобщесткома, издательское Акционерное о-во "Школа и Книга".

Вх 2494
10. VII. 23

Член Президиума: [signature]

Секретарь: [signature]

Центральный Комитет Москва

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Д № 2 69

24/VIII 1923
№ 2901

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва

Уважаемые товарищи.

Подательница сего Гланц Гинда Пинхусовна круглая сирота, из м. Богуслава, Киевской губернии, направляется к дяде в Америку.

Просим оказать ей необходимое содействие в дальнейшей отправке, получении необходимых виз и приютить ее на время пребывания в Москве.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Рабичев/

Зав. Эмигр. Отд. /Левин/

А 2902

24/VIII-23
г. Киев.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва

Податель сего Сквирский Гершон Иосифович направляется к отцу в Америку.

Просим оказать необходимое содействие в дальнейшей отправке.

ЦЕДЕВОБЩЕСТКОМА
,Рабичев/

Зав. Эмигр. Отд. / Ловин/

Д № 2

71

25/VIII 1923

№ 2909

СПЕШНОЙ ПОЧТОЙ.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.М о с к в а .

Прилагая при сем письмо, адресованное Заведующему Полиграфшколой Евобщесткома, ученицы этой Школы т. Косой, об оказании содействия которой Вы просите в Вашем письме за № 5873, мы вполне подтверждаем сказанное ею в письме о невозможности устроить ее здесь на месте в какой либо Школе. Школа швейпрома, в частности, не подходит для нее -ибо последняя не имеет интерната и в нее принимаются только дети не старше 14-ти лет. В другом же месте устроить ее нельзя.

Таким образом, для нее нет другого выхода, как вернуться в Москву в Полиграфшколу. Мы просим Вас поэтому, по получении сего нам телеграфировать с"умеет ли она теперь работать в Школе.

В случае неполучения от Вас ответа до вторника, / для того чтобы она могла вернуться к сроку истечения отпуска/, мы будем считать, что Вы согласны на ее возвращение в Москву.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА / Рабичев/

Секретарь / ерсонский/

2 of 2

72

СПЕШНОЙ ПОЧТОЙ.

25/VIII 1923
№ 2910

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

г.М о с к в а

Несмотря на наше телеграфное напоминание от 16/VIII, Вами до сих пор еще не высланы организационные расходы на август месяц.

Высланные Вами 500 червонцев едва покрывают расходы по выплате ликвидационных для всего района. Из них, разумеется, не может быть речи о трате на текущие организационные расходы. и выплату налованья. Задержка же в выплате последнего не дает возможности произвести во время необходимое сокращение штатов и этим ведет к излишним расходам. а потому просим немедленно выслать таковые

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Рабичев/

Секретарь
/Херсонский/

ДА2

73

25/VIII 1923

№ 2915

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г.Москва

Уважаемые товарищи.

Пред"явительницы сего подростки Шадхан Клара, Ривка и Маня направляются к отцу в Америку.

Просим оказать им всяческое содействие в дальнейшей их отправке и по возможности приютить их на пребывания в Москве.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Рабичев/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

Д № 2

74

25/VIII 1923
№ 2911

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва

Уважаемые товарищи.

Пред"явители сего дети Тульчинские Ривка, Абрам и Тайбель- воспитанники местных детдомов направляются к родным в Америку. Дети совершенно одинокие и здесь никого не имеют. Нами получен для них загрнпаспорт и средства от Пароходного О-ва на билеты до границы.

Нами выданы детям 2 пальто, 2 пары ботинок, платьице и 6 смен белья.

Просим позаботитьмя об их дальнейшей отправке, оказать им всяческое содействие и по возможности приютить их на время пребывания в Москве.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Рабичев/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

ДФ 2

28/VIII 1923

Исх №2931

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а

Уважаемые товарищи.

Пред"явители сего дети Куперман Сура и Элья воспитанники Детдома в г. Умани направляются в Америку к родным.

Просим оказать им всяческое содействие в дальнейшей их отправке и по возможности приютить на время пребывания в Москве.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Грабичев/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

2 of 2

76

25/VIII 1923
№ 2916

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г. М о с к в е

При сем препровождаем Вам финансовый отчет за И ю л ь месяц.

Составление отчета задержалось на целых 2 недели в виду значительного сокращения штатов.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

ДФ2

Ф2933

77

29/VIII-23г
г. Киев

П.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в е

Пред"явитель сего Топоровский Израм. Шмулев- 13-ти лет- направляется к матери в Америку.

Просим оказать ему всяческое содействие в дальнейшей отправке и по возможности приютить на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

Зав. Эмигр. Бюро

Телеграф в ПРИНЯТА. форма № 5.

Бланк № ..... от ..... пр. № .....

..... /го ..... ч. ..... м. Пор. № 92

Принял

Время подачи.

Передана. ..... /го ..... пр. ..... ч. ..... м.

Передал

Служебные отметки.

№ телеграмм	Разряд.	Чис. слов	Число	Час.	М.
69/3478					

Принят обратно косую
полиграф. Никому не возможно
не присылайте Москву
5981
Андрей

Бланк № ..... / ..... А. Телегр. № ..... Пор. № ..... Пр. № .....

Из ..... Адрес .....

Сдана ..... го ..... ч. ..... мин. Подпись .....
адресату получателя.

Доставка бесплатная.

РЕКЛАМИЗДАТ при НАРКОМПОЧТЕЛЕ—Москва, Б. Дмитровка, 22. ПРИЕМ РЕКЛАМ НА ОБОРОТЕ ТЕЛЕГРАММ.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№

Адрес для телеграмм „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 20/VIII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

79

Многоуважаемый
тов. Рабичев,

Прошу, если для вас
не затруднительно, устроить
подательнице сего студентке
к-лиги и супруге нашей сотрудницы
т. Левитас Е. М. Ж-д. билет
за ее счет, только в счет
нормы с тов. прив.

Ульянов

Б. Ц. Совещание
Окаж. Пр. Федоров
20/8 23

80

№ 2953

31/VIII - 23 г.

Ц. К. ЕВОБЩЕСТКОМА .

г. М о с к в а.

Уважаемые товарищи.

Пред"явительницы сего подростки Аксельруд Двойра и Сура направляются в Америку к отцу.

Просим оказать им всяческое содействие в дальнейшей их поездке и по возможности приютить на время пребывания в Москве.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

8

№ 2955
31/VIII - 23 г.

Ц.К. ВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а

Из ассигнованных Вами для школы " Куль
лиги" 2.500 долларов, Вами выслано до си
пор всего 2.000 / два раза по I.000/.

Мы просим Вас озаботиться скорейшей
высылкой недосланных 500 долларов, так
как отсутствие последних ставит школу в
очень тяжелое материальное положение.

ЗАИПРЕД ВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

82

№ 2969
3/IX-23 г.

тов. РАШКЕСУ

/ п/я Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА/

г. Москва

При сем посылаем Вам телеграмму, полученную на Ваше имя из Америки.

СЕКРЕТАРЬ ЕВОБЩЕСТКОМА /Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 1036

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх 2914
5/IX-23 г.

Москва, 30/VIII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

В Киевское Отделение Евобщесткома,

К и е в.-

- - - - - -

В ответ на Ваше отношение за № 2719 относительно предложения артиста Эйльбаума, настоящим сообщаем, что президиум ЦК Евобщесткома по выяснении этого вопроса совместно с Ташкесом, считает невозможным воспользоваться его предложением.

С товарищеским приветом

Член президиума:

Секретарь:

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 6038

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх 2917
5/IX-23г.

Москва, 30/VIII 1923 84

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

В Киевское Отделение Евобщесткома,

К и е в.-

- - - - - - -

Уваж. Тов.

На Ваше отношение за № 2774 относительно выделения для Киевского района части старых вещей, сообщаем, что в нашем распоряжении имеются не 150 тюков, а только 114 ящ. с старыми вещами, которые в настоящее время сортируются. По выяснении годности этих вещей и связанной с этой целесообразностью распределения их по районам, мы о результатах незамедлим поставить Вас в известность.-

Член Президиума:

Секретарь:

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 6077-

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ“

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх 2988
7/IX 23

Москва, 3/IX 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Правлению Госбанка,

З д е с ь.-

Копия Киевскому отделению Госбанка.

Исправление адреса.

Платежное поручение № 10107/839

Настоящим просим Вас исправить ошибку в нашем поручении за № 10107/839 на 10 долларов, а именно: написано Извет Исаак, а должно быть ЦВЕТ ИСААК, Киев.

Член Президиума:

Зав. Сч. Фин. Отделом:

Зав. Пер. и Посыл. Отделом:

Справка.

по сведениям „Госбанка" деньги выданы адресату гражданину Цверу Исааку.

10/IX 23 [illegible]

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 6103

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел от 16 Февраля 1923 года.

Вх 2938 „24" IX 1923 г.
10/IX - 23 г.

Киев

86

ВСЕМ ОТДЕЛЕНИЯМ ЕВОБЩЕСТКОМА,

Во исполнение резолюции 2-го Всероссийского Совещания Евобщесткомов, которое происходило осенью п.г. Президиум ЦК Евобщесткома в целях усиления средств для проведения работы помощи организовал Акционерное Общество Торговли и Промышленности, которое имеет целью заняться коммерческой и хозяйственной деятельностью в пределах своего устава, утвержденного Советом Труда и Обороны от 15/VI с.г.

Акотпром уже приступил к работе. С момента начала его деятельности Экономбюро Евобкома ликвидировано.

Президиум ЦК Евобщесткома полагает, что при правильном использовании предоставленных Акотпрому средств он сможет стать прочным экономическим базисом Евобщесткома, подкрепляя его средствами для дальнейшей работы.

Извещая Вас о создании Акотпрома, Президиум ЦК Евобщесткома подчеркивает, что для успешности его работы необходимо, чтобы места оказали ему содействие, установив с ним организационную связь по всем вопросам, касающимся деятельности Акотпрома.

Копия устава Акотпрома при сем прилагается.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

Секретарь:

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 6113

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ“

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Москва, 5/IX 1923

Вх 2942
10/IX 23 г.

Киевскому Отделению Евобщесткома,

К и е в.-

- - - - - - -

На заседании Президиума Евобщесткома от 30 авг.с.г. обсуждался вопрос, поднятый В/отношением от 21 авг. с.г. Всеукревобкому, копия которого прислана нам и касающегося принятого Всеукревобкомом от 3 авг. решения реорганизации Киевской Райкомиссии.

Как Вы увидете из прилагаемой при сем выписки из протокола заседания ЦК Евобщесткома от 30 авг., Президиум ЦК учитывая общее материальное положение Евобщесткома, не счел возможным стать на В/точку зрения и санкционировал постановление Всеукревобкома по этому поводу.

Член Президиума:

Секретарь:

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

В № 2942
10/IX 23

88

В ы п и с к а

из протокола заседания Президиума Евобщесткома

от 30 авг. 23 г.

С л у ш а л и:

8. Отношение Киевского Отделения Евобщесткома о пересмотре постановления Всеукревобкома совместно с представителем ЦК Евобщесткома от 3 авг. с.г. по поводу реорганизации Киевского Отделения.

П о с т а н о в и л и.

8. Принимая во внимание общее положение Евобщесткома в настоящее время, не считать возможным согласиться с мнением Киевского Отделени, утвердить постановление Всеукревобкома от 3 сего авг.

Верно:

89

№ 2020
11/IX.23.

СПЕШНОЙ ПОЧТОЙ.

П.К.ЕВОБШЕСТКОМА

г. М о с к в а

В ответ на Вашу телеграмму от 6-го с/м касательно утерянных загран.паспортов эмигрантов Окуневых сообщаем: нами приняты шаги в Инотделе Губисполкома, имеется возможность получения дубликатов взамен утерянных. Необходимо только заплатить за бланки и за четыре телеграммы в разные пограничные пункты с уведомлением об аннулировании выше указанных паспортов. В общем нужно, таким образом, потратить 2.500 р. Мы не знаем целесообразно ли это, так как квота уже заполнена и нет в данный момент возможности выехать.
Ждем Вашего сообщения по этому поводу.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

Телеграф

В

Телеграмма.

Из Москвы № 59/806

Принята 6 9 3 го 192 г.

от № 56/16

Принял

Разр.	Счет слов.	Подана.
	42 т. сл. ш.	6/9 16 ч.

Служебные отметки.

Украдены заг. паспорта Эмигрантов Шая Фрейда Окуневы выданные Киев. 2 августа Нумерами 2698 - 2699 Байдовская Эн. нумер 2700 того числа точка Квота Днях заполняется если можно срочно выслать дубликаты заг. паспортов

Тип. Ю.-З. ж. д. 702—10.000 по 100—22 г.

Очень прошу
Содействовать
телеграфируйте
Е. Сабуратко

№ 3013

10/IX-23 г.

91

Уполномоченным

г. Винницы, Житомира

ЦК. и Всеукревобкому

При сем препровождается протокол заседания Президиума за № 34 от 29/VIII - с/г

Секретарь (Херсонский)

№ 2024
11/IX-23г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г. М о с к в а

Уважаемые товарищи.

Как мы узнаем из последнего номера " Эмеса" /№ 202/ , Еврейский Рабочий Комитет Помощи в Америке передал нашему американскому представительству 8.000 долларов на дело помощи профшколам.

Мы просим Вас включить в состав сметы на эти суммы также и профшколы " Культур- Лиги" / Муз.Худ-студии/ , не получающие уже от Джойнта никакой Помощи. Ортом они не могут быть включены в смету, в виду особого характера их работ

Подробную смету на содержание этих школ мы на днях вышлем.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА
/Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

93

Телеграмма.

Тс= КИЕВ КРЕЩАТИК 48/2, ОРТ

В 10

87

КИЕВ МОСКВЫ 69/1056 16 10/7 16 42

Разр.	Счет слов.	Подана.
	т.	
	сл.	/ го ч.
	ш.	

Принята 10 / го 192 г.

от № 32

Служебные отметки.

Принял 213

ВАШ 635, ПОВОДУ АССИГНОНОК ПОДОЛИИ

ПРЕДЛОЖИТЕ ЗАКУ ОБРАТИТЬСЯ ЦЕКА

= ЦЕКОРТ ГОЛЬДБЕРГ 884

К 8/10

Тип. Ю.-З. ж. д. 702—10.000 по 100—22 г.

Вл 2965

12/IX-23г.

94

Москва, 10/IX 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 6205

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Исполн

39

№ 3052

Бердичевскому Уполномоченному
Евобщесткома,

Бердичев.-

ул. Либкнехта 22 Ляховецкому Иосифу.

Копия Киевской Райкомиссии.

На основании полученных нами распоряжений Промбанка, просим аннулировать перевод № 4/305 на 15 долларов для Мошки Шлемовича Фельдмана и вернуть нам расписки.-

Член Президиума:

Завед. Оч. Фин. Отделом:

Зав. Пос. и Пер. Отделом: Я Туревич

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

13/IX-1923 г.

3030

95

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г. Москва

При сем посылаем Вам 4 снимка Гайсинского детдома № I и кружка физкультуры при нем.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

96

№ 3035
12/IX-23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г. Москва

При сем препровождается в домость № 118 и 52 расписки на вещевые индивидуальные посылки, розданные Евобщесткомом по Киевскому району.

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Эпштейн/

~~СЕКРЕТАРЬ~~ Зав. Отд. пос.
/~~Херсонский~~/

97

№ 3093

24/IX-23г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г.Москва

На Ваше отношение № 6037 сообщаем, что сумма указанная в акте соответствует действительно полученной согласно отношения 5054. Разноречие есть только в названии монет, но не в сумме.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

Зав.Фин.Счетн.Отд.
/Наменешкий/

78

№ 3117.
25/IX-23.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в е

При сем препровождается 1 расписка за 1 15935 на вещевую индивидуальную посылку, адресованную на имя Клары Высоцкой, выданную отцу ее Ш.Хацу, в виду смерти адресатки -по доверенности отправителя.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.посылок /Рафаильский/

№ 3116
25/IX-39.

79

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва

При сем препровождаются перечни за №№ и 5 расписок на 20-ти и 35-ти долларные вещ-посылки. / 20-ти долларных- 3 и 35-ти долларных 2 посылки /.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабинев/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

№ 3119
25/IX-23г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождаем Вам отчет на земляческий груз м. Переяслава в количестве 6-ти мест за экспортным № 639.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн /

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

№ 3120
28/IX-21.

Ц.К.ЕВОВЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а

На отношение Ваше за № 5957 от 27/VIII о продпосылке за № 18793 Кацмана Иосифа и на наше отношение, адресованное Житомирскому Уполномоченному, последовал нижеследующий ответ: " на Ваше письмо от 7/IX за № 3005 сообщаем, что гр. Кацману Иосифу выдана нашим Овруческим Уполномоченным только I продпосылка вследствие того, что на американской расписке было указана стоимость 20 долларов на одинарной расписке / 50 ф. муки и пр/. В настоящее время мы срочно затребовали адресата для выплаты ему 2-й посылки."

Считая ответ данный Житомирским Уполно-

моченным неудовлетворительным, полагаем считать вопрос исчерпанным.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Поселок /Рафеильский/

82

Ф 3122
28/IX

ЦУКК. ЕВОБШЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождаем Вам один промбанковский перевод за № 6/527 на 200 долларов невыплаченный Арону Зельман- Иоселю Лейбову КАЗНОВИЧУ, Нежин, Черниговской губернии, который нами аннулирован, вследствие неявки адресата.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

Сент. 24-го 3

№ 3125
25/IX-23г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем ведомость за №164 и 31 росписку на 35 продпосылок, розданных нами по Киевскому району.- В ведомости к некоторым Черкасским распискам неуказаны №№ Американских ведомостей вследствие того, что эти расписки были непосредственно посланы Вами в Кременчуг, а последний переслал нам.- Как видно из дат выдачи, некоторые расписки задержались на месте в продолжении 2-3мес, по разяснении т. Брусиловскаго, Черкасскаго Уполном, таковые по ошибке залежались в Черкассах.-

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА

ЗАВ. ОТД. ПОСЫЛОК

84

Ц. К. и Всеукревабкому
и всем губуполно-
моченным.

№ 3152
28/IX-28 г.

7 . . . . . .
. . . . . .

При сем препровождаются протоколы Заседания Президиума Киевской Райкомиссии Евобщесткома за №№ 35, 36 и 37.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 0450

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх 3079
29/IX 23.

Москва, 22/IX 192 385

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

КИЕВСКОМУ ОТДЕЛЕНИЮ ЕВОБЩЕСТКОМА.

к др

УВАЖАЕМЫЕ ТОВАРИЩИ.

Вашу просьбу от II/IX с.г. о включении Муз.-Художественной Студии Культур-Лиги в состав сметы на полученные нами от Еврабпомгола суммы, Президиум Евобщесткома, к сожалению не может удовлетворить. Вся полученная сумма предназначена, согласно решения Об"единенного Заседания Президиумов Ц.К. Евобщесткома и Ц.К.ОРТА от I2 Сентября исключительно на кредитную помощь.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/Секретарь

3174.

29/IX 25.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

Уважаемые товарищи.

Нами получено Ваше циркулярное письмо с приложением устава Акотпрома.

За все время существования означенного Т-ва-это единственная информация которой мы растолагаем на сей счет, если не считать устную информацию, данную нам сотрудником Акотпрома т. Демьяновым во время пребывания последнего в Киеве. Подобного рода отношение с Вашей стороны нас не мало удивляет. Мы стоим на той точке зрения, что вопрос об Акотпроме в одинаковой мере должен интересовать, как периферию, так и Центр. Здесь на лицо в настоящий момент имеется определенно благоприятная торговая конъюнктура, дающая возможность большой работы, тем более, что можно использовать наш технический аппарат и склады и этим в значительной мере сократить накладные расходы. Отсутствие, однако, указаний и информаций с Вашей стороны не дает нам возможности выяснить степень нашего возможного участия в этой работе.

Мы просим Вас поэтому информировать нас о работе Акотпрома равным образом сообщить нам каково Ваше отношение к вопросу о распространении торговых операций т-ва и на Украине, в частности и на Киев.

В Чернигове имеется от арендованного Евобкомом хозяйства: 50.000 соленных огурцов / в больших бочках/. 10 бочек / больших/ соленных помидор , 2.000 пудов томата, несколько тысяч пудов капусты и буряков и многие другие овощи, которые хотят отправить в Москву или Петроград для реализации.

Мы просим Вас запросить Акотпром согласен ли он принять на себя реализацию означенных продуктов и, если да, то на каких условиях.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

Ц и р к у л я р н о

ВСЕМ РАЙКОМИССИЯМ И ГУБУПОЛНОМОЧЕННЫМ

Е В О Б Щ Е С Т К О М А.

С разных мест поступили заявления о том,что по последней ассигновке Джойнта /170.000 дол./ на питание,обмундирование, ремонт и отопление средства отпускаются представителям Джойнта на местах крайне неаккуратно: продукты питания ,предназначенные на Август месяц до сих пор еще не отпущены и только теперь начинают выдаваться.-

Кроме того,отпускаемые продукты питания и одежда представителим Джойнта оценивают по вольным рыночным ценам и таким образом значительно уменьшают количество продуктов,чем ухудшится положение детучреждений.

В связи с этим считаем нужным обратить Ваше внимание на необходимость категорического требования от представителей Джойнта на местах аккуратной выдачи всех ассигнованных средств.

Эти средства были здесь в центре ассигнованы на Август-Сентябрь и Октябрь и никоим образом не должны оттягиваться на дальнейшие месяцы,в чем заинтересованы представители Джойнта повидимому закончиванием своих выдач.

Что касается способов оценки отпущенных продуктов питания и обмундирования,то при составлении ассигновки и разверстки имелись в виду цены/ не местные/ в американских долларах,как это имело место в прежних выдачах.

Все это примите во внимание и о достигнутых результатах своевременно сообщите.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ДЕТ.ПОМОЩИ

СЕКРЕТАРЬ

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 6429

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 26/IX 88 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Вх 3081
1/X-23г.

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА

КИЕВ.

Возвращая при сем обратно неподлинную расписку вошедшую в Вашу ведомость за № 56 на вещ-ордер в 35 долларов за № 6409, просим выяснить где находится подлинник и прислать его нам, ибо за отсутствием последнего нет гарантий в том, что означенный вещ-ордер не выдан, или не будет выдан вторично.-

~~ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА~~

ЗАВЕДЫВ. П/ОТД. ПОСЫЛОК

89

Jewish Workers' Relief Committee

אידישער ארבייטער הילפס קאמיטעט

פאר די קולטורעלע און ווירטשאפטליכע ארבייטער איינסמיטוציעס אויף דער אנדערער זייט ים

340-341 INDEPENDENCE BANK BLDG.
Roosevelt Road & Kedzie Avenue
Chicago, Ill.

Phone:
Lawndale 2899

Chicago Representative
of American Bureau *of*
All-Russian Jewish Public Committee
"אידגעזקאם"

AUG 13 1923

557

OFFICERS:

B. KOBLENTZ, Chairman
A. BISNO, Treasurer
MRS. S. BAUMSTEIN, B. RIBACK — Vice Chairmen
CHAS. SHERMAN, Secretary
I. HERBST, Financial Secretary
D. ROSENFELD, Manager

EXECUTIVE COMMITTEE:

M. AGRONOWSKY
MRS. S. BAUMSTEIN
A. BISNO
H. BROOKER
L. COHEN
J. EDLIN
PH. GANS
I. GREENBERG
MRS. H. HELD
I. HERBST
B. KOBLENTZ
S. LIFSHITZ
A. NISSENSON
M. ODERBERG
B. RIBACK
I. ROSENBLOOM
D. ROSENFELD
CH. SHERMAN
M. SHUCHTER
. YOUKELSON

В Киевский Рабочий Комитет
Евобщесткома,
г. Киев.

Уважаемые Товарищи:-

Сим удостоверяем, что гр-ка „К. Chicago" уплатила тридцать пять долларов ($35.00), для передачи вещевой посылки №2, на сестру, Фриде Паперной (по адресу Якова Рабичева-Евобщесткома) - Киев, и убедительно просим Вас, при предъявлении, Фридой Паперной, сего и оригинальной росписки Американского Бюро Евобщесткома, доставить ей незамедлительно вышеуказанную посылку.

С товарищеским приветом
Еврейский Рабочий Комитет
(Отделение Евобщесткома в г. Чикаго)
Управляющий: D. Rosenfeld

JEWISH WORKERS RELIEF COMMITTEE
אידישער ארבייטער הילפס קאמיטעט
CHICAGO
ILL.

90

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 6425

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 22 сентября 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Вх 3082
1/X-23 г.

Киевской Райкомиссии

Киев

т. Радченко
срочно
ответить

При сем препровождаем 2 письма от Еврейского Украинского Фербанда, Буэнос-Айрес, из которых видно, что целый ряд продпосылок Вами еще не выданы и даже такие, которые адресованы в город Киев.

Просим Вас навести точные справки и нам сообщить о результате.

Письма Фербанда просим по миновании надобности вернуть нам.

Член Президиума [signature]

Завед. Перев. посыл. отделом [signature]

Комитет помощи пострадавшим от погромов
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ МОСКВА.
3/X-23 г.

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 7523

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Вх 3090
2/X-23

„29" IX 1923 г.

ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков.

/Копия КИЕВСКОМУ ОТДЕЛЕНИЮ ЕВОБЩЕСТКОМА/.

УВАЖАЕМЫЕ ТОВАРИЩИ.

Джойнт нам передает, что, согласно полученным им сведениям, на Румынской границе за последнее время накопилось много еврейских беженцев, которые перебрасываются Румынскими властями на нашу сторону. Естественно, что эти беженцы находятся в бедственном положении, которое еще более усугубляется надвигающейся зимою. Вместе с тем Джойнт выражает свое согласие на помощь этим беженцам определенными ассигнованиями. Но Президиум Евобщесткома еще не имеет в своем распоряжении достаточной информации по этому вопросу, что не дает возможности определить размеры нужной помощи.

Доводя об этом до В/сведения, Президиум Евобщесткома просит В/собрать эти необходимые сведения в кратчайший срок и нам их срочно переслать.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА [signature]

СЕКРЕТАРЬ [signature]

К делу
Запрошен [illegible] 3/X-1923

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел от 16 Февраля 1923 года.

ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПОМОЩИ ПОГРОМЛЕННЫМ
„ИДГЕЗКОМ"
МОСКВА, Поварская улица,
Трубниковский пер. № 19 кв. 10.
ТЕЛЕФОН 83-79.

№ 257

29/IX 1923 г.

Киевский Райком
Всеобщ. Комитета
Киев

Вх 3 115 2/X 23

№ 2511

Вещ. орд. 35 дол

Послано Вам под бандеролью заказным порядком по почте:

№ Ведомости	Для какой губернии	Колич. ордеров	Колич. посылок
№ 5483	Гуревич Л., Умань	1	1
№ 5482	Гукельман Б., Умань	1	1
№ 5481	Гукельман Ц., Умань	1	1
№ 5606	Шахнер Г. Житомир	1	1
№ 2003	Штейдерман З. „	1	1
№ 3404	Перельман М. „	1	1
	Означенные вещ. ордера, за отменой их аннуляции, подлежат выдаче адресатам в срочном порядке.		
	Всего	6	6

Получение просим подтвердить.

Завед. Матер. Трансп. Отделом:

Завед. п/отделом посылок: [signature]

Центральный Комитет Москва

ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПОМОЩИ ПОГРОМЛЕННЫМ
„ИДГЕЗКОМ"
МОСКВА, Поварская улица,
Трубниковский пер. № 19 кв. 10.
ТЕЛЕФОН 83-79.

№ 206

№ 6294

Вещ.-ордер годен

28/IX 1923 г.

93

Киевской районн.

Евобщестн.комиссии

Киев

3115

Послано Вам под бандеролью заказным порядком по почте:

№ Ведомости	Для какой губернии	Колич. ордеров	Колич. посылок
514	Файтельсон Моисей Бен вадамные Киев Андреевский спуск 21а/4	1	1
	Всего	1	1

Получение просим подтвердить.

Завед. Матер. Трансп. Отделом:

Завед. п/отделом посылок: Я. Гурев

Еврейский общественный комитет помощи погромленным ... Москва

ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПОМОЩИ ПОГРОМЛЕННЫМ
„ИДГЕЗКОМ"
МОСКВА, Поварская улица,
Трубниковский пер. № 19 кв. 10.
ТЕЛЕФОН 83-79.

№ 261

№ 7515

29/IX 1923 г.

94

Киевской Райкомиссии
Евгеньевскому
Киев

№ 7515

Продпосылки

Послано Вам под бандеролью заказным порядком по почте:

№ Ведомости	Для какой губернии	Колич. ордеров	Колич. посылок
24956	Курман Л. Любарь	1	1
24957	Равич М. Мирокаль	1	1
	Волынск. губ.		
	Означенные продордера за отменой их аннуляции подлежат выдаче адресатам в срочном порядке		
	Всего	2	2

Получение просим подтвердить.

Завед. Матер. Трансп. Отделом:

Завед. п/отделом посылок: [signature]

Еврейский Общественный Комитет помощи погромленным
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
МОСКВА.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2509

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 29/IX 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Вх 3092
2/X 28 г.

ОТДЕЛЕНИЮ ЕВОБЩЕСТКОМА

Киев

В Американской Еврейской Газете "Форвертс" от 5 Сентября с.г. напечатана телеграмма Еврейского Корреспондентского Бюро/Екабе/, в котором сообщается о пожаре в м. Коростышеве, после которого остались без крова 30 семейств. Первая помощь пострадавшим была оказана, согласно той же телеграмме, Киевским Отделением Джойнта.

Президиум Евобщесткома просит В/сообщить нам, насколько эти сообщения соответствуют действительности.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА [signature]

СЕКРЕТАРЬ М. Пан[signature]

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ МОСКВА.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7521

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 29/IX 96 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА.

Согласно распоряжения из Америки просим аннулировать нижеуказанные вещордера в 35 долларов.:

№ 4356 вед. № II, ТЕРЕБЕЖНИК Шиве, Киев
№ 5361 " № 4 ФИНГЕРМАН Я Киев Соломенка,
№ 1091 " № I РАБИНОВИЧ Р.О. Умань Киев.г.
№ 1596 " № 2/на Под.г./ КАТКОВНИК Цирл, Черновцы Подольской губ.

Означенные вещордера с отметкой "аннулирован" просим отослать обратно.-

ЗАВЕД. ПЕР./ПОСЫЛ. ОТДЕЛОМ

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

№ 3191
3/V 23.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

г. М о с к в а

В ответ на Ваши письма за №7523 / касательно беженцев на Румгранице/ и №7509 / касательно помощи оказанной Джойнтом в Коростышеве/ сообщаем, что нами посланы соответствующие запросы на места.

По получении оттуда ответов не замедлим сообщить Вам просимые Вами сведения.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

№ 3196
3/I 22 г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

г. М о с к в

Возвращая при сем письма Украинского Фербанда в Буэнос-Айросе и частное письмо получателя посылки, к сожалению без подписи, сообщаем, что посылка за № 9425 была выдана адресату 20/I с/г по ордеру 318 и расписка при ведомости № 55 и отношении 308 от 23/I с/г отослана Вам в Москву. Почему расписка не доставлена отправителю ска ать не можем; Ц.К. Евобщесткома должно быть лучше известно.

О мануфактурных 35-ти долларных посылках тоже не безызвестно Ц.К. почему они не выдавались своевременно, задерживаясь на местах, вызывая упреки, ропот и подозрение получателей в спекуляции мануфактурой. Подтверждением высказанного может служить возвращаемое письмо одного из получателей. Ордера на выдачу посылок лежали у нас месяцами, а мануфактуры, как Вам известно не было.

Из письма Фербанда о 35-ти долларных посылках нам удалось установить, что посылка за № 6363 подлежит выдаче в Подолии Гардману Волько в Томашполе. Что же касается посылки 6346, то, к сожалению, в виду неуказания адреса получателя установить не удалось в каком районе и кому она подлежит выдаче. Мы нашли приблизительные номера / 6345, 6347 и 6348/ тоже Подольской губернии. Полагаем, что произошла в Америке опечатка или этот номер послан в губернию, не входящую в нашу Райкомиссию. Выданы ли эти посылки в Подолии нам пока что неизвестно, ибо сообщения из Винницы мы не получали. Но считаем, что задержки в выдачах вообще могут произойти вследствие уменьшения штата сотрудников, затруднительного сообщения в связи с этим с провинцией и с опозданием прибытия мануфактуры. Может случиться, что еще до получения сего письма Вами посылки эти уже выданы в Подолии и Вам отосланы расписки.

По г. Киеву имеется всего 40 нерозысканных адресатов, но это уже не по нашей вине, ибо или отправители, или принимающие в Америке посылки путают адреса получателей, чем затрудняют и задерживают доставку таковых. Нами принимаются и принимались меры к розыску адресатов, что видно из ничтожного количества нерозысканных адресатов при выдаче уже нескольких тысяч посылок.

Киев не провинция и, если адрес неправильно ука ан посылка может быть недоставл на несмотря на то, что получатель живет жить, как указывает фер-банд ,"под самым носом".

Нами в свое время были отосланы списки для переадресовой посылок. Просим сде ать соответствующее распоряжение о переадресовке после чего количество невыданных посылок уменьшится.

Этими днями мы Вам вышлем вновь список нерозысканных адресатов.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /

Зав.Отд. Посылок /Рафаильский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
пострадавшим от погромов
и стихийных бедствий.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7519

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 29/IX 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

99

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА.

Киев

Согласно распоряжения из Америки просим аннулировать следующие продпосылки:

№ 10865 вед. №26, ФРИДЛЯНД Ноте, Киев
№ 26491 " №32, ХЕЙФЕД ЗАК Бердичев,
№ 24712, " №29, КАГАН Хацкель Умань
№ 11996 "№28 Ч. ДРУКЕР Мариаше Чернигов.
№ 10123 "№27 Ч. ДРУКЕР " "
№ 14297 " 34/Под./ ГРОЙСМАН Шиффе, Бершадь, Под.г.
№ 22757 25/Под./МАНДЕЛЬКЕРН Ш. Китай Город Под.губ.

Вышеозначенные продордера с отметкой "аннулирован" просим отослать обратно.-

ЗАВЕД.ПЕР./ПОСЫЛ.ОТДЕЛОМ Атуревич

т. Радашек

В л 3914
2/X 23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

На Ваше отношения за №№7519 и 7520 от 29/IX при сем прилагаем 2 расписки на продпосылки за №№ 24712 на имя Хацкеля Кагана, Умань и 26491 на имя Зака Хейведа, Бердичев. В отношении остальных запрашиваемых посылок сообщаем нижеследующее: продпосылка за №№10865-отношением 2641 от 23/VII отослана Вам в Москву, как аннулированная. Продпосылки за №№11996, 10123 на имя Друка Марьяши, Чернигов выдана 10/VII с/г и расписки отосланы непосредственно из Чернигова перечнем от 3/VIII. Продпосылка за № 22757 Манделькерна Ш., Китайгород выдана 18/IX и отосл на Винницей непосредственно в Москву переченем № 39. О посылке Гройсман Шифры, Бершадь за № №14297 сделано соответствующее распоряжение.

Вещордер в 35 долларов за № 5361 на имя Фингерман Я., Киев был аннулирован и отослан

Адресъ / אדרעס КІЕВЪ, М.-Житомірская 20, кв. 2, тел
Для телегр.: КОПЕ—КІЕВЪ.

Вам в Москву отношением I740 от 28/IУ. Вещордера за №№ 4356 Теребежник Шива, Киев, I029I Рабинович Р.Румань и I596 Катковник Цирл, Черновцы были выданы адресатам 4/I X, I0/УII и 30/УII с/г./Посылка Катковник была выдана по доверенности М.Шпитальнику. О посылках Фингермана 536I вещордерная в 35 долларов и продовольственной Фридлянда за №I086[illegible] аннулированные и отосланные Вам в Москву, было Ваше распоряжение за № 2976 и 495I.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев/

Зав.Отд. Посылок /Рафаильский/

5/X 1923 г.
№ 3206
г. Киев

Ш

П.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем Вам ведомость за №167 и 14 расписок на 14с 1/2 посылок, розданых нами по Киевскому району.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

102

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

Октября 5-го 1923 г.

Район

Губерния КИЕВСКИЙ

ПЕРЕЧЕНЬ № 167

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посыл.	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. америк.	Примечание
1	Гальпер Ицык	Киев	1	30038	29/9	37	
2	Вайдман Брайна	"	2	25197	"	30	
3	Эпштейн Гирш	"	1	28616	"	34	
4	Рабенко Песя	"	1	30229	1/X	38	
5	Шпильберг Анна	"	1	14477	2/X	35	
6	Бух Ривка	"	1	13631	"	33	По довер.
7	Пеперж Блюма	"	1	14553	"	35	
8	Гибер Елена	"	1	29767	"	36	
9	Козинцева Виктория	"	1/2	1166	"	[illegible].0	
10	Гольдесгейм Наум	"	1	27920	"	33	
11	Швачкин Ицко	"	1	12769	"	31	
12	Бурдан Шлема	"	1	28010	4/X	33	
13	Фурманская Пина	Фастов	1	41143	2/X	40	
14	Загородная Антонина	с.Добра	1	10177	4/X	26	
			14-1/2 /четырнадцать с половин/				

ИВ 205

5/X-1923г.

г. Киев

-103

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем ведомость за №61 и 8 расписок на 8 35-ти дол.посылки,розданных нами по Киевскому району.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАв.Отд.Посылок

104

ВЕЩОРДЕРА

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

Октября 5-го 192 3 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 61

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по ..... долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
I	Винар Рахиль	Липовец	6408	29/9	I8	
2	Роголь Вениамин	Бердичев	6371	"	I4	По довер.
3	Кац Пейва	Умань	6393	"	I5	"
4	Юлин Борис	Б-Церковь	6406	"	I8	
5	Хуто Яков и Янкель	Кстинград	5774	"	6	По довер.
6	Янишевская Каролина	с.Коретия	4536	I/Л	I5	"
7	Свенцицкая Флорент.	Бердичев	1461	2/Л	I3	"
8	Петрушанская Алта	Корсунь	4561	4/Л	I6	"

д. № 2.

№ 3210
5/II 28.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г.Москва

Копия Всеукревобкому

г.Харьков.

Уважаемые товарищи.

При сем посылаем Вам ведомость об остатках на наших складах.

Ведомость включает в себя всякого рода фонды /посылочный, Джойнта и др./.

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА/Рабичев/

Зав.Фин.Счетн.Отд. /Каменецкий/

106

№2211

5/X 28 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.М о с к в а

При сем прилагаем 3 ведомости за №№I, 2 и 3 на розданные земляческие продпосылки и вещор-дерные в м. Острополе, Волынск.губ.за №№I29, I0Ia и 6483.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Посилок /Рафаильский/

№ 3231
6/X.23.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем возвращаем Вам 2 письма АМериканского Бюро и сообщаем, что вещевые 35-ти долларные посылки за №№ 2205 и 2206 на имена Альперин Шприни и Кравеца Герша, Уманъ- выданы - I-я сыну адресатки Дувиду Альперину 30/VII с/г. 2-я -адресату 26/VII с/г. Вещордер за № 5222 на имя Рабиновича Меера выдан адресату 13/IX с/г. Расписка отправлена Вам Волынским Уполномоченным при ведомости №I.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

„Киев-Печать“, 4-я тип З. № 983 2000.

108

№ 3252
6/I 23.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем препровождаем Вам 14 актов за №№ 72,73,75,77,78,80,82,83,86,87,90,93,98 и 94 на 7 продовольственных и 7 вещевых вскрытых посылок старого транспорта.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

109

№ 3235
6/X 29.

Ц.К. и
Всеукр. Евобкому

При сем препровождаем протокол № 38 Заседания Президиума Киевской Райкомиссии Евобщесткома от 24/IX с/г, в ..... экземплярах.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

„Киев-Печать", 4-я тип З. № 983 -2000.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 1262

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 2/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА.

К и е в

.....

Прилагая при сем 3 Американск.письма об изменении адресов вещордеров,просим принять соответствующие меры к срочной выдаче означенных вещордеров по измененным адресам.

Американские письма,по миновании в них надобности просим с отметкой"исполнено" отослать нам обратно.-

ЗАВЕД.МАТ.ТРАН.ОТДЕЛОМ

ЗАВ.ПЕР.ПОСЫЛ.ОТД.

Получено
Исполнено

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

111

VV 3238

8/X 23г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

На Ваше отношение за №6429 сообщаем, что выдача 25-ти долларной посылки Паперной за №6409 произошла по распоряжению Американскаго Бюро специ-альным письмом. Подлинная расписка прибыла ведомостью после выдачи.- При сем прилагаем Вам подлинную расписку. Дубликат этой расписки нами уничтожен.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2607

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Получено 9/X дня № вх 3040 Москва, 1923

Исполнено дня №

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии Евобщесткома.

Киев.

Уважаемые Товарищи !

Настоящим извещаем Вас, что 4-го с.м. мы отправили в Ваш адрес Три вагона с грузом в количестве 164 мест состоящие из ношенной одежды и ~~медикаментов~~ физического кабинета. Груз сопровождают три Артельщика Транспортной Конторы. Спецификации каждого ящика мы Вам вышлем завтра почтой. По получении и взвешиванию груза просим нас актом уведомить.-

Член Президиума

Зав. Мат. Тран. Отделом

Секретарь

Проводить на должность сдать груз по весу знаменщику 1 м-д. Наклеенной и в присутствии [illegible] Вагонов [illegible]

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1923 Г. ЗАКАЗ 4.

143

№ 32547
9/X 28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

г.М о с к в а .

При сем препровождаем I0 актов за №№74,79,8I, 84,85,88,99,I0,II,I2 на обезличенные посылки по Волынской губернии и Богуславскому уезду Киевской губ.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

10/X 32624.

114

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

/Эмиграционное Бюро/

г. М о с к в а.

Пред"явительницы сего Либман Ривка с 3-мя дочерьми направляются к мужу в Аргентину.

Просим оказать им возможное содействие в их поездке.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Эмигр. Бюро /Левин/

115

11/X 1923
№ 3268

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

М о с к в а .

При сем препровождаем Вам акт в приемке 3-х вагонов ношеной одежды посланой в наш адрес.

Ми ограничились только приемкой груза по числу мест, но не взвешивали его, так как согласно акт приемки проводники приняли у Вас груз в запломбированом виде и, таким образом, они не могут быть ответственными за содержимое вагонов поскольку пломбы оказались в целости. Притом взвешивание вызвало бы задержку проводников на несколько дней.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

116

№ 3273
10/X 23

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем Вам ведомость за №
62 и 7 расписок на 7 20-ти долл.посылки,розданных
нами по Киевскому району.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

117

ВЕЩОРДЕРА

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

Октября 10-го 1923 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 62

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по 20 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
I	Геронимус Вульф	Переяслав	1373	2/X	7	По довер.
2	Вышняпольская Эстер	Богуслав	5179	6/X	9	
3	Слисаренко Алекс.	Коростышев	1348	5/X	6	
4	Слисаренко Алекс.	"	1346	"	6	
5	Райда Шмуль	Малин	1411	6/X	10	
6	Бельский Шейлок	Тараща	5185	9/X	11	По довер.
7	Франц Этель	Погребище	5137	"	5	"

К. Ш. П. П. Зак. № 159—500 экз.

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

Октября 10-го 192 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 168

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посыл.	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. америк.	Примечание
I	Вельдман Исаак	Киев	2	4484	6/X	II	По довер
2	Гарбер Сура и Лиза	"	I	40175	"	36	
3	Глин Оля	"	I	13600	"	38	
4	Гринваль Хаим	"	I	29749	"	36	
5	Полевик Хея-Сура	"	I	38461	"	34	
6	Заславский Вельмон	"	I	14833	"	36	
7	Булгин Марк	"	I	27122	"	32	
8	Гайдай Лейзер	"	I	29564	"	36	
9	Кигель Шлема	"	I	40725	"	38	
I0	Кремер И.	Нежин	2	31730	"	48	По довер.
II	Рахлин С.Б.	Чернигов	I	41605	"	45	"
I2	Кац Вейдель	Новоприлуки	I	32164	"	36	"
I3	Каган Ита	Умань	I	31481	"	45	"
I4	Сикиряв Ицко	"	I	27815	"	33	"
I5	Ягубский Лузер	"	I	31107	"	40	"
I6	Супоницкий Гешка	Борисполь	I	40582	"	38	
I7	Борискин Л.Р.	Б-Церковь	2	29881	"	36	
I8	Марлель Рухелдея	"	I	31649	"	48	
I9	Файнштейн Янкель	Захновка	I	14595	8/X	35	
20	Копштик Герш	Б-Церковь	I	13351	"	32	
2I	Либерман Аврик	Калин	I	30498	"	39	
22	Штеренберг Аврам	Могилев	I	13698	"	33	
23	Добрик Нехемия	Сашков	I	40443	9/X	37	По довер:
24	Народицкий Иосив	Киев	3	13310	"	32	
25	Тараховский М.Б.	Конотоп	I	12115	"	29	
26	Орлова Хана	Лентовка	I	40136	"	36	По довер.
			31 /тридцать одна/				

149

№ 3274
10/X 23 г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем Вам ведомость за №168 и 26 расписок на 31 продпосылку, розданных по Киевскому району.-

Получение просим подтвердить:

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

„Киев-Печать“, 4-я тип З. № 983 2000.

№ 2276
10/X 25 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем посылаем Вам для прессы копию резолюции Бердичевской беспартийной еврейской конференции о деятельности Евобщесткома по Бердичевскому району.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7580

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

В/3447
10/X 23

Москва, 4/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии Евобщесткома

К и е в

5-го Сентября пр.г. мы отправили В/вещевую посылку за № 10748, которая числилась в Черниговском ящике № 681 и была адресована:

РАБИНОВИЧ Марии Новгород-Северск Черн.г.
Портновский пер. № 7.

По распоряжению из Америки означенная посылка подлежит выдаче гр-ну:

РАБИНОВИЧ Арнольду п/а Исаака Будавича
Петроград, Фонтанка 41/Красная Газета/.

Просим известить адресата о вышеозначенной посылке и согласоваться с ним относительно переотправки последней по новому адресу.-

Зав. Мат. Тран. Отделом

ЗАВ ПЕР. ПОСЫЛ. ОТД.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ МОСКВА.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2520

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 2/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА.

К и е в.

Прилагая при сем 3 Американские письма об изменении адресов вещевых посылок, просим приять надлежащие меры к выдаче означенных помылок по новым адресам.

Американские письма по миновании в них надобности, просим прислать с отметкой "исполнено" нам обратно.-

ЗАВ.МАТ.ТРАН.ОТД.

ЗАВ.ПЕР.ПОСЫЛ.ОТД.

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

123

3280

11/X-23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

При сем препровождается 4 расписки на продпосылки, невыданные адресатам в виду изменения их адресов. / 3 посылки на имя Гринберга Ильи и I - на имя Розенфельд Енты/

По наведенным справкам гр. Гринберг переехал вместе с военно-педагогической школой в Москву, Розенфельд - Минск / подробный адрес не известен.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

№№ 14400, 13129 и 40172 ×× 11461

124

№ 3284
11/X 23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем препровождается 2 списка на продпосылки нерозданные по Киевской и Подольской губерниям.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7656

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 8/X 1925 192 3

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии Евобщесткома.

К и е в

Просим срочно сообщить выплачен ли Вами Берлинские переводы за №№

670/400 Энтус Абрам Срул. 10 шил.

Если перевод не выплачен, то срочно его аннулировать и подтвердить нам аннуляцию.-

Вх 3160 12/X 25

Член Президиума

Зав. Фин. Сч. Отделом

Зав. Пер. Посыл. Отделом

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

126

№ 3295
12/IX 29

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

МОСКВА.-

При сем прилагаем акт за №157 на вскрытую посылку вещевую за №18964 Кагана Чоны, Звенигородка.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

127

№ 3296
12/X 28

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

На Ваше отношение №7570 от 3/X с/г., сообщаем, что посылки за №№16836, 15935 и 25166 выданы адресатам.- Письма Американские с отметками о выдачах при сем прилагаем.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОС:

Розенбаум Паша, Чернигов
Сон, И. Петрушев
Вилаурец Кагора Киев

128

№ 3297
12/V 28

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

В ответ на Ваше отношение за №7656 от 8/3 сообщаем вторично, что перевода за №670/400 на 10ши лингов для Энтусу Абрам не получали.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

№ 3310
13/I-25г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

В связи с приближающейся зимой ощущается нужда в рыбьем жире для детучреждений. Между тем, у нас на складе его совершенно нет. В прошлом году намеченный для отправки нам рыбий жир не был отослан.по техническим затруднениям.

Просим нас уведомить имеется ли у Вас жир на складе и , если да просим выслать нам определенное количество последнего.

С товарищеским приветом

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Медсанотделом /Ангеницки /

копия

Евобком. Москва

ВО

Плисецкому будем Москве
не раньше 25/10 снимите еврейский
павильон местными силами

№ 3318
16/X 25

Рашкес

121

№ 3325
16 октября 1923 года

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем Вам ведомость за №168 и 17 расписок на 17 продпосылок, розданных нами по Киевскому району.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

1122

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

Октября 16-го 1923 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 169

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I	Левакова Хиена	Козелец	I	9344	10/I	25	По довер.
2	Каганов Аврам	Чернигов	I	41682	"	48	"
3	Рабкин Меер	"	I	41653	"	45	"
4	Фрейдин Борис	"	I	21122	13/X	25	"
5	Сакторович Исаак	"	I	31395	"	44	"
6	Фрадин Рувин	"	I	41595	"	45	"
7	Драбкин Гери	Березна	I	8963	"	25	"
8	Драбкин Гери	"	I	13751	"	33	"
9	Бобрускина Голда	Киев	I	40059	"	36	"
10	Зильбердрут Мордко	Верховка	I	17452	"	18	"
II	Зильбербрут Мордко	"	I	21545	"	24	"
I2	Шаевич Аба	Обедивка	I	14808	"	36	"
I3	Берман Кейла	Чечельник	I	31594	II/X	46	"
I4	Смолянский Бенцион	Макитно	I	41269	"	41	"
I5	Дубов Зельман	Звенигор.	I	41099	I3/X	40	"
I6	Могилевский Гершко	Богуслав	I	31018	"	42	"
I7	Шапиро Исаак	Канев	I	27350	"	32	"
			I7	/семнадцать/			

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ВЕЩОРДЕРА 133

Октября 16-го 1923 г.

Район .....

Губерния .....

ПЕРЕЧЕНЬ № 63

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по 20 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
I	Файтельсон Мойсей	Киев	5141	II/X		
2	Октянская Фейга	Переяслав	5186	I3/X	II	По дов.
3	Храмов Гейнох	Умань	1333	"	5	"
4	Каган Хаим	Черкассы	5176	"	8	"

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ВЕЩОРДЕРА

134

Октября 16-го 192 3 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 64

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по 35 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
1	Росоховатский Мотя	Рыжановка	4489	13/X	14	
2	Битман Лейба	Новоприлуки	4467	6/X	13	По довер.
3	Болотин И.	Шостка, Черн.	4551	16/X	18	"

135

אידישער געזעלשאפטליכער קאמיטעט
„אידגעזקאם“
מאסקווע, טרובניקאווסקי געסל 19
Кв. [illegible]

דעם ב רוטש וויגער ד.ס.

דער „אידגעזקאם“ איז אייך מודיע, אז אף אייער נאמען איז אנגעקומען א קליידער-פעקל פון אמעריקע № 18870 און בעט אייך זיך ווענדן לויט דעם אויבן אנגעוויזענעם אדרעס, פון 10 ביז 4 אזייגער בייטאג אויסער זונטאג און יאמטויוים.

די פעקלעך קענען אויך ארויסגעגעבן ווערן לויט אפולמאכט באשטעטיקט פון א מלוכע אנשטאלט. ביים אפנעמען די פעקלאך מוז צוגעשטעלט ווערן דער ארבעט ביכל אדער אנאנדער שיין. עס מוז אויך אנגעוויזן ווערן דער אדרעס פון דעם שיקער.

[illegible]

[illegible]

פארוואלטער פון פעקל אפטיילונג

מאסק דעם 10/X 1929 יאר.

Еврейский Общественный Комитет „ИДГЕЗКОМ“

Москва, Поварская ул., Трубниковский пер. 19, кв. ~~18.~~ 10

129 г.

ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА,

Гр-ну

Рутгайзер Бороху О.

гор. Киев

М.-Благовещенская 57 кв 14.

136

№3324
16/X-23г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем Вам две ведомости за №№63 и 64 на 20 и 35-ти дол.вещпосылки и7 расписок /4-20-ти и 3-35-ти дол/на розданные нами по Киевскому району посылки.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7054

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 8/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Подольскому Уполномоченному Винница

Копия Киевской Райкомиссии К и е в.

Просим срочно сообщить выплачены ли Вами Берл. переводы за №№ 530/331 Школьник В.-Жмеринка - I вещ. посыл. - 35 дол.

601/363 Дольберг Бася для М. Куценко-Жмеринка-5 долларов.

Если они до сих пор еще не выплачены, то срочно аннулируйте их и подтвердите нам аннуляцию.-

Член Президиума [signature]

Зав. Фин. Сч. Отделом [signature]

Зав. Пер. Посыл. Отд. [signature]

Получено 16/X 23 год № вх 3179

Исполнено дня №

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2053

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 8/I 1923 192

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

т. Лукашкин В.

Черниговскому Уполномоченному

Чернигов.

Копия Киевской Райкомиссии. Киев.

Просим срочно сообщить выплачены ли Вами Берлинские переводы за №№ 259/180 Дворецкий Иван Марк. Глухов - 92 руб.

Если перевод не выплачен, просим его аннулировать и срочно нам подтвердить аннуляцию.-

Член Президиума

Зав. Фин. Сч. Отделом

Зав. Пер. Посыл. Отд.

16/I 23 год

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

139

ЕВОБКОМ МОСКВА

Продпосылка 24712 возвращенные Вам просим вернуть выдачи Хаскелю КАГАНУ № 3338 18/X-25г.

Эпштейн

140

ЕВРЕЙСКИЙ ОБЩЕСТВЕННЫЙ

КОМИТЕТ

ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ
ПОГРОМОВ и СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

КИЕВСКАЯ РАЙОННАЯ КОМИССИЯ

№ 3340

ТЕЛЕФ { Учрежд. 26-02
Склада 18-04

г. Киев, Октября 18 дня 1923 г.

ул. ВОРОВСКОГО 48
(б. Крещатик).

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.-

Москва.-

К нам обратился получатель вещевой посылки за №. 18870, согласно Вашего извещения открытым письмом от 10 Октября, с просьбой переотправить вышеназванную посылку в наш адрес для передачи ему. Гр.РУДГА ЗЕР Борох не имеет возможности поехать в Москву и также считает нежелательным получить свою посылку почтой, почему просит посылку отправить в наш адрес при чем все расходы по транспорту он берет за свой счет.-

Прилагаем 1 червонец и расходы по транспорту будут нами получены в Киеве то выдаче ему посылки.-

ЧЛЕН ПРИЗИДИУМА

Зав.Отделом Посылок

„Киев-Печать“, 4-я тип. З. № 13—2000

141

Октября 19 3

№ 3348
19/X-23

всем губуполкомам,
ц. к. м. Всеукр.
Евобкомпр.
Москва, и Харьков.

При сем препровождаем Вам протокол № 39 заседания Киевской Райкомиссии Евобщеткома от 4/X- с/г.

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

142

№ 3345

19/X 23 г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем прилагаем Вам ведомость на вещпосылки за №121 и 6 расписок на розданные посылки по Киевскому району.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

СМЕ

В Е Д О М О С Т Ь 121

РАСПИСОК НА НОВЫЕ ВЕЩЕВЫЕ ПОСЫЛКИ, РОЗДАННЫЕ ПО КИЕВСКОМУ РАЙОНУ

№ пор.	Фамилия и имя получателя	№ расписки	Город	Когда выдана	Кому выдана
I	Гольдштейн Хаим	I8245	Б-Церковь	2/X	Адресату
2	Фалькович Роза	33I37	Киев	4/X	"
3	Сегаловская М.	9079	Б-Церковь	9/X	По довер
4	Мойсичукова Мар.	6I346	Пятигорье	I0/X	"
5	Гольдштейн Айзик	3I5ар.	Б-Церковь	II/X	Адресату
6	Розенфельд Либа	I8449	м.Фастов	I3/X	По довер.

144

ЕВРЕЙСКИЙ ОБЩЕСТВЕННЫЙ
КОМИТЕТ
ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ
ПОГРОМОВ и СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ
„ЕВОБЩЕСТКОМ“
КИЕВСКАЯ РАЙОННАЯ КОМИССИЯ
№ 3341
ТЕЛЕФ. { Учрежд. 26-02
Склада 18-04

ул. ВОРОВСКОГО 48
(б. Крещатик).

г. Киев, Октября 18 дня 1923 г.

Ц. К. ЕВОБЩЕСТКОМА.-

Москва.-

При сем прилагаем Вам росписку за № 27121 доктор МИНЕ ГУРЬВИЧ, Могилев на 10-долларную продовольственную посылку. Получательница ныне проживает в Петрограде по Спасской ул. № 2, каковой просим вручить согласно ея просьбе вышеуказанную посылку.

ЧЛЕН ПРИЗИДИУМА

Зав. Отделом Посылок

„Киев-Печать“, 4-я тип. З. № 13—2000

145

7752 Вх

Киев

16/X-23 г. к дел.

Всем Райкомиссиям и Уполномоченным Ев-общесткома.

Уважаемые Товарищи.

Согласно установленному порядку, на днях мы должны были перевести Вам на В/организационные расходы за Октябрь. К сожалению из за финансового кризиса, ныне переживаемого Москвой, у нас полное отсутствие денежных средств, а потому настоящим сообщаем, что ассигнованные Вам за Октябрь будут Вам высланы несвоевременно.

Чтобы выйти из создавшегося положения для Вас, предлагаем Вам заимообразно достать сумму, получаемую от нас ежемесячно, при чем эта сумма нами будет покрыта не позже первых чисел Ноября.

Получение просим подтвердить.-

Член Президиума [signature]

Зав. Фин. Сч. Отделом [signature]

Получено 19/X-23 г. № 7196

Исполнено ____ дня № ____

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.
№ 7777/1

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 12/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевскому Отделению Евобщесткома.

Уважаемые Товарищи.

Из Вашегопротокола от 24/IX с.г. п.4-й мы узнаем,что, представитель Джойнта предлагает Вам передать легковой автомобиль,остающийся в Киеве, вследствие ликвидации местного Отделения Джойнта, с тем,чтобы устроить розыгрыш этого автомобиля путем лоттереи."

Это сообщение нас крайне удивило,так как Д-р Боген нам сообщил,что автомобиль будет передан в Ваше полное распоряжение.-

Член Президиума

Секретарь

Октября 20 3

№3354
20/X 23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА ЭМИГР.
БЮРО.-

Москва.-

Кважаемые товарищи.

Киевский Губотуправ прекратил выдачу загарн. паспортов из за отсутствия бланков каковые затребованы через Харьков из Москвы. Губотуправ предлагает заинтересованным лицам ехать в Москву и получить там загран.паспорта, для чего им выдается надлежащее удостоверение о неимении препятствий к выезду. Одновременно предлагается получить обратно сумму, внесенную в Отуправ за паспорт, по курсу дня уплаты вторично оплатить паспорт в Москве. Последнее ставит эмигрантов в затруднительное положение, так как большинство уплатило еще в августе месяце или начале сентября и им приходится терять около 70% стоимости паспорта. Просим заинтересоваться этим вопросом, выяснить, как долго продолжается получение паспорта в Москве по данным удостовереним Губотуправа, возможно ли избегнуть вторичной уплаты сборов за паспорт и поинформировать нас как можно скорее.-

ЗАМПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА

Зав.Эмигр.Бюро

Секретарь

№ 5553
20/X 25 г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем прилагаем акт за №32 на II обезличенных посылок /3 вещ. и 8 продов./по Бердичевскому уезду.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК

Телеграф в Крещат 48 4 ПРИНЯТА. 325 форма № 5.

~~КИЕВ ВЛАДИМИРСКАЯ 49~~

~~ЕВОБ Щ ЕСТНОМУ ХЕ И ФЕЦУ~~

Бланк № 32 от Москв пр. № 149

/го 16-12 ч. 52 м. Пор. № 213К1

Принял

/го пр. ч. м.

Передал

ИЕВ МОСКВЫ 69/1636 18 16/10 12

№ телеграмм		Разряд.	Чис. слов	Число	Час.	М.
	Евобщестном хе фецу					

Служебные отметки.

ПОСТАНОВЛЕНИЕМ ХАРЬКОВА НЕ СОГЛАСНЫ СТАРЬЕ ВЫСЛАЛИ КИЕВ

ПОДРОБНОЕ ПИСЬМО ВЫСЛАНО СРОЧНОЙ 7757 = МАНДЕЛЬСБЕРГ :

Вх ~~7213~~ 7213

22/X 28

Бланк № ЕВОБ Щ ЕСТНОМУ ХЕ Й ФЕЦУ = ТАН Пр. №

Из адрес

Слана го ч. мин. Подпись

адресату получателя.

Доставка бесплатная.

РЕКЛАМИЗДАТ при НАРКОМПОЧТЕЛЕ—Москва, Б. Дмитровка, 22. ПРИЕМ РЕКЛАМ НА ОБОРОТЕ ТЕЛЕГРАММ.

150

Октября 29 3

22/X 1923

Цех № 3357

Ц.К.ЕВОБКОМА

Москва.-

ВСЕУКРЕВОБКОМУ

Харьков.-

При сем препровождаем Вам два баланса на I-ое Сентября и I-ое Октября с/г.с приложениями.-

ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА /Рабичев/

Зав.ФинСчетн.Отделом /Каменецкий/

151

Октября 22 3

№ 5536

22/X-23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.-

Москва.-

Нами в свое время были получены письма от Вас, в коих Вы указывали что Вами уже найдены 16 ящиков с посылками якобы считавшиеся пропавшими.

Адресаты многих пропавших посылок обращаются до сели к нам с просьбами сообщить им список найденных посылок, но за отсутствием такового, таковые сведения дать им не можем. К нам обращаются также с просьбами, представля Московские извещения о получении на имя адресата посылок, затребовать данные посылки из Москвы для вручения получателям в Киеве. Получатели готовы понести все расходы по транспорту, включая также сумму в 1 червонец указываемую Вами в извещениях. Они считают удобным для себя получить ее на месте во первых, а во вторых не нести больших расходов по поездке в Москву. Получать же через почту они тоже не находят для себя удобным, принимая во внимание неудовлетворительные гарантии почты.

Если Вы считаете для себя не удобным переотправку посылок в наш адрес и необоснованным заявления адресатов, просим для сведения сообщить нам список полученных посылок и список посылок затерянных за все время в пути

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав. отделом посылок

Октября 22 3

№ 3362
22/IX 28

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.
/Эмигр.Бюро./

Москва.-

В ответ на Ваше отношение за № 2189 по делу детей Айзенберг из Липовец сообщаем, что нами были своевременно заготовлены для них и для гр-ки Росич загран.паспорта.По нашему настоянию для детей был выписан отдельный паспорт, дабы они не были связаны своим от"ездом, но гр-ка Росич всячески уверяла,что дети без нее ни в коем случае не поедут, а потому мы не принимали никаких мер к их отправке Сейчас мы снеслись срочно с Липовцем с просьбой выяснить дело и принять все меры к отправке детей в Москву. По получении ответа не замедлим известить Вас.-

ЗАМ.ПРЕДЕВОБЩЕСТКОМА (М. Гинбург)

Зав.Эмигр.Бюро (Левин)

Секретарь (Т. Я. Херсонек).

143

Октября 3

№ 3364
23/X 25

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.-

Москва.-

При сем препровождаем Вам перечень за № 170 и 26 росписок на 31 продпосылку розданных нами по Киевскому Району.

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав.Отделом Посылок

V54

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

Октября 1923 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 170

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I.	Лейвик Гефман	Киев	I	29991	20/X	37	
2.	Семе Талалаевский	Киев	I	I9455	I6/X	2I	
3.	Ицко Лейбов	Новгр.Север.	2	2I280	I6/X	25	По доверенности.
4.	И.Болотин	Шостка	I	30I74	I6/X	37	
5.	И.Болотин	Шостка	I	3I675	I6/X	48	
6.	Крицберг Аврам Ш.	Васильков	I	4I282	20/X	4I	
7.	Маня Гершенгорен	Борисполь	I	4I054	I6/X	40	
8.	И.Купершмид	Б.Церковь	I	40288	20/X	36	По доверенности
9.	Ушер Кричман	Б.Церковь	I	29900	20/X	36	По доверенности.
I0.	Шендель Берков	Б.Церковь	I	4I374	20/X	42	По доверенности.
II.	Бенцион Бирман	Б.Церковь	I	27740	20/X	33	По доверенности.
I2.	Иссаак Бриль	Б.Церковь	I	4I645	20/X	45	
I3.	Ицко Мороз	Б.Церковь	I	I3038	20/X	32	
I4.	Берко Аксельрод	Фастов	I	40I09	20/X	36	
I5.	Сара Кравцева	Ракитно	I	3I262	I6/X	43	По доверенности.
I6.	Пейсах Кравцов	Ракитно	2	3I404	I6/X	45	По доверенности.
I7.	Моисей Воробьев	Фастов	2	27383	I6/X	32	
I8.	Аврам Гликман	Сквира	I	27580	20/X	33	
I9.	Бенцион Левитер	Сквира	2	I4I87	I8/X	34	По доверенности.
20.	Бенци Левитер	Сквира	I	I3234	I8/X	32	По доверенности.
2I.	Нехама Ясиновская	Умань	2	23737	I7/X	28	По доверенности.
22.	Пинкос Литовский	Корсунь	I.	4I630	20/X	45	По доверенности.
23.	Шая Эйриш	Корсунь	I	4I634	20/X	45	По доверенности.

К. Ш. П. П. Зак. № 169—500 экз

456

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

Октября 1923 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 170

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
24.	Брана Буртман	Умань	I	40512	I7/X	37	По доверенности.
25.	Мойсей Гальбенштейн	Бердичев	I	31700	I6/X	48	
26.	В.Тартаковский	Богуслав	I	I2497	I9/X	30	По доверенности.
			3I	/тридцать одна посылк./			

156

№ 3366
23/X 28

Ц.К.ЕВОБКОМА.

Уважаемые товарищи.

При сем препровождаем следующие акты: №167 о прибывшей мануфактуре и вещах из Бердичева, Липовца, Богуслава и Радомысля, №168 о прибывшей мануфактуре из Винницы №169 о прибывшем грузе из Москвы и №170 о прибывшем сахаре из Липовца.

Просим потвердить получение означенных актов.

Член Президиума
/Эпштейн/

Секретарь
/Херсонский/

158

№ 3365
23/X 23 г.

Октября 3

Ц .К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

Москва.-

При сем препровождаем Вам сем /7/актов за №№ 171, 172, 173, 174, 175, 176 и 177 на сем /7/ обезличенных вещевых посылок за №№ 1622, 748, 2972, 1360, 2264, 1364, 1623 на имена Житомирских Хаи и Бузи - Киев, Школьник Гольды - Бердичев, Капник Иты и Каган - Бердичев, Митник Рухли - Бердичев, Ратушного для Оли Шор - Погребище, и Ратушного для Лейбы Шора - Погребище, Златин - Киев.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав.Отделом посылок

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7825

Адрес для телеграмм : „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 19 Октября 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии

Киев

Настоящим просим нам сообщить, выдана ли Вами подпосылка в 5 долларов Ф.О. № 1166, Козинцева, Киев.

Если адресат неразыскан просим посылку аннулировать и нам отослать ордер. Если же выдана, то поторопитесь присылкой расписки.

Член Президиума

Завед. Финсчетотделом

Завед. Перев. посыл. отделом

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

159

Октября 25 1923 г.

№ 3371
25/X-23 г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМ.-

Москва.-

При сем прилагаем денежный перевод за № 2/4 на имя Лаврова Шнайдера на сумму 20,00 дол. выплаченного нами в Киеве адресату.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Я. Рабичев/

Зав.Отделом посылок /П. Радашевский/

160

Октября 25 1923

№ 33772
25.X.23г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМ.-

Москва.-

На Ваше отношение за № 7825 от 19 Октября с.г. сообщаем, что подпосылка за № 1166 Казинцевой - Киев, выдана адресатке 2/X с/г. и росписка отослана Вам при ведомости за № 167 от 5/X с/г.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав. Отделом посылок

161

6 Октября 3

№ 5381
27.X.23.

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.-

Москва.-

В ответ на Ваш запрос за № 7523/касательно помощи оказанной Джойнтом в Коростышеве и беженцев на Рум.границе/ сообщаем,: по первому вопросу - от пожаров Коростышева происшедшего в ~~Апреле~~ Июле с/г.пострадало 26 семей с общим числом 150 душ. Сгорело 26 домов Помощь оказанная Джойнтом погорельцам выразилась в следующем:было выдано 36 пар.обуви, 30 костюмов и 6 пальто. Помимо этого выдано наличными деньгами 250 дол./из коих по утверждению членов Комиссии получавших деньги было похищено по дороге 150 дол.

По второму вопросу касательнобеженцев высылаемых из Румынии,нами послан запрос нашему Подольскому Губуполномоченному и в ответ нами получена телеграмма нижеследующего содержания:

"Могилеве беженцев сто помощи нуждаются"
=КАГАН -

Надеемся по этому вопросу получить от туда еще дополнительные сведения.Тогда не замедлим их сообщить Вам.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/РАБИЧЕВ/

Секретарь
/Херсонский/

162

Октября 3

№ 3384
27. X. 23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва.-

При сем прилагаем перечень за № 65 и 4 росписки на 35 дол.вещпосылки, розданных нами по Киевскому району.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА (Я. Рабичев)

Зав.Отделом посылок (Г. Радзивилов)

165

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ВЕЩОРДЕРА

.....192.....г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 65

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по 35 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
I	Шлойме Шахтер	Бердичев	4569	I8/X	I8	
2	Бороху Гукольмену	Умань	5482	25/X	5	
3	Лее Гуревич	Умань	5483	25/X	5	По доверенности
4	Цесе Гукельман	Умань	5481	25/X	5	По доверенности

К. Ш. П. П. Зак. № 169—500 экз.

164

Октября 3

№ 3385
27. X. 23 г.

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

Москва.-

При сем прилагаем перечень за № 171 и 15 росписок на 15 продпосылок, розданных нами по Киевскому Райсну.-

Получение просим подтвердить.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА (Я. Рабичев.)

Зав. Отделом посылок (Г. Рафаиловский)

165

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ПРОДПОСЫЛКИ

..... 192 ..... г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 171

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I.	Лейб Ходыровский	Богуслав	I	40952	23/X	39	По доверенности
2.	Этель Крымеров	Канев	I	41097	23/X	40	По доверенности
3.	Гриша Бунчис	М-коСтаблив	I	41474	23/X	43	
4.	Шейндель Былковская	Корсунь	I	26198	25/X	32	По доверенности
5.	Янкель Заславский	Фастов	I	14659	23/X	35	По доверенности
6.	Рейзя Ганже	Б.Церковь	I	13456	25/X	32	По доверенности
7.	Ита Орадовская	Васильков	I	28414	25/X	34	
8.	Калман Авруцкий	Шпола	I	31293	25/X	44	По доверенности
9.	Хане Бродский	Сквира	I	14809	23/X	36	По доверенности
10.	Раввин Яков Шапиро	Хмельник	I	2604	23/X	I	
11.	Мендель Бельфер	Лученец	I	14578	25/X	35	По доверенности
12.	Либа Каплан	Тростинец	I	29876	23/X	36	
13.	Нойэх Нохимов Витебский	Остер	I	29395	23/X	36	По доверенности
14.	Лейба Нохимов Витебский	Остер	I	29394	23/X	36	По доверенности
15.	Басе Новиковой	Конотоп	I	30869	24/X		
			15				

К. Ш. П. П. Зак. № 169—500 экз

1166

Октября 3

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА

№3394
27.X.23г.

Москва.-

Подтверждая Ваше отношение за №7796 от 19 Октября сообщаем, что нами дано распоряжение переферии о немедленной доставке оправдательных документов и по получении таковых они немедленно будут направлены Вам.-

Одновременно с сим прилагаем Вам два отчета на земляческие грузы по Белой-Церкви и Городища. Ведомости посылаются нами только в одном экземпляре, так как к сожалению в таком виде они были присланы нам из мест. Ввиду ликвидации отделений в Белой-Церкви и Городище, затребовать дополнительно по I экземпляру нам не удалось. К Городищенскому отчету также отсутствуют протоколы акты приемочные.

Отчеты, к сожалению вообще находятся

в неудовлетворительном состоянии. Они нами неоднократно отсылались обратно для исправления и в неисправном виде все прибывали ~~обратно~~ к нам, так как Городище и Белая-Церковь привести их в надлежащий вид также не могли. Из прилагаемого ответного письма г. Смелы Вы усмотрите что действительно нами принимались меры к их исправлению, но они были безуспешны. Бело-Церковский отчет нетождествен с приемочным актом. В таком виде придется видимо и Вам направить эти отчеты в землячество, ибо другого выхода нет .-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА (Якобичев)

Зав. Отделом посылок (Т Рафаильон)

№ 3401

29/X-1923 г.

г. Киев

167

Ц. К. Евоб-ма г. Москва
Всеукревобкому г. Харьков
и. Губуполномоченным

. . . . . .

При сем препровождается протокол № 40
заседания Президиума Киевской Райкомисс
Евобщесткома от 9/X 1923 года.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

168

№3402

29/X 1923

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва

При сем препровождается 2 расписки за №№ 11518 и 11067 на компенсацию пропавших вещпосылок выданную в размере 50% адресатам Нежному Аврааму Умань и Китайгородск Эстер Киев.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

№3403

29/X-1923
г. Киев-

169

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождается расписка на вещевую индивидуальную посылку за № 33107, выданную адресату Черняховскому Волько 23/X- с/г.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд. Посылок /Рафаильский/

1920

№ 3405
29.X.21

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

К нам обратился получатель перевода на 20 долларов гр. Лухман А.М.живущий в Киеве по м. Васильковской 29 с жалобой на неполучение им втечении 8-м месяцев вышеназванной суммы, высланной из Америки Лернером Яковом - Броклин.Получателем было получено письмо от Берлинского Представительства в коем было указано, что доллары им будут получены через наш Евобщестком.По наведенным справкам адресатом в Госбанке указанная сумма на имя Лухмана не числится Просим навести справку в Госбанке и дать распоряжени последнему о выплате причитающихся адресату денег.

О результатах просим сообщить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок
/Рафаильский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
и СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 2896

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел
от 16 Февраля 1923 года.

ВХ 3264
30. X. 23

„26" X 1923 г.

В Киевскую Райкомиссию

Киев.

Уважаемые Товарищи,

Ознакомившись из В/сообщения с вопросом о проектируемых Вами к организации Комиссии Содействий, а также протоколом заседания Президиума Киевской Райкомиссии по тому же вопросу от 4 сент. с.г. п 2, Президиум ЦК Евобщесткома сообщает, что т.к. этот вопрос имеет принципиальное значение он должен быть для Украины вырешен Всеукревобкомом. Мы не желали его предрешать, полагая, что, мы по этому поводу снеслись с Харьковом и по получении от них ответа, мы дадим Вам полную информацию по этому вопросу.

По п. 4 того же протокола, касающегося реализации складов Житомире, то по имеющимся у нас сведениям, а также из информации приехавшего в Москву тов. Хейфеца, вопрос с тов. Мордышем как будто улажен.

Просим Вас дать нам по этому вопросу более подробные сведения.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

Секретарь:

Копия.

А К Т. №I.

От 5-го октября 1923 г. Мы нижеподписавшиеся артельщики Трудовой Транспортной артели в лице т. Александрова, Чернышева и Сафронова с одной стороны и представителя Евобщесткома т. Тетельбаум с другой стороны составили настоящий акт в том, что вышеозначенными артельщиками принято от т. Тетельбаума 3 / три/ вагона за №№ 797875 пломба 5036 от 5-го октября 1923 г.№I, вагон №205391 пломба 5035 от 5-го октября -23 г. №I, вагон №455317, пломба 5034 от 5-го октября -23 г. № I. Весь груз следует в г. Киев в адрес Евобщесткома. Груз принят без внутреннего осмотра и без веса, согласно приема железной дороги в чем и составлен настоящий акт. Дубликаты за №№ 31872,873,874.

АРТЕЛЬЩИКИ ТРУДОВОЙ ТРАНСПОРТНОЙ АРТЕЛИ / подписи/

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ЕВОБЩЕСТКОМА / подпись/

5/X-1923 г.

С подлинным верно:
Секретарь Евобщесткома

Копия. 173

А К Т. №I.

От 5-го октября 1923 г. Мы нижеподписавшиеся артельщики Трудовой Транспортной артели в лице т. Александрова, Чернышева и Сафронова с одной стороны и представителя Евобщесткома т. Тетельбаум с другой стороны составили настоящий акт в том, что вышеозначенными артельщиками принято от т. Тетельбаума 3 / три/ вагона за №№ 797875 пломба 5036 от 5-го октября 1923 г.№I, вагон №205391 пломба 5035 от 5-го октября 1923 г. №I, вагон №455317, пломба 5034 от 5-го октября 1923 г. № I. Весь груз следует в г. Киев в адрес Евобщесткома. Груз принят без внутреннего осмотра и без веса, согласно приема железной дороги в чем и составлен настоящий акт. Дубликаты за №№ 31872,873,874.

АРТЕЛЬЩИКИ ТРУДОВОЙ ТРАНСПОРТНОЙ АРТЕЛИ / подписи/

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ЕВОБЩЕСТКОМА / подпись/

5/X-1923 г.

С подлинным верно:
Секретарь Евобщесткома Г. Керсов

174

Вх № 2658
28.VII.23.

Протокол

Заседания Комиссии для распределения вещей землячества груза прибывшего из Америки среди населения м. Горышковки.

Присутствовали: представитель Евобщесткома Подолии т. Вайнштук, член сельсовета Сойбельман Пенцион и представители м-ка Ротенберг Мордко, Ткач Ицко, Штейман Идель, Казачинер Шимон, и др. Штивель Владимир и Фукеман Гаврил.

Слушали

1. Вопрос о распределении вещей в виду того, что содержимость ящика №2 не соответствует перечисленному в накладной согласно акту

Постановили:

1 Вещей из ящика №1, оказавшаяся в целости распределить. Ящик №2 передать в распоряжение т. Вайнштука для отправки его по назначению. Возбудить ходатайство перед Винницким Евобщесткомом, компенсировать население м. Горышковки той же мануфактурой, которая должна быть в ящике согласно накладной

2. Слушали.

Модус распределения вещей. Представители м-ка заявили, что согласно письмам из Америки удовлетворить поровну всех граждан евреев м. Горышковки. Тов. Вайнштук против такого способа распределения. Есть различная степень нуждаемости и надо считаться кто в какой мере нуждается.

Постановили.

2 В 1-ую очередь удовлетворить сирот, вдов, лиц

Вх. № 1131
28/VII 23

наиболее пострадавших от погромов и лиц трудового элемента, а во II-ую очередь удовлетворить остальных.

Представители м-ка. { Мордко Ратенберг
Ицко Ткачук

Член сельсовета Бенціон Сойбельман

Представитель Евобщесткома А. Вайнцук

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
и СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 7901

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Д № 2
Вн 3262
20. X. 23 г.

„26" X 1923 г.

В Киевскую Райкомиссию Евобкома,

К и е в.-

О продаже старья.

Тов. Хейфец передал нам, что по В/приблизительному подсчету за старье можно будет выручить до 2000 червонцев. Мы же огульно полагали, что за него можно будет выручить не меньше 10.000 червонцев. Однако самый скромный подсчет показывает, что за него необходимо выручить до 7.000 червонцев, а именно: Вам послано 1/- 2700 пальто и 1500 костюмов, всего 4200 единиц, за которые надо выручить не меньше чем по одному червонцу, что составляет 4200 червон.

2/ - Вам послано 6500 шт. дамского платья, которые мы считаем не меньше, чем по одному червонцу за 4 штуки/в среднем/ что составляет 1500 - 1700 червонцев. Кроме того, Вам послано 3500 шт. разного белья и 3.000 пар обуви, за которые надо выручить, покрайней мере, 1.000 червонцев. Всего таким образом, не считая всего детского платья, КОТОРОЕ НЕ ПОДЛЕЖИТ ПРОДАЖЕ, и довольно большого количества разных мелочей, мы расчитываем получить за старье не меньше 7.000 червонцев.

Если же действительно можно будет выручить только 2.000 червонцев, тогда нам придется пересмотреть вопрос о продаже старья вообще, т.к. из за 2.000 нам не стоит ~~за-~~ н/об.

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел
от 16 Февраля 1923 года.

затевать историю. Мы просим Вас поэтому немедленно сделать приблизительную оценку всего старья, и еслибы оценка показала только сумму около 2.000, то мы просим Вас не приступать к продаже старья до получения нашего ответа по этому вопросу.

Что касается мануфактуры, то мы полагаем, что с продажей ея надо немного выждать, ввиду неблагоприятной конъюктуры на рынке.

Рыбьего жиру у нас нет.

В ожидании В/ответа

с товарищеским приветом

Член Президиума:

Зав. Мат. Тран. Отделом:

986

№ 3410

20.X.23г.

Октября 3

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМ

Москва.-

При сем прилагаем Вам акты за №№91, 92,114,115,116,117,118,119,120,121,и 122 на одиннадцать /11/ вскрытых посылок по Волынской губернии за №№ 8013,717,5132, 541,884,8008,885,13403,8542,40104, и2644. Все посылки продовольственные старого типа.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/РАБИЧЕВ/

Зав.Отделом посылок
/РАФАИЛЬСКИЙ/

Октября 3

№ 3911
20. X. 25

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМ

Москва.-

Согласно Вашего отношения за №7796 от 19-Октября при сем прилагаем Вам роспиcку за № 147, доверенность за № 326, ведомость за № 67 и отношение за № 249 Бело-Церковского Уполномоченного на распределенные 15 земляческих продпосылок нуждающимся м.Паволочи, высланных Павлоческим Землячеством в Виннипег Канада.-

Ведомости, к сожалению, с подписями получателей, мы не получили из Б.Церкви, потому и указанные документы нами былт задержаны до сего времени. Из придагаемого письма Уполномоченного Бело-Церковского Района Вы убедитесь в правдивости сказанного. Так как ведомость и сейчас мы не получили от комиссии по распределению посылок, считаем перечисленн

документы выше исчерпанными, чем придется ~~так~~ также удовлетворится землячеству в Америке. В ~~[illegible]~~ Комиссию по распределению участвовали лица, названные Американским Землячеством.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /РАБИЧЕВ/

Зав. Отделом посылок /РАФАИЛЬСКИЙ/

178.

№ 3430
31.X.25

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождается перечень № 173 и 14 расписок на 17 продпосылок, розданных Евобщесткомом по Киевскому райо ну.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

179

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

30 Октября 1923 г.

Район Киевский

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 173

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посыл.	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. америк.	Примечание
I	Хайкельсон Идэ	Умань	I	22699	27/X	26	по доверенн.
2	Спивак Нойах	"	2	21433	30/X	23	-"-
3	Курахинский Рувин	Копельня	I	41246	27/X	41	
4	Портной Нисон	Ходорков	I	14509	30/X	35	по доверенн.
5	Сирелова Хэвэ	Бендеровка	I	31072	"	43	-"-
6	Голденко Вольво	Ракитно	I	41133	27/X	40	-"-
7	Поляк Эстер	Гастов	I	30592	"	40	
8	Шапиро Гершэ	"	3	30983	30/X	42	
9	Наули Иосиф	"	I	41370	"	42	
I0	Гольберг Хене	Чижин	I	41601	"	45	
II	Реймейс Нахман	Глухов	I	29392	27/X	36	по доверенн.
I2	Реймейс Нахман	"	I	31636	"	47	"
I3	Ошеров Янкель	Березина	I	27958	26/X	33	
I4	Аграновская Р.	Горюковка	I	22774	30/X	27	
			I3				

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2898

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 26/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии Евобщесткома,

К и е в.-

Крещатик.

Просим выплатить из имеющихся у Вас сумм от невыплаченных переводов гр.Хаиму Довиду Лещинскому, из мест.Ольшаны, Звенигородского уезда, Киевской губ. по переводу № 4/8 Э.О., 39 долларов/тридцать девять долларов/ и срочно прислать нам росписку в 3-х экз.

Член Президиума:

Зав.Фин.Сч.Отделом:

Зав.Перев.и Посыл.Отделом:

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 2895

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Устав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел
от 16 Февраля 1923 года.

Вх 3263
30. X. 23 г.

„26" X 1923 г.

В Киевскую Райкомиссию Евобщесткома,

К и е в.-

Уважаемые Товарищи,

Президиум ЦК Евобщесткома на средства частного издательства приступил к изданию исторического альбома снимков иллюстрирующих погромную эпопею на Украине и в Белоруссии. Снимки будут снабжены пояснительным текстом на 4-х языках. Редакционная Коллегия нуждается в материалах, освещающих этот период и в первую очередь освещающих деятельность добровольческой армии. Между прочим крайне необходимо иметь ~~статью известного~~ Шульгина под названием: "Пытка Страхов". Эта статья была напечатана в "Киевлянине" в начале октября 1919 г.

В Киевской библиотеке несомненно сохранился в архиве этот №. К Вам придется откомандировать сотрудника для снятия копии, которую Вы нам срочно должны выслать. Вместе с тем Президиум Евобщесткома просит Вас прислать и другие статьи из черносотенных газет, а также копии оффициальных приказов, об"явлений и пр. документов, изданных генер. Бредовым, Драгомировым и проч. руководителями добрармии. Очень важно достать снимки и иллюстраций, рисующие этот период.

Мы полагаем, что в Киевской общест. библиотеке или в Музее найдется интересный материал.

Обращаем Ваше внимание на СРОЧНОСТЬ этого дела.-

С товарищеским приветом
член президиума: [illegible] секретарь: [illegible]

1812

№ 3441
1. XI. 23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

При сем прилагаем 3 расписки на 15 продпосылок за № 1277, 1278 и 1279 на имена Ободовского Арона, Мачевского Менделя и Богоковской Шейвы, Брацлав, аннулированные Вами отношением № 5585 от 31/VII с/г. Перечисленные расписки присланы нам из Винницы лишь 30/X, несмотря на то, что об аннулировании мы им дали распоряжение еще 7/VIII отношением за № 2764. В своем препроводительном они указывают, что однажды, они уже Вам были направлены, но почему то расписки Вами вновь были возвращены им. Не имея от Вас распоряжения на восстановление аннулированных посылок и выдачи их адресатам таковые возвращаются Вам, согласно первого требования.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА/Рабичев/

Зав.отд.посылок /Рафаильский/

185

№ 3442
1. II. 23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а.

При сем препровождаем отчет на распределенный земляческий груз в м. Горошовке в количестве I-го ящика за №. экспортна 6II/I. Как видно из прилагаемых документов, вместо двух ящиков за эксп. № 6II распределен только один. Оставшийся ящик, вследствие неявки во время представителей м. Горошовки будет распределен среди детдомов и по распределении немедленно будут Вам отправлены оправдательные документы. Причины нераспределения 2-го ящика произошли еще из-за того, что оказалась большая разница между приемочным актом и накладной в отношении количества вещей.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

184

№3419
2/X.1-23.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождается 6 актов за №№178, 179, 180, 181, 182 и 183 на обезличенные 5 продпосылок и 1 вещевую.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

184

№ 3446
2.XI.23г.

Срочно.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

Нами до сих пор еще не получены суммы на организационные расходы ни за октябрь, ни за ноябрь м-цы. Нам пришлось, как Вы это советовали, заимствовать для этого суммы из других фондов. Теперь их нужно покрыть и мы, вследствие этого очутились в крайне затруднительном положении. Помимо этого теперь у нас опять нет средств для очередной выплаты жалованья сотрудникам.

Мы просим Вас, в виду этого озаботиться скорейшей высылкой означенных сумм за оба месяца.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

186

№ 2/150
2.II.23,

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождаем 8 расписок и пере-
чень № 172 на 8 продпосылок, розданных по Киев-
скому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

ПРОДПОСЫЛКИ

Ноября 2 1923 г.

Район КИЕВСКИЙ

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 1732

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посыл.	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. америк.	Примечание
1	Белоголовская Ф.	Паволочь	1	31470	1/XI	45	по довер.
2	Животовская Доба	Сквира	1	40248	"	36	
3	Рыбальская Рахиль	Фастов	1	30013	"	37	по довер.
4	Сандлер Айзик	Б.Церковь	1	40110	"	36	
5	Сапожникова Перля	Б.Церковь	1	40930	31/X	39	
6	Шмайгер Злата	Бердичев	1	31719	"	48	по довер.
7	Бадер Шейна-Тема	"	1	31720	"	48	-"-
8	Ткачук Мария	Умань	1	22594	2/XI	26	
			8				

Всего:

"ЕВОБЩЕСТКОМ"

Копия

188

Евобщестком

Москва

Буду пятницу утром 3419

31.X-27 г.

Рашкес

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 2901

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Утвержден Нар. Ком. Внутр. дел
от 16 Февраля 1923 года.

Вн 3282
2.XI.23 г.
Киевской Райкомиссии

189

„22" Октября 192 3 г.

К и е в.

СУДИЛКОВ-ШЕПЕТОВСКОЕ ЗЕМЛЯЧЕСТВО.

Означенное Землячество в Чикаго обращает наше внимание на то обстоятельство, что в Судилкове нашим уполномоченным состоит/теперь - состоял/ некий тов. Люстерник, который по имеющимся у землячества сведениям свсем неподходящий человек для этой роли. При сем прилагаем перевод письма землячества к нашему земляческому отделу в Нью-Йорк, а также два письма ~~xxxxxxx~~ на одном из которых имеется подпись Шлоймы Люстерника, а на другом подпись Израиля Люстерника. Против обоих Люстерников возводятся обвинения в том, что они раньше были доносчиками, стояли близко к уряднику, примазывались ко всем властям, немцам, полякам и т.д., что они получили разновременно в периоде 1921-23 годов большие суммы из Америки для нужд местечка, будучи членами нелегального комитета, и при распределении злоупотребляли и т.д.

Судя по прилагаемым при сем письмам с подписями Люстерников, полагаем, что ни один из них не мог быть нашим уполномоченным, так как письма написаны по древнееврейски, заботятся о "маце" на пасху.

Во всяком случае, просим расследовать, какое отношение имел бывший уполномоченный Евобщесткома Люстерник к Люстерникам, подпись которых имеется на приложенных документах.

С товарищеским приветом

Член Президиума

Завед. Перев. посыл. отд.

ВЕЩОРДЕРА

1-90

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

Ноября 3 дня 1923 г.

Район Киевски

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 67

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по 95 20 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
1	Фейнштейн Л.И.	Киев	--	30/X	--	по расп.т.Рашкес
2	Горбаренко Е.	Чеснополь	1297	7/XI-23г.	4	по довер.
3	Мосиенко Павел	Павловка	1296	30/VIII	4	
4	Пучков Нухим	Тальное	5045	"	2	по довер.
~~10~~						

ВЕЩОРДЕРА 191

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

Ноября 3 дня 1923 г.

Район Киевский

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 66

При сем прилагаются расписки получателей вещордеров по 35 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	№ посыл.	Когда выдана	№ америк. ведом.	Примечание
1	Лякир Сима	Чернигов	4127	27/X-23г.	12	по довер.
2	Немировский Лейб	Тальное	2376	27/VШ	4	
3	Гофман Иосиф	Умань	5251	3/IX	3	

192

№ 3455

3.XI.23г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем препровождается перечени за №№ 66 и 67 и 7 расписок на вещевые 35-ти и 20-ти долларные посылки, розданные Евобще-
стком по Киевскому району ./ 35-ти дол-
ларных- 3 и 20-ти долларных- 4 посылки/ .

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Әлштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

193

№3456
3/XI 25

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем препровождается ведомость №.123. и 5 расписок на вещевые индивидуальные посылки, розданные Евобщесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Д.Рабичев/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

В Е Д О М О С Т Ь № 123.

РАСПИСОК НА ВЕЩЕВЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПОСЫЛКИ РОЗДАННЫЕ ЕВОБЩЕСТКОМОМ ПО КИЕВСКОМУ РАЙОНУ.

№№	№посылки	А д р е с а т	Г о р о д	Когда выдана	Кому выдана
I	27205	Аптекарь Аврам	Черкассы	21/IX-23	адресату
2	24687	Талянский Мордко	Неморож	28/IX-23	адресату
3	26III	Гутгарц	Киев	25/X-23	-"-
4	I4I68	Гринберг М.	Одесса	4/X-23г.	Гринбергу, в виду смерти адресата.
5	24748	Березанский Г.	Смела	28/IX-23г.	адресату.

195

№ 3457
3. XI. 23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА
т.РАШКЕСУ.

г. Москва.

При сем препровождается дубликат за №044638 на погруженные в Ваш адрес экспонаты Художественной Студии "Культур-Лиги".

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА (М. Эпштейн)

Секретарь /Херсонский/

196

В Е Д О М О С Т Ь №. 122.

РАСПИСОК НА ВЕЩЕВЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПОСЫЛКИ, РОЗДАННЫЕ ЕВОБЩЕСТКОМОМ ПО КИЕВСКОМУ РАЙОНУ.

№№	№посылки	г о р о д	а д р е с а т	Когда вы дана	Кому выдана
I	38229	Цыбулева	Юкельзон Волька	I5/X-23г.	адресату
2	20689	Тальное	Теплицкая Маня	30/VII-	"
3	I7064	Умань	Гутман Саня	3/X-23г.	сыну И.Гутман в виду смерти адресата
4	27410	Умань	Фейнлад Хаим	23/IX-23г.	адресату
5	30622	Монастырище	Гольдштейн Ошер	30/IX-23г.	Гольдштейну Н по довер.насл ников умершаг адресата

198

11348
5. XI. 25

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается ведомость №. 122 и 5 расписок на вещевые индивидуальные посылки, розданные Евобщесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

198

№ 3477
5.XI.23

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается I расписка на вещевую индивидуальную / старую/ посылку, адресованную на имя Гитли Пеклер, выданную согласно распоряжения отправителя, И.Я.Горловскому.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Рабичев/

Зав.Отд.Посылок
/Рафаильский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2952

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

В № 3291
5. XI. 23 г.

К заседанию

Москва, 31/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии Евобщесткома,

Киев.-

Президиум ЦК Евобщесткома на заседании от 29 октября с.г. постановил созвать совещание на 10 ноября с.г. для обсуждения вопроса о дальнейшей работе Евобщесткома и выработки твердого бюджета на ближайший год в денежных единицах

Президиум ЦК Евобщесткома постановил вызвать на это совещание представителя Всеукревобкома и Киевской Райкомиссии.

В виду вышеизложенного, предлагаем Вам к 10 ноября с.г. командировать в Москву Вашего представителя для участия в Совещании.-

Член Президиума: [signature]

Секретарь: [signature]

Центральный Комитет Москва

Вх 3286
5. XI. 23 г.

Москва, 1/X 200 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевский Райкомпасс Евобщестком
Киев

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2954

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Уважаемые Товарищи,

Чтобы произвести точный расчет с представителем Джойнта в Центре по последней ассигновке их в 170000 долларов нам необходимо от Вас получить следующие сведения:

1/В каком размере и в каком виде/продуктами или дензнаками/Джойнтом выполнено ассигнование на питание, обмундирование, ремонт и топливо для детучреждений Вашего района за последние месяцы август, сентярь и октябрь.

2/По какому расчету ими оценены продукты питания и обмундирования и в каком размере Вам причитается от них получить дополнительно.

3/Какие дополнительные ассигнования или выдачи были произведены Джойнтом для В/района сверх общей центральной ассигновки.

Все эти сведения просим прислать по возможности в спешном порядке.-

Член Президиума: [signature]

Зав. Отделом Детской Помощи: [signature]

Секретарь: [signature]

К делу
Материалы
получены через
т. Рабинова
8/XII 23

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7940

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 31/X 1923
Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Вх 3294
5. XI. 25

201

Бердичевскому Уполномоченному Евобщесткома,

Бердичев.

Копия Киевской Райкомиссии.

Просим срочно аннулировать и прислать переводы Промбанка:

вед. № 6 – 19/III 23, № 32 пер. Ройтман Фроим, Бердичев . . . . . 10 дол.

Если Вами перевод оплачен, то сообщите никогда и при каких отношениях послан.

Зав. Сч. Фин. Отделом:

Зав. Отд. Переводов: [signature]

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 7916

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 31/X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Д 82

3 л 3295
5. XI. 23

Киевской Райкомиссии Евобкома,

Киев.

Просим аннулировать и срочно вернуть нам переводы Промбанка

20/3-23 8/8 Краковики Ице Тараща . . . . . .40 долл.

23/3-72 7/12 Голубчик Эстер Демеевка . . . .25 "

Если Вами переводы оплачены, то сообщите когда и при каких отношениях они присланы.

Завед. Сч. Фин. Отделом: [signature]

Завед. Отд. Переводов: [signature]

ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПОМОЩИ ПОГРОМЛЕННЫМ
„ИДГЕЗКОМ"
МОСКВА, Поварская улица,
Трубниковский пер. № 19 кв. 10.
ТЕЛЕФОН 83-79.

№ 7951

30 / X 1923 г. 3203

Киевской Райком
Евобщественкома
Киев

Вин 3296
5. XI. 23

Послано Вам под бандеролью заказным порядком по почте:

№ Ведомости	Для какой губернии	Колич. ордеров	Колич. посылок
18	Подольской	1	1
	Всего	1	1

Получение просим подтвердить.

Завед. Матер. Трансп. Отделом:

Завед. п/отделом посылок:

Еврейский Общественный Комитет помощи погромленным ... Москва.

204

№ 3490
9.XI.21

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

К нам обратился переводополучатель Лившиц Хаим живущий в Киеве по Кириловской ул. 31 коему высланы 21.20 доллара по расписке № 1525 еще в авгу те месяце с/г. До сего времени деньги в Киевскомтет - делении Госбанка не получены. По просьбе получателя , просим навести справку в Госбанке и распорядиться вышеназванную сумму выдать гр. Хаиму Лившицу. / отправитель данного перевода Э.Лившиц, живущий в Нью-Йорке;дубликат перевода был ему выслан нашим Берлинским представителем/.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

Зав.Отд. Посылок
/Рафаильский/

205

№ 3489
9. XI. 21

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

На Ваши отношения за №№ 7940 и 7946 сообщаем нижеследующее:

Денежный перевод за № 8/8 в 40 долларов на имя Ице Краковики, Тараща выдан 20/Ш с/г адресату и расписка отправлена Таращанским Уполномоченным непосредственно Вам в Москву.

Денежный перевод за № 7/12 на имя Голубчик Эстер, Киев- Демиевка в 25 долларов выдан адресату 23/Ш и расписка отослана в Москву 22/III при отношении № 1209

Денежный перевод за № 32 на имя Ройтмана Фроима, Бердичев в 10 долларов выдан 19/Ш с/г и отослан в Москву непосредственно Бердичевом при ведомости № 6.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА/Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

206

№ 3488
9.XI.28

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

В свое время мы Вам сообщали, что для компенсации пропавших посылок по присланным Вами распискам нам не хватит вещей полученных от обезличения старых вещевых посылок. В данное время у нас осталось непокрытыми 15 посылок по Киевскому району и 35 посылок по Подольскому, для компенсации коих имеется вещей всего 10% того что требуется. Просим Вашего разрешения на компенсацию недостающего количества вещей мануфактурой из оставшегося вещордерного фонда, или разрешения на отсылку расписок Вам в Москву на предмет компенсации их в Америке.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

207

№ 3494
10.XI.21

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

Настоящим препровождаем Вам оправдательные документы на следующие выданные земляческие грузы:
1/ №133-Терновка-60 продпосылок с приложением: протокол заседания комиссии по распределению, письмо к землячеству в 2-х экземплярах и роздаточная ведомость в 2-х экземплярах.
2/ №141 -Проскуров- 10 продпосылок с расписками евдетучреждений г. Проскурова.
3/ №148- ст.Синява- 10 продпосылок и
4/ №130 " " 6 " с протоколом письмом к землячествам и роздаточные ведомости в 3-х экземплярах.
5/ 5 ящиков ЕХ № 623, Ярышев с актом, протоколом и роздаточные ведомости в 2-х экземплярах.
6/ 3 ящ.ЕХ № 653 Копайгород с актом, протоколом и роздаточные ведомости в 2-х экземплярах, а также расписки детучреждений на получение вещей земгруза.
7/ 3 ящика ЕХ № 504 Каменец-Подольск с списками детей детдомов г. Каменца с фотографическими карточками, списками выданных вещей, письмами детей и уполномоченного Евобщесткома к землячеству и фотографические карточки евдетучреждений г. Каменца.
Остальные оправдательные документы на земляческие грузы по мере поступления с мест будут направляться Вам.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд. Посылок /Рафаильский/

קאפיע.

208

„דזשאינט” דיסטריביזשאן קאמיטעט
רוסלענדישער יונים

Bx 5519
9.XI.25

קיעוו-מאסקווע
384

פון: פארטרעטער פון „דזשאינט”, קיעוו.

צו : הויבט אפיס פון „דזשאינט”, מאסקווע.

געגענשטאנד: באריכט וועגן זשיוואטאוו, קיעווער גובערניע.

זשיוואטאוו האט פריער געהערט צו טאראשטשער אויעזד . איצט איז דאס שטעטל איינגעשלאסן אין דער בערדיטשעווער דיסטריקט.

פאר די פאגראמען איז די אלגעמיינע צאל פון דער באפעלקערונג געווען - 10.000, פון זיי זיינען געווען אידן - 15.00 די צאל אידישע הייזער - 500; אידישע קלייטן - 120; אידישע גרויפן-מילן - 10, און צוויי צוקער-פאבריקן. אויסער דעם האט זיך דא געפונען איין גרויסע מיל און א צאל קליינע ווערקשטאטן.

אנהויבענדיק פון 1919 איז די אידישע באפעלקערונג דא אויסגעשטאנען א גרויסע צאל באנדיטן-אנפאלן. דער גרויזאמסטער פאגראם איז געמאכט געווארן פון די דעניקענצעס אין 1920. פון אט דעם פאגראם האט געליטן די גאנצע אידישע באפעלקערונג אן אויסנאמע; זייער האב און גוטס איז צוראבירט געווארן.

אין פרילינג פון 1920 איז די שטאט אין גאנצן פארניכטעט געווארן פון פעטליוראיס באנדע, וועלכע איז געווען געשטיצט פון די ארטיקע פויערים. די דאזיקע באנדע האט פארברענט 450 אידישע הייזער און די אידישע באפעלקערונג איז זיך צולאפן אין די ארטיקע שטעט און שטעטלעך.

געהארגעט׳ע ——— 125 .

געשטארבן פון עפידעמיעס, וועלכע האבן זיך פארשפרייט מיט ספעציעלער גיכקייט אין דער צייט פון דעניקינס פאגראם, וואס האט אפגעהאלטן העכער 2 באדאשים - 400.

די צאל פון זשיוואטאווער אידן, וועלכע זיינען געשטארבן פון פארשיידענע קראנקהייטן אין די שטעט און שטעטלעך, וואוהין זיי זיינען אנטלאפן, דערגרייכט עטלעכע הונדערט.

ביז׳ן סוף 1922 זיינען אין זשיוואטאוו קיין אידן ניט געווען.

צו אט דער צייט הויבן די אידן ביסלעכווייז זיך אומצוקערן צוריק אין זשיטאמיר וואטאוו און איצט געפינען זיך שוין דא 400 אידן. די צאל ווערט גרעסער וואס פון טאג און דער פאקט דערקלערט זיך דערמיט, וואס די אומשטאנדן, אונטער וועלכע די פליטים קומט אויס צום לעבן אין דער פרעמד, זיינען אומערטרעגליך.

דער שטראם פון די פליטים צו זייערע געבורט-ערטער איז זייער גרויס און מען קען פארויס-זאגן, אז אונטער גינסטיקע אומשטאנדן וועט די שטאט אפגעבויט ווערן. א גרויסע הינדערניס איז די אפוועזנקייט פון דירות. פון די 49 גאנץ-געבליבענע אידישע הייזער אין זשיוואטאוו, געהערן 47 צו פויערים, וועלכע האבן עס אפגעקויפט

Bx 3319

209

קימאט פאר גארנים אין פרילינג 1920 אין דער צײַט פון דער פאניקע.

די אידן , וואס האבן זיך אומגעקערט אין זשיוואטאוו , לעבן צענויפגעפאקט אין קלײנע פויערשע הײזלעך, צוױ און דרײ פאמיליעס אין א הײזל, וואס באשטײט פון אײן צימער און א קיך.

אזעלכע באדינגונגען זײנען, פארשטענדלעך, זײער גינסטיק פאר דער אנטוויקלונג פון פארשײדענע עפידעמישע קראנקהײטן, דאך באזעצן זיך דא די אומגעקערטע פליטים און אנדערע פאלגען נאך זײער בײשפיל.

די אידן באשעפטיקן זיך איצט אין זשיוואטאוו מיט קלײן האנדל און מעלאכע. זײערע פארדינסטן זײנען אבער זײער קלײן, דערפאר, וואס זײ פעלט אומזאץ-קאפיטאל, און די באלמעלאכות האבן נים קײן געצײג.

אין שטאט געפינען זיך איצט 28 אלמאנות, 18 גאנצע און 40 האלבע יעסוימים, און 12 זקײנים, וואס זײנען נים בכח צו ארבעטן.

דער „דזשאינט" האט פארטײלט אין מערץ 5 שפײז-פעקלעך צווישן די נויטבאדערפטיקע אין שטאט. 20 פאמיליעס, - 122 פערזאן - האבן באקומען שפײז-פראדוקטן. רעשימעס פון די פערזאנען זײנען דא בײגעלײגט.

די נויטן פון שטאט זײנען פאלגענדיקע :

אין זשיוואטאוו געפינען זיך העכער 100 קינדער, וועלכע האבן נים קײן שום פעדאגאגישע השגאכע. עס איז אויך נויטיק אנצווײזן, אז די לאגע פון די קינדער, וואס האבן עלטערן, איז אויך נים קײן צופרידענשטעלענדיקע, צוליב דער ארימקײט פון זײערע עלטערן. עס איז דעריבער אומבאדינגט נויטיק צו עפענען א קינדער-הײם פאר 100 קינדער אין זשיוואטאוו.

די פראגע פון אומקערן די 47 גאנץ-געבליבענע אידישע הײזער איז אויפגעהויבן געווארן אין געריכט. צוליב פארשײדענע קאמפליקאציעס וועט עס אבער געדויערן א לײנגערע צײט אײדער די פראגע וועט געשליכטעט ווערן. און מען קאן נים דערווארטן, אז דאס זאל זײן אין דער גאר נאענטער צוקונפט.

די פראגע פון בויען הײזער אין זשיוואטאוו דארף באטראכט ווערן אלס אויסערגעוויינלעך דרינגענד, פון לײזן די פראגע הײנגט אפ דער צוקינפטיקער גורל פון דער אידישער באפעלקערונג אין זשיוואטאוו.

די בעסטע פארם פון הילף פאר דער צוריקקומענדיקער באפעלקערונג וואלט געווען קרעדיט פאר די קלײן-הענדלער און באלמעלאכות דורך באטרעפנדיקע אנשטאלטן. אויף דער איניציאטיוו פון „דזשאינט" האט זיך אנגעהויבן צו ארגאניזירן אין זשיוואטאוו לאײ-און-שפאר געזעלשאפט.

מען מעג האפן.- אז מיט צײטיקער און ראציאנעלער הילף מצד די געזעלשאפטלעכע ארגאניזאציעס וועט מעגלעך זײן אויפצובויען עקאנאמיש און ביקלאל די קיומ אין גאנצן בארעוו-געווארענע אידישע שטאט זשיוואטאוו .

ב י נ ד ז ש ע ט

אויף צו ארגאניזירן נײע אנשטאלטן אין זשיוואטאוו

٦) ٢٠٠ $	٢٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠
٢) ٥٠ $	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠
٣) ١٠٠٠ $	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠
٤) ٢٠٠ $	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠	٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠

٤) ٢٠٠ $ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠

٣) ١٠٠٠ $ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠

٢) ٥٠ $ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠

١) ٢٠٠ $ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠

Вх 3319
9.XI.21

211

рить безотлагательные нужды, должны быть приложены продуманные и подробно изложенные сметы - с исчислением в долларах.

Подобным образом изложенное обращение даст Землячествам вполне ясное цифровое представление о положении и, что особенно важно, подскажет им размеры и характер тех учреждений, которые они сумеют содержать или субсидировать.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА Раин

СЕКРЕТАРЬ М. Тан

7999

Вх. 3319
9. XI. 21

Киев

Исполнено
Рассылка
Циркуляр
15/XI.

5/XI-23
Исполнено
Исп. № 3528
15. XI. 21

Циркулярно

ВСЕМ РАЙКОМИССИЯМ И УПОЛНОМОЧЕННЫМ
ЕВОБЩЕСТКОМА.

Все обращения с мест, которые до сих пор направлялись по адресу Землячеств в Америке, не давали, при всей своей многословности, необходимого ясного представления ни о конкретном положении данных пунктов, ни об их конкретной нужде. Общие фразы, естественно, не могут дать Землячествам точного представления о размерах и видах той помощи, которые от них ожидаются.

А между тем в распоряжении наших местных Отделений имеется очень богатый материал, который остается совершенно неиспользованным, и его использовывают другие организации, как например Джойнт, - в чем Вы можете наглядно убедиться из приложенной копии отчета Киевского Представительства Джойнта о Местечке Животове.

Поэтому Президиум Евобщесткома предлагает Вам в дальнейшем руководствоваться, по отношению обращений к Землячествам, следующим планом:

I. Обращения к Землячествам должны распадаться на Три главные части: а/положение пункта до войны и погромов, б/разрушения причиненные войной и погромами и в/положение пункта в настоящее время.

2. Первая часть служащая в-ведением, должна дать в сжатое, но ясное представление, желательно с цифровыми данными, об экономическом положении данного пункта до войны.

3. Вторая часть должна дать краткую, но полную цифровую сводку всех разрушений, убийств, ранений, материальных убитков и.т.п. причиненных войною и погромами.

4. Третья заключительная часть должна быть посвящена нуждам населения вытекающим из предыдущего пункта. Самые необходимые и безотлагательные нужды с подробным перечнем всех учреждений, которые служили бы их удовлетворением, должны быть выделены особо и особо подчеркнуты.

5. В части касающкйся учреждений, долженствующих удовлетво-

213

№ 3527
15.XI.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

Отношением за № 3363 от 22/X с/г мы запрашивали Вас о посылках, прибывших с I6-ю ящиками найденных в Ревеле и просили все посылки, имеющиеся для Киева и его ра"она направить нам. Однако, до сего времени посылки не направлены к нам и даже нет ответа на наше отношение. Получатели посылок настойчиво просят вышеназванные посылки переотправить в Киев в наш адрес дл вручения им здесь на месте. В частности адресат посылки за № 4504I, Розенцвайг Исаак, Киев, живущий по м. Васильковской ул. 33 кв. I5 убедительно просит вещпосылку отправить в наш адрес. Если почему либо обшую просьбу получателей посылок не можете удовлетворить-Розенцвейг не откажите выслать в Киев в наш адрес.

В свое время нами былиотосланы Вам акты за №89-90 составленные в сентябре месяце прошлого года

на прибытие транспорта с вещпосылками , в коем оказались некоторые посылки сгнившими. Адресаты этих посылок к нам обращаются с просьбой о выдаче компенсации, но не имея Вашего распоряжения на то, мы их просьбу исполнить не можем . Мы до сего времени не возбуждади вопроса потому, что считали , что имея акты , Вы сами дадите нам распоряжение и поставите в известность американских отправителей, но , повидимому, отправители посылок не в курсе дела и настойчиво в частных письмах предлагают выдать посылки. Мы,в данном случае,оказались в неловком положени так как адресатам не сообщали о том, что посылки сгнили, ожидая Вашего распоряжения, сейчас же вынужденные им[illegible]я вить о пропаже посылок, мы все же не можем конкретно указать в чем выразится компенсация. Просим по получении сего письма немедленно ответить нам по существу затронутых вопросов и исполнить просьбу получателей вещевых посылок.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок / Рапаильский/

214

№ 3526 Ц. К. и Всеукрсвабкому
15.XI.29 Такясе Губуполномоченным.
.....г. Москва
.....г. Харьков
Винница, Житомир.
Чернигов.

При сем препровождаются протоколы за №№ 41 и 42 Заседания Киевской Райкомиссии Евобщестконе от 29/X и 30/X с/г.

СЕКРЕТАРЬ

215

№ 3521
15.XI.23 г.

Тов. Р а ш к е с у

Ц.К.ЕВОБЩЕСТНОМА.

г.МОСКВА.

При сем посылаем Вам снимок группы детей детдомов г.Умани.

Одновременно со снимками мы получили также 2 негатива, но лицо привезшее их поломало негативы по дороге. Мы поэтому Вам их не посылаем.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

216

№ 3510
13.11.23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается список на вещевые индивидуальные посылки нерозданные за ненахождением адресатов.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

217

МОСКВА ЕВОБЩЕСТКОМ РАБИЧЕВУ

Запросите Джойнте питпункт Умани

ЭПШТЕЙН

- -

Киев, Ул. Воровского 48 Евобщестком - Эпштейн

Исх № 3504
12.XI.25

218

№ 2503
12/XI-23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается список субсидируемых нами детучреждений составленный на 1-е ноября с/г.

В списках осталась незаполненной графа " характер субсидий", ввиду того, что все учреждения, указанные в списке принадлежат к одному типу, а именно, частично субсидируемых. Учреждений всецело содержимых на наши средства в районе не имеется.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

219

№3502
12.11.23г.

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.

тов.Хейфецу.

При сем препровождаем Вам обращения Южн Бережского Ссудо-Сберегательного Т-ва в м. Песчанке, Подольской губернии.

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
ТЕЛЕФОН 24-58.
№ 8054
Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 12 Ноября 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

220

ДА2

Киевской Райкомиссии

Киев

На В. № 3405 от 29 октября

При наличии около 8000 переводов для Киевской губ. нам тружно без указаний точной даты или номера разыскать перевод гр. Лухмана, Киев. Если он получил от нашего Берлинского Бюро письмо по этому поводу просим нам таковое прислать и тогда наведем справку.

Нас удивляет, что Вами до сих пор не исполнен еще циркуляр наш от 3 октября о ликвидации переводных операций. Ждем исполнения.

Член Президиума

Завед. Финсчетотделом

Завед. Перев. посыл. отд.

Вх 3346
16. XI. 23

В Е Д О М О С Т Ь №. 124

РАСПИСОК НА ВЕЩЕВЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПОСЫЛКИ, РОЗДАННЫЕ ЕВОБЩЕСТКОМОМ ПО КИЕВСКОМУ Р.

№№	№посылки	Город	Адрес от	Когда выдана	Кому выдана	Примеч.
I	I87I7	Киев	Клугерман О.	I5/XI	Б.Клугерман	по дов.
2	32I Арг	Н.Северск	Дворкин Хаим	I0/XI	Кагану	-"-

222

№ 3535
16.XI.28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается перечень №124.
и 2 расписки на вещевые индивидуальные посылки выданные адресатам Киевского района.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок
/Рафаильский/

225

№ 5536
16.XI.29 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

При сем препровождается денежный перевод за № 4/8 Э.О. на сумму 39 долларов, адресованный, согласно В/ отношения за № 7898 от 26/X с/г гр.Лещинскому Хаиму, м. Ольшаны и выплаченный по доверенности упомянутого адресата в г. Киеве I5/XI- гр. Гутману.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок

/Рафаильский/

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

ПРОДПОСЫЛКИ

224

Ноября 16 дня 3 192 г.

Район Киевский

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 174

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посыл.	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. америк.	Примечание
1	Поговский Волько	Б.Церковь	1	31178	15/XI	43	
2	Даен Ицхок	-"-	1	27742	5/XI	33	
3	Токар Шейндель	-"-	1	27899	6/XI	33	
4	Клас Гипа	-"-	1	31029	13/XI	43	
5	Фломин Голда	м.Фастов	1	13026	6/XI	32	
6	Мосионжник Элка	-"-	1	30307	10/XI	38	
7	Шагалов Элык	-"-	1	40108	3/XI	36	
8	Слободский Иосиф	с.Ножанка	1	13505	3/X	32	
9	Розенфельд Фроим	Мотивилов.	1	40157	3/XI	36	
10	Фильфонд Шевель	Богуслав	1	30589	13/XI	40	Майстровому по
11	Каганов Янкель	-"-	1	41285	"	41	-"-
12	Виноградский Шмуль	Стебелев	1	14657	9/XI	35	по доверен.
13	Зеликова Лейка	-"-	1	41299	"	41	-"-
14	Бакалейник Аврум	-"-	2	40684	"	38	-"-
15	Богуславская Г.	"	1	14025	"	34	-"-
16	Берибовская Песя	Екатерин.	1	31151	6/XI	43	-"-
17	Лубянская Нехама	Чернобыль	2	31020	10/XI	42	
18	Саломяник Сура	Корестышев	1	31185	"	43	по доверен.
19	Прокопп Фроим	Торговица	2	24748	9/XI	29	
20	Копелевич Нисон	Сновск	1	31542	13/XI	46	по дов.
21	Новиков Танхум	Нежин	1	41690	10/XI	46	"
22	Медведев М. для Ривы Румановской	"	1	41623	"	45	
23	Будовская Хана	"	1	41689	3/XI	46	по довер.
24	Рашин Арон	Корюковка	1	27777	15/XI	3[illegible]	"
25	Разгонова Риша	"	1	40111	13/XI	36	"

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ПРОДПОСЫЛКИ

225

..... 192 ..... г.

Район .....

Губерния .....

ПЕРЕЧЕНЬ №.....

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посыл.	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. америк.	Примечание
26	Дерман Серре	Корюковка	2	25523	10/XI	30	по доверен.
27	Лейгин Шиме	Березное	I	41228	15/XI		-"-
28	Подольский Аврам	Березань	I	29579	6/XI	36	-"-
29	Колточник Рухел Лея	Киже	I	31232	10/XI	43	-"-
30	Котен Азриель	Виннице	I	31670	9/XI	48	
31	Гелендетэр Мойсей или Гелендатор П.	Киев Тараш	I	29427	6/XI	36	
			35				

226

№ 3538
16. XI. 23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается перечень №174 и 31 расписка на 35 продпосылок, розданных Евобщесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /ЭПШТЕЙН/

СЕКРЕТАРЬ Зав. Отд. Мосвелах
~~/Херсонский/~~

1. разрешен

227

№ 3539
17.11.23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. М о с к в а .

При сем возвращаем американское отношение от 20/УШ и сообщаем, что продпосылки за №24748 на имя Фроима Прокопца, м. Торговица, выдана жене его Тубе Прокопец 9/XI с/г.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

228

ноября 17 3

№ 3542
17.11.21

Американскому Еврейскому

Распределительному комитету

"Д О П М Т"

М О С К В А

В дополнение к отчетам "ЮРЕЛЬКОН", отданным Киевскому Отдел. "Д ОПМТ.а" при сем препровождаем 3 отчета на суммы "ЮРЕЛЬКОНА"

За Август м-ц.....8 роспис. на 43 червонца
" Сентябрь м-ц...53 " " 463,2 "
" Октябрь " ...47 " " 473,7 "

ИТОГО.....979,9 червонца.

/Девятьсот семьдесят девять и 0,9 червонца/

Означенную сумму просим списать с нашего сче
счета и получение сего подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав. Финсчет. Отд.

229

№ 3544
19.XI.28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

Тов. Рашкесу

г.МОСКВА.

При сем посылаем Вам:

1/ Протокол общаго собрания в г. Умани,

2/ Протокол Заседания устроенного тов.Рашкесо совместно с лицами, намеченными землячеством.

3/ 4 снимка питпункта в г. Умани.

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

220

№ 3545
19.XI.28 г.

Ц.К.ЕВБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

В ответ на В/ письмо от 26/X за №7895, касательно- присылки материалов иллюстрирующих действия Добрармии на Украине, сообщаем:

Интересующие Вас материалы и статьи Шульгина следует полагать имеются в местной публичной Библиотеке. Последняя, однако, теперь закрыта в виду ремонта. Открытие ее предполагается в ближайшие дни и тогда не замедлим выслать Вам имеющиеся там материалы, могущие иметь для Вас интерес.

Что же касается фотографических снимков , то мы запросили местный Фотокинокомитет , но там никаких новых снимков, кроме Вам в свое время посланных, не оказалось./ В 1921 г. нами были сняты все снимки, рисующие погромную эполею, имевшиеся в распоряжении Фотокинокомитета и отосланы Вам/.

Что касается атамана банды Стецюры устроившего погром в Умани, то мы запросили нашего Уманского Уполномоченного тов. Ляховецкого о присылке нам имеющихся там о нем материалов.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/ Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 8125

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вх 3378
22. XI. 23
Киев

Москва, Ноября 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии

Киев

КОМПЕНСАЦИЯ ПРОПАВШИХ ПОСЫЛОК.

В ответ на Ваше отношение от 8 ноября замечаем, что в Киевском районе, судя по полученным нами актам обезличенных старых посылок, должен был быть значительный фонд, достаточный для компенсации всех пропавших посылок. Очевидно, этот фонд был Вами употреблен, вопреки нашим указаниям, для других целей.

На днях мы также получили целый ряд актов на обезличенные старые вещевые, продовольственные посылки и даже на новые вещевые посылки, которых без нашего уеазания не следовало обезличить. Следовательно фонда у Вас хватит на удовлетворение всех адресатов пропавших посылок.

Просим поторопиться компенсацией и присылкой нам расписок.

Вы по сие время не исполнили нашего циркуляра о присылкесписка невостребованных вещевых посылок.

По получении нами от Вас такого списка мы укажем Вам, какие посылки подлежат обезличению и обращения в фонд компенсационный.

Член Президиума

Завед. Фильтотделом
Матер. Трансп. Отд.
Завед. Перев. пос. отделим

Заказное

№ 3554
22.11.23г.

232

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

Нами получено от Джойнта в счет продуктов Юрролькона за октябрь свыше 1200 пудов сахару. Сахар этот получен был Джойнтом по наряду Ц.Управления Сахаротреста от Киевского областного отделения и погружен с Ильинецкого Сахарного завода. По выгрузке оказалось, что сахар в большинстве оказался мокрым:

Так оказалось- 528 пудов совершенного мокрого
и 456 " влажного

Взятая нами средняя проба дала при анализе 2,51% влаги, при обыкновенном содержании русского сахарного песку в 0,03-0,06 %. Между тем по условию сахар должен был быть, безусловно, сухим и доброкачественным. Джойнт засчитал нам этот сахар по нормальной рыночной цене, не будучи сам информирован о качестве сахара/ он передал нам непосредственно дубликаты. Между тем в таком виде сахар теряет значительную часть своей стоимости, полагаем, не менее 25%. Мы обратились в местное отделение Сахаротреста за получением компенсации, но последний отказался, оговариваясь тем, что сахар отпущен по наряду Центра и юридическую ответственность несет последний. Полагаем, что в договоре Сахаротреста с Джойнтом уговорено место могущего иметь судебного разбирательства.

В виду этого, прилагая при сем соответствующие документы, просим Вас выяснить этот вопрос и, в случае если выяснится, что ответственность несет Центральное Управление Сахаростреста, принять шаги к получению этой компенсации путем ли переговоров или судебного взыскания. Право на получение компенсации Джойнт передал нам, как увидите из прилагаемых при сем документов. Определенное содействие в этом вопросе обещал нам оказать и Джойнт в лице его представителя гр. Ковальского с которым предлагаем Вам

сговориться по этому вопросу.

Ждем Вашего сообщения по существу настоящего письма.

ПРИЛОЖЕНИЕ: 1/ Отношение Джойнта на переуступку нам права требовать компенсацию,
2/ Акт об отпуске сахару
3/ требование Наробраза на компенсацию за полученный мокрый сахар.
4/ анализ лаборатории пищевых продуктов Губздрава за № 285.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

285

№ 3559

22. XI. 23 г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождаем расписку на 10 долларов выданные Иосю Кулинцу, живущему в г. Тальном.

Из прилагаемой переписки видно, что в Тальном живут 2 однофамильца-Иось Кулинец, и что однофамилец Иось Кулинец адресата настоящего перевода получил предназначенные 10 долларов не для него. По требованию настоящего получателя нашим Уманским уполномоченным были выданы вторично 10 долларов. Причем получивший первые 10 долларов однофамилец адресата, в виду бедственного его состояния возвратить полученную сумму не может.

Нами дано распоряжение Уполномоченному о принятии мер к взысканию нетравильно полученных 10-ти долларов.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

924

№ 3560
22.XI.23г.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

Адресат вещевой посылки за № 18870 Рутгайзер М., живущий в г. Киеве, получивший от Вас извещение о том, что указанная посылка находится теперь в Москве, в числе прибывших с 16-ю ящиками из Ревеля, просит названную вещевую посылку отправить почтой в наш адрес, застраховав ее в 25 червонцев. Все расходы по переотправке, как и риск за могущие быть в пути недоразумения берет на себя гр. Рутгайзер.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

В Евобщестком

Рутгайзера

Заявление

Настоящим прошу востребовать из Москвы посылку за № 18870 почтой, застраховав ее за мой счет на 25 (двадцать пять) червонцев. Риск в пути от Москвы до Киева относится ко мне

М Рутгайзер

22/XI - 23 г.

№ 3566
23/XII 28

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

М О С К В А.-

При сем препровождаем четыре /4/ расписки на выданную компенсацию в размере 50% за нижеследующие пропавшие вещпосылки: Белиловскаго Шлоймы, м.Корсунь №10723, Корсунскаго Дувида, Тараща, №10836, Рожанскаго Иосько, м.Корсунь №14262 и Гольденберга Мойсея, Киев №27198.

Посылка гр.Гольденберга числилась по акту за №89-90 сгнившей. По просьбе адресата ему была выдана страховая сумма в размере 10 долларов наличными

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав.Отд.посылок и переводов

№ 3567

23/XI 29

Ц.К. Е В О Б Щ Е С Т К О М А

237

МОСКВА.-

При сем препровождаем одну расписку на выда
ную 35-ти долларную вещпосылку за №6407 Картону Мошко,
живущему в м.Красное Подольской губ.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав.Отд.Посылок

238

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

Ноября 23-го 1923 г.

Район КИЕВСКИЙ

Губерния КИЕВСКАЯ

ПЕРЕЧЕНЬ № 175

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
1	Шустерман Сима	УМАНЬ	I	30235	19/XI	38	По довер.
2	Шайнский Пиня	Ракитно	I	41132	17/XI	40	"
3	Холато Овсей	Радомысль	I	41308	"	42	"
4	Куперштейн Нехемя	"	I	41367	19/XI	42	Адресату
5	Тартаковский Б.	Шпола	I	30430	22/XI	39	По довер.
6	Титиевская Эстер	Б-Церковь	I	30462	21/XI	39	Адресату
7	Староминская Хая	Фастов	I	28187	22/XI	34	По довер.
8	Гузовский Гесель	Холмы	2	25156	"	29	"
9	Драбицкий Иосель	Вахновка	I	12143	19/XI	29	"
			I0/десять/				

К. Ш. П. П. Зак. № 169—500 экз

№ 3570

24/XI 29

Дело

229

Ц.К. Е В О Б Щ Е С Т А О М А

М О С К В А.-

При сем препровождаем Вам ведомость за №175 и 9 расписок на 10 продпосылок, розданных нами по Киевскому району.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА (Якобсон)

ЗАВ.ОТД.ПОСЫЛОК (Т. Радр.)

№ 3571
24. VI. 23 г.

240

Ц.К. ЕВОБЩЕСТКОМА

МОСКВА

При сем препровождаем одну расписку на выданную вещевую посылку за №30621 Пикарскому Эле, живущему в Монастырище.-

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Зав.Отд.посылок и переводов

Д Ф 2 211

№ 3588

24/XI 21

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождаем I расписку на вещевую индивидуальную посылку за № 309 / Аргент., выданную 24/XI по доверенности адресата Кеслера Волько- гр. Айзенштейну С.

Означенная посылка была получена к нам в полувскрытом виде и была обезличена согласно нашего акта за № 157. Однако, явившийся адресат из"явил согласие получить означенную посылку в каком бы то ни было виде, вследствие чего ему были выданы вещи перечисленные в акте.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок / Рафаиловский /

242

Д 82

Ц.К.ЕРОВЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем препровождаем отчет за Октябрь месяц с/г.

Приложение: Отчет на 8-ми листах.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/Эпштейн/

ЗАФИНСЧЕТОМ /Каменецкий/

243

Д 82

№ 3589
27/XII 28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

При сем препровождается перечень №.176
и II расписок на II продпосылок розданных Е-
общесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок
/Рафаильский/

2147

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

27/XI 1923 г.

Район Киевский

Губерния Киевская

ПЕРЕЧЕНЬ № 176

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I	Рабинович Рейзи	Тальное	I	24884	24/XI	29	по довер.
2	Госкар Бенцион	Покатил.	I	23235	"	26	-"-
3	Клейтман Мо"ше	Торгов.	I	8854	27/XI	26	-"-
4	Зубков Шлема	"	I	9732	"	26	-"-
5	Цыбырман Гитля	"	I	22677	"	26	-"-
6	Соловейчик Эля Неах	Добрянка	I	I229I	24/XI	29	
7	Серебреник Раша	"	I	4I328	"	42	по"доверенн.
8	Василевицкий Гиля	Сновская	I	3II48	"	43	-"
9	Ситняковская Р.	Радомысль	I	3II27	"	43	-"-
I0	Циновая Рувин	Ростов	I	I4520	26/XI	35	-"-
II	Манойленко Евсей	Сновск	I	4I596	24/XI	45	-"-
		Итого	II				

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 8161

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Устав утвержден [illegible] Внутр. дел
от 16 Февраля 1923 года.

2А2

245

„24/XI 1923 г.

Вх 3408
30/XI 23

В КИЕВСКУЮ РАЙКОМИССИЮ ЕВОБКОМА,

При сем посылаем Вам для сведения выписку протокола заседания Президиума от 23 ноября с.г. относительно 500 долларов Уманского Землячества.

Секретарье [illegible]

246

Вх 2408
30/XI 23

В ы п и с к а

из протокола заседания Президиума Евобкома

от 23 ноября 23 г.

С л у ш а л и:	П о с т а н о в и л и:
4.0 500 долл. Уманского Землячества	4. 500 долларов, полученные от Уманского Землячества передат Орту на профтехническую пом мощь в Умани.

В е р н о:

8160 Д№2

Вх 3410
30/XI 28

26/XI-23

2117

ВСЕМ РАЙКОМИССИЯМ И УПОЛНОМОЧЕННЫМ
ЕВОБЩЕСТКОМА,

Уважаемые Товарищи,

На основании постановления Расширенного Заседания Президиума ЦК Евобщесткома совместно с представителями Всеукревобкома, Киевской Райкомиссии, Белкомиссии, настоящим ставим Вас в известность, что характер работы Евобщесткома в дальнейшем будет изменен в смысле перехода на денежную субсидию. Основная работа Евобщесткома будет заключаться в субсидировании главным образом, различных культурных учреждений, согласно смете, выработанной тем же Совещанием и своеременно Вам разосланной.

Детская помощь продуктами и обмундированием будет носить временный характер.
Основная же работа в этой области будет заключаться в частичном субсидировании на их культурные нужды

Президиум ЦК Евобщесткома ставит Вас заблаговременно в известность, что с января 1924 г. он снимает с себя ответственность за содержание детучреждений, находящихся до сих пор на нашем полном или почти полном содержании.

Все детские учреждения должны быть к ближайшему бюджетному кварталу переданы в государственную сеть на содержание госорганов. В этом направлении должны быть приняты самые энергичные меры. В дальнейшем субсидии детским учреждениям, содержимым госорганами будут иметь однородный характер по выработанному твердому бюджету.-

Вышеизложенное просим принять к неуклонному исполнению

С товарищеским приветом

Член Президиума: Хейфец

Секретарь: Мильштейн:

Центральный Комитет Москва

248

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

ПРОДПОСЫЛКИ

..... 192 ..... г.

Район Киевский

Губерния .....

ПЕРЕЧЕНЬ № 177

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I	Монойлинов Мойсей ь	Березна	I	40061	29/XI	36	по дов.
2	Двоскин Кива	"	I	40060	"	36	-"-
3	Черняховский Герш	"	I	14917	"	36	-"-
4	Орман Исаак	Добрянка	I	25026	27/XI	29	-"-
5	Гуровиц Шлема	Умань	I	28556	30/XII	34	-"-
6	Футорянский Шефтель	Радомысл	I	31004	27/XI	42	-"-
7	Болтэк Лейба	Бердичев	I	30494	"	39	-"-
8	Крубич Сара	Ямполь	I	41693	30/XI	46	-"-
			8				

№ 3608
Р/XII 23

Ц.К.ЕВОЗЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается 8 расписок и соответствующий перечень № 177 на 8 продпосыло розданных по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Отд. Посылок /Рафаильский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 8206

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Вн 34/6
3/XI 23

250

Москва 29 Ноября 1923

Губуполномоченному тов. КАГАНОВИЧУ

Чернигов

/Копия Киевской Райкомиссии/

ПЕРЕВОДЫ № 487 и 521
для Ремейса и Туйбмана

Из Вашего письма от 15 ноября за №3572, которое является ответом на наше письмо от 25 августа за № 5935, мы усматриваем, что вышеуказанные переводы не оправданы и деньги/70 долларов/ выплачены злонамеренно другим. Нас удивляет, что Вы не задержали подозреваемого в этом злоупотреблении Вашего б. бухгалтера Борщевского, когда он был в Чернигове.

Предлагаем Вам немедленно привлечь гр. Борщевского к ответственности в уголовном порядке и взыскать с него сумму 70 долларов.

О Ваших мероприятиях просим Вас немедленно нам сообщить.

Член Президиума

Завед. Финсчетотделом

Завед. Перев.посыл.отд.

Верно: Писарь

251

№ 3617
3/XII 29

Ц. КИЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

Препровождая при сем письмо Американского Бюро от 10/IX с/г, сообщаем, что означенная в нем посылка выдана по доверенности М.Шавульского Басе Духовной 24/XI с/г.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав.Отд.Посылок /Рафаильский/

Посылка раньше была адресована Рабинович Рейзи, см. Тальная № 24884

Т. Рафаил

252

№ 3615

3/XII 29

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕ
ЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ "ДЖОЙНТ"

Москва.

При сем препровождаем расписку в получении 189-
червонцев / сто восемьдесят девять/ в получение коей
просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Зав. Ин.Счетн. Отд.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 8207

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 29/XI 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Вх 3415
3/XII 23 г.

Киевской Райкомиссии,

Киев.-

Тов. Рабичеву.

При сем посылаем Вам копию письма Американского Бюро Евобщесткома и выдержку из письма д-ра Билинкеса из Тального, адресованное Тальновскому Землячеству в Нью-Иорке.

Американское Бюро просит нас в срочном порядке выяснить недоразумений, имевшее место при распределении 14 ящиков, посланных Тальновским Землячеством в 1922г.

Просим Вас в срочном порядке снестись по этому поводу с Уманским Евобщесткомом и о результатах нам сообщить. Одновременно просим Вас ускорить присылку оправдательных документов о распределении вышеуказанных 14 ящ.

Член Президиума: [signature]

Секретарь: [signature]

Письмо Билинкеса передано Мировицкому

Письмо от Американского Бюро
Евобщесткома

Перевод с еврейского.

Вх 3415
2/XII 28

254

9/XI-23 г.

вх. № 8902
27/XI-23

Президиуму ЦК Евобщесткома

Дорогие Товарищи,

Мы посылаем Вам выдержку из письма д-ра Билинкеса из Тального, адресованное Тальновскому землячеству в Нью-Иорк.

Это не первое письмо/а также не худший тон/, которое д-р этот посылает своему землячеству в Америке и какое мы имели возможность читать.

Мы посылаем Вам эту выдержку из письма потому, что землячество обратилось к нам с жалобой на распределение I4 ящиков, которые они посылали в 1922 г. через наше Бюро. Жалоба состоит не в том, что 60% было взято на детские учреждения, но что эти 60% были распределены не в Тальном, где находятся два детских дома Евобщесткома а по всему Уманскому уезду, хотя согласно соглашения с адресатами нужно было 60% распределить между детучреждения Тального.

Мы еще до сих пор не получили никаких оправдательных документов на распределение этих I4 ящ. и мы не имели возможности дать им ответ по поводу недоразумений между уполномоченным евобщесткома у

Умани и вышеуказанным доктором.

Мы уже писали в Президиум Киевской Райкомиссии с просьбой дать нам информации по этому поводу. Однако до сих пор мы никакого ответа не получили.

Мы просим Вас, в виду этого, принять меры к раз"ясненению всего этого дела и прислать нам точные информации.-

С товарищеским приветом

Американское Представительство
Евобщесткома Б. Волынский

Завед. Отделом Землячеств Султан

Центральный комитет Москва.

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 8212

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 30 Ноября 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии

Киев

В ответ на Ваше отношение от 13 с.м. просим выяснить причины ненахождения адресатав невостребованных вещевых посылок/выезд в Америку, смерть, выезд в пределы С.С.С.Р. и т.д./. Посылки умерших и выехавших в Америку следует обезличить и обратить в компенсационный фонд/но только для этой цели/. Посылки же выехавших в другие города следует сохранить и принять меры к розыску адресата путем опубликования в газетах и т.д.

На обезличенные посылки просим прислать соответственные акты.

Член Президиума

Завед. Матер.Трансп.Отд.

Завед. Перев.посыл.отд.

Вх 3422
4/XII 23

Москвич
папка 256

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 8213

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

Москва, 30 Ноября 1923
Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Киевской Райкомиссии

Киев

В ответ на Ваше письмо от 15 с.м. за № 3527 сообщаем, что из 16 ящиков "Редондо" было всего 2 ящика для Киевской губ. Получить целый вагон и отправить эти 2 ящика с проводником не было расчета, а отправить их без проводника по железной дороге мы опасались результата посылки гр. Годенко, которую Вы отправили малою скоростью в Москву и вместо которой Годенко получил — накладную, а самой посылки по сие время нет.

Воспользоваться нашим трехвагонным транспортом к Вам мы не могли, так как посылки поступили в наше распоряжение уже после отправки Вам 3- вагонов груза.

У нас другого исхода не было, как разослать повестки всем адресатам. Между Москвой и провинцией такое оживленное сообщение, что каждый находит оказию получить посылку через какого либо знакомого по доверенности. Если же кто либо не в состоянии воспользоваться оказией, то пусть напишет заявление, что снимает с нас ответсовенность за целость посылки в пути и мы ее вышлем по железной дороге за его счет.

СГНИВШИЕ ПОСЫЛКИ. Эти посылки просим компенсировать в Киеве из имеющегося у Вас для этой цели фонда. Акты Ваши были никем не заверены и поэтому наше Американское Бюро не в состоянии взыскать страховую премию.

Член Президиума [signature] Завед.М.Тр.Отд. [signature]

Завед. Перев.посыл. отд. [signature]

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ 12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Отд. посылок

257

№ 2621
4/XII 23.

П.К.ЕВОБШЕСТКОМА

г. Москва.

Уважаемые товарищи.

В настоящее время с Вас причитается целый ряд сумм по разным ассигновкам еще не покрыте до сих пор. Отсутствие этих сумм ставит нас в крайне затруднительное материальное положение. У нас денег теперь совершенно нет. Реализация вследствие формальных и других причин не тодвигается совсем и мы не знаем выхода. Суммы следуемые нам нижеследующие:

1/ ассигнование на организационные расходы за Октябрь и Ноябрь - 435 червонцев.

2/ для профпомощи в Умани, согласно Вашей последней выписки из протокола - 500 долларов.

3/ для Бердичевского дома подростков, ассигнованные "Арбайтер-Рингом" - 120 долларов.

4/ для Детдома по Кузнечной № 20- 3.000 долларов, ассигнованные Балтиморским Комитетом помощи. Детдом обращается все время к нем за деньгами и мы не в состоянии удовлетворить его требования.

5/ суммы для Гимназии " Культур- Лиги" - 500 долларов, имевшиеся средства уже исчерпаны и нечем выплатить обычную субсидию за ноябрь.

6/ Суммы для Орта, согласно постановления последнего Совещания.

7/ Деньги взятые здесь т. Рашкесом / выписка Вам отослана раньше/.

Помимо этого нами были выданы в счет сумм на детпитание деньги наиболее нуждающимся учреждениям, несмотря на

то, что Джойнт этимх сумм нам до сих пор еще не выслал

Мы просим Вас поэтому поспешить с высылкой хотя бы части этих сумм, дабы мы могли хотя бы отчасти выбраться из создавшегося тупика, с тем, что остальные суммы будут высланы в ближайшее время.

Просим Вас также оказать нам содействие перед Джойнтом в получении от него сумм на детпитание за ноябрь. Из общей суммы в 1700 червонцев причитающихся на детпитание за октябрь нами уже отослано оправдательных документов на 1200. Остальные документы надеемся получить на днях и тогда их вышлем. Между тем из за этого Джойнт задерживает высылку всех сумм и детучреждения вследствие этого находятся в тяжелом положении. Вообще требование Джойнта о высылке за один месяц всех оправдательных докуентов за прошлый месяц трудно выполнимо при столь большом районе действий и неминуемо должно повлечь за собой постоянные заржки при высылке сумм на питание. Мы считаем необходимым 2-х месячный срок для этого и просим Вас поддержать нас в этом отношении перед Джойнтом. Далее, Джойнт ранее практиковавшуюся отсылку сумм непосредственно только в отношении фавдомов, теперь, как видно, пытается расширить это. Так нам известен факт непосредственной высылки им предс средств местному детдому по Ярославской № 40. У нас нет уверенности, что это не практикуется им и в отношении некоторых других учреждений. Мы просим поэтому выяснить является ли этот факт единичным случаем или Джойнт в дальнейшем будет вести свою работу непосредственно с учреждениями. Если последнее предположение верно, просим принять с Вашей стороны соответствующие меры.

Из одного из последних номеров " Эмеса" мы узнаем, что нашим Американским Бюро заключены договоры с соответсвующими землячествами об организации новых детдомов в Киеве и Животове на средства землячеств. Срок по этим договорам скоро истекает, между тем от Вас ничего нет по этому поводу. Просим нас уведомить как обстоит дело по этому вопросу.

По существу затронутых здесь вопросов, ждем Вашего скорого ответа.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/ Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

Даже в отношении фавдомов мы считаем это неприемлемым и указали бы о принятии нами соответствующих мер

№ 9633

5/XII 28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождает письмо нашего Американского Бюро с отметкой об его исполнении. Означенная внем посылка выдана гр. Бухгалтеру по доверенности гр. Мильштейне фишеля, которому надлежало выдать посылку, согласно распоряжения отправителя.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд. Iосылок

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
и СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 2511

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Исполнил.

Москва, 11 X 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

Получено 6/X дня
Исполнено дня №

КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА

К и е в.

Прилагая при сем 8 писем Американского Бюро Евобщесткома об изменнии адресов продпосылок Вашего района, просим принять соответствующие меры к срочной выдаче означенных продпосылок по новоуказанным адресам.

Американские письма с отметкой "исполнено" просим, по миновании в них надобности, отослать нам обратно.-

ЗАВД.ПЕР./ПОСЫЛ.ОТД.

~~ЗАВ.МАТ.ТРАН.ОТД.~~

260

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождается перечень № 178 и 5 расписок на 6 продпосылок, розданных Евобщесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ПРОДПОСЫЛКИ

Декабря 5 1923 г.

Район .....

Губерния .....

ПЕРЕЧЕНЬ № 178

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I	Михлин Абрам	Мена	I	31489	4/XII	45	по дов.
2	Гринкруг Р.И.	Проскуров	I	24657	3/XII	28	
3	Энбар Шева	Киев	2	13010	"	32	
4	Пещанкер Эфроим	Песчанка	I	30973	"	42	по дов.
5	Шапиро Н.	Алтыновка	I	30353	4/XII	38	-"-
			6				

262

№ 3636
6/VII 28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

К нам обратился получатель перевода за №
№ 1525 на 21,20 долларов гр. Лившиц Хаим с жалобой, что ему еще в августе месяце была послана означенная сумма через нашу контору, каковая им до сих пор не получена.

Просим выяснить причины неполучения о наченного перевода и сообщить нам.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Посылок

8/XII 1923

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. МОСКВА.

Уважаемый товарищ.

В дополнение к нашему письму от 4/XII за № 3621 сообщаем:

Сегодня мы получили от Джойнта перевод на 900 червонцев на детпитание. Нас крайне удивила эта сумма. Правда из общей суммы в 8.500 долларов ассигнуемых по норме ежемесячно им должны быть вычтены суммы высланные им непосредственно фавозным домам, но , понятно, не в таком размере, как это имеет здесь место.Быть может, здесь имеет место уменьшение нормы или просто сумма выслана соответственно имевшимся ко дню отправки в Джойнте оправдательным документам.Просим Вас осведомиться об этом там. Нам это неудобно сделать, дабы не дать малейшего повода думать, что мы можем удовольствоваться и меньшимми суммами.-

Нами получено также письмо в котором Джойнт указывает на поступившие от нас расписки некоторых учреждений, не значащиеся в его списках, а потому он эти выдачи считает неправильными и подлежащими, ~~таким образом~~,, по его мнению, отнесению за наш счет. Эта точка зрения, по нашему совершенно недопустима. Учреждения не суть нечто неподвижное: все время происходят постоянные изменения- одни учреждения закрываются или переводятся, другие открываются заново. Особенно, когда теперь почти всюду мания образования детгородков.Следовать в таких случаях только мертвой букве, выдавать только по указанному адресу- требование явно нелепое. Ведь для того именно деньги посылаются по нашему адресу, чтобы мы могли следить за всеми изменениями и соответственно с этим внести нужные коррективы в распределение средств. Неявляемся же мы простыми исполнителями

поручений! Исходя из этого в некоторых случаях простая перемена адреса может быть сочетена Джойнтом, по неосведомленности за новое учреждение.

Далее, еще во время пребывания в Москве тов. Рабичев указал ~~уже~~ на неудобство связанное с рассылкой Джойнтом писем -извещений непосредственно на имя учреждений, ~~а ни~~ Неудобства сказались теперь на лицо и вылились в целый ряд недоразумений. У нас имеются об этом сведения весьма характерные из Черниговщины. Джойнт рассылает туда повестки по старым адресам, часто он указывает только регистрационные номера. Последние часто меняются. В результате повестки попадают в русские учреждения, не включенные в разверстку. Как клюди незнакомые с Евобщестком, из дальних углов Черниговщины, представители этих учреждений ищут повсюду гр. Рабичева , а некоторые из них пишут в Главсоцвос письма на его имя с просьбой о присылке этих сумм. Те же из них, которые попадают в Черниговский Евобком получая ответ о том, что извещения ошибочно попали в их учреждения, не верят этому / ведь в извещении явно указано: "детдом №..." / и уходят с убеждением, что они кем то обмануты. В результате создается нежелательная атмосфера.

Просим также поднять вопрос об обещанной дополнительно обуви для персонала и детучреждений, равно, как и о покрытии сумм потраченных нами на ремонт детдома по Ярославской № 40. На этот ремонт Джойнтом была сделана специальная ассигновка и мы покрыли заимообразно ремонт из наших средств. Счет по произведенному ремонту был предоставлен Джойнту еще в Киеве и нам было обещано выслать эту сумму из Москвы.

Наконец, следует поднять вопрос об учреждениях Культ-Лиги. Гр. Ковальскому перед от"ездом в Москву была передана докладная записка о нуждах художественной Студии , школы и центральной библиотеки. Он обещал удовлетворить эти ходатайства в максимальной мере из имеющегося специального фонда в 2500 долларов.

На все эти вопросы требующие срочного разрешения просим Вас обратить внимание Джойнта и о результатах немедленно нас известить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

264

№ 3664
13/VII 33

Ц.К. ЮВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

При сем препровождаем перечень № 179 и 12 расписок на 13 продпосылок, розданных Евобщесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав. Отд. Посылок /Куценок/

„ЕВОБЩЕСТКОМ“

ПРОДПОСЫЛКИ

Декабря II 192 3 г.

Район Киевский

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 179

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Количество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
I	Синьявский Беньямин	Шполе	I	30978	II/XII	42	по дов.
2	Клигман Сруль	Могилев	I	26837	I0/XII	32	-"-
3	Бережков Михаил	Нежин	I	31515	"	45	-"-
4	Гендлин Пан[illegible]ил	Сосница	2	29265	8/XII	36	
5	Левитес Л.	Могилев	I	28258	"	34	по дов.
6	Райзман Ишик	Васильков	I	26791	"	32	-"-
7	Гарачковский Гедаль	Чижополь	I	27528	"	33	-"-
8	Гальперин уда	Меджибож	I	25898	6/XII	30	по дов. наслед умершей адре-сатки
9	Нальперин Хана	"	I	12719	5/XII	31	по дов.
I0	Шнирман Исаак	Проскуров	I	31679	"	28	"
II	Мильштейн Мошка Фишель	"	I	22482	"	25	"
I2	Бабинский Ш.А.	Умань	I	I8934	6/XII	2I	"
		Итого	I3				

266

Копия

№ 3665
13/XII 23

Ц.К. и Всеукревобкома
также губуполномоченным.

При сем препровождается Протокол Заседания Президиума Киевской Райкомиссии Евобщесткома за № 43 от 20-го/XI с.г.

СЕКРЕТАРЬ

2607

П Р О Т О К О Л № 13

ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА

от 20/XI-1923 г.

Присутствовали: т.т.Рабичев, Эпштейн, Абрем

Секретарь- т. Херсонский.

С л у ш а л и :

1. Протоколы Заседений Президиуме №№ 41 и 42 от 29-го и 30 октября.

П о с т а н о в и л и :

I. Утвердить с нижеследующими поправками и изменениями: в Протоколе № 42:к пункту № I:

а/ вместо ассигновки 3 червонцев школе "Гринивке Воймелах"- 2 червонца

б/ ассигновки в 20 червонцев- отменить. Поручить Уполномоченному т. Ляховецкому выяснить степень нужды школ и предстевить свое заключение по этому вопросу.

в/ ассигновка в 20 червонцев на медпомощь только до I-го января.

К пункту № 7:
Изменить неправильно занесенное мнение т. Абрама. Тов. Абрам не согласился с мнением тов. Рабичева, а считает достаточным одного постоянного члена Президиума.

С л у ш а л и :

2. Информацию т. Рабичева о совещании Евобкома в Москве.

Целью этого совещания было наметить дальнейшую линию работы и выработать твердый бюджет на наступающий 1924 г. Как уже известно, Всеукрейское Совещание Евсекции в котором участвовали и многие ответственные работники Евобщесткоме мест и центра стало на точку зрения необходимости перехода Евобщесткоме исключительно на культпомощь, помощь школам, библиотекам, периодическим изданиям и другим культурным учреждениям, исходя из того, что незначительные средства имеющиеся у Евобщесткоме не дают ему возможности обслуживать питанием и одеждой сотни детучреждений со многими тысячами детей. На эту точку зрения стало и Московское совещание. Предстояло таким образом выяснить только имеющиеся рессурсы и в связи ними выработать бюджет на наступающий год. Бюджет исходил только из имеющихся в наличности материальных рессурсов. Не учитывались средства могущие притечь извне- от Джойнта или от Американского нашего представительства. Трудно было, разумеется иметь точную оценку наших рессурсов По приблизительным данным последние в данный момент составляют, исходя из наличия всех рессурсов всего района, около 300.000 рублей золотом. Из этой суммы по постановлению совещания 30.000 передается Орту. Последний претендовал на 1/3 всех средств ибо считал, что средства поступающие в наше Американское представительство частично предназначаются и для Орта принимая во внимание, что это представительство является также представительством Орта. Ближайший план работы расчитан на 9 месяцев по 30000 рублей в месяц.

Из этой суммы по настоянию т. Рабичева, поддержанному также и тов. Сударским и Лейфецом было выделено на детпитание для наиболее нуждающихся учреждений 8500 рублей в месяц из которых 2/3 предназначается для Украины. Суммы же отпускаемые на культпомощь распределяются нижеследующим образом по характеру их назначения:

На субсидирование школ	5.000	золот. рублей	в месяц
" " образц.учрежд.....	3.500	" "	"
" " педагогическ.учр..	3.000	" "	"

на субсидиров.клубов...1.000 рубл.
" " библиотек..1.500 "
" " студий.....1.800 "
и муз.школ.
" " литературу.2.000 "
" методологическ.
работу..... 500 "
" стипендию для учащи-
ся Высших школ.....250 "
" педагогическую пере-
подготовку педперсо-
нала.....1.800 "

Большие дебаты вызвал также вопрос о разверстке средств между отдельными районами. Со всех сторон указывалось, что практиковавшаяся до сих пор Центром твердая разверстка совершенно не соответствует действительному положению дел. Сошлись на том, что все районы должны представить ориентировочные сметы и лишь на основании последних будет составлена соответствующая разверстке.

При том положении которое создалось теперь тов. Рабичеву, как и всем другим работникам Евобщесткома присутствовавшим на совещании- переход на культработу представлялся безусловно необходимым. Присутствующие не скрывали опасений, что подобный вынужденный переход на другое поприще работы может иметь тяжелые последствия для детучреждений. Этим вызвано было частное выделение средств и на детпитание. Возлагались в этом отношении некоторые надежды и на предполагаемую дальнейшую работу Джойнта и приток средств извне от Американского представительства.

Нам предстоит таким образом, приспособиться к этому новому характеру нашей работы и выработать конкретный план для чего затребовать необходимые для этого сведения у районов. В продолжении этих намеченных месяцев работы необходимо сделать попытку реорганизации Евобщесткома на общественных началах и пытаться привлечь местные средства. От того насколько это удастся провести в жизнь зависит будем ли мы существовать и неделе или нам придется ликвидировать нашу работу.

Тов. Эпштейн указывает, что Евобщестком был всегда сторонником необходимости ведения культработы, но в виду острой нужды детучреждений, нам пришлось оставить этот вид помощи на второй план. Ныне же этот переход на культработу представляется вполне естественным и целесообразным. Опасение вызывает только положение детучреждений еще не совсем окрепших.

Тов. Абрам указывает , что как видно из решения принятого Центром, дело идет к ликвидации. Необходимо было бы поэтому поставить этот вопрос на другую плоскость, а именно в плоскости интернационализации всей нашей работы. Тов. Абрам сомневается в реальных результатах могущих быть полученными от всякого рода комиссий содействия. Одни трудовые элементы не могут дать нам ничего, нетрудовые же элементы поставят, в случае своего участия условия, во многом, для нас неприемлемые. Необходимо войти в соглашение с Червонным Хрестом, о том, чтобы последний стал вести работу среди еврейских масс . В этом последнем случае нам следует войти в состав Червонного Хреста. Переходя к выработанной в Москве смете т. Абрам указывает на недопустимость теперь ассигнований при ограниченных рессурсах столь больших сравнительно средств для специальных образцовых учреждений. Эти средства лучше всего употребить на поддержание учреждений массового характера хотя не выходящие за пределы среднего уровня. К этому нас обязывает общее тяжелое положение наших культучреждений и их сравнительно редкая сеть.

П о с т а н о в и л и :
" - - - - - - - - - -

2. Принимая во внимание возможный приток средств на детпитание от Джойнта, землячеств и других источников считать правильным принятый совещанием план перехода Евобщесткома главным образом на культпомощь. Считать, что Евобщестком имеет право на дальнейшее существование, если с"умеет создать в наступающий период его работы соответствующую общественную атмосферу и местные средства. Поставить этот вопрос на обсуждение соответствующих инстанций.

Считать необходимым уменьшение в смете сумм предназначаемых на образцовые учреждения и соответственным образом увеличить средства отпускаемые на содержание учреждений массового характера..

Считать необходимым внести большую правильность в разверстку средств практиковавшуюся до сего времени.

Затребовать из районов все материалы о нуждах культучреждений для составления ориентировочной сметы.

Приступить немедленно к максимальному сокращению штатов.

С л у ш а л и :

3. Доклад тов. Эпштейна о поездке в Подолию.

Непосредственной задачей т. Эпштейна явилось обследование положения Евобщесткома в Виннице и выяснить как проведена реорганизация аппарата и ликвидация складов. В круг задач т. Эпштейна не входило детальное знакомство и об"езд районе. Все же удалось из разговоров с некоторыми работниками на местах присутствовавшими в Виннице и из материалов имевши ся у Губуполномоченного собрать некоторые сведения об общественной атмосфере господствующей на местах. До последнего времени наш аппарат на Подолии являлся наиболее разветвленным из всех. Мы были в постоянной непрерывной связи со всеми более или менее крупными пунктами и являлись долгое время почти единственным общественным фактором. В настоящее вре мя после снятия нашего аппарата положение резко изменилось. Ни в одном районе Джойнт и патронируемая им буржуазная общественность не пусти ли таких глубоких корней, как здесь. Во всей губернии им организована довольно густая сеть ссудо-сберегательных т-в, служившие базой для его работы. В последнее время Джойнт завязал непосредственные сношения через своих инструкторов с отдельными учреждениями. Им распределено в по следнее время до ликвидации значительное количество вещей. Распределени это производилось бессистемно и в некоторых случаях на совершенно недопустимых началах. Так в одной общей школе им выданы были вещи только еврейским детям. Этот факт вызвал справедливые нарекания и создало определенно антисемитские тенденции среди детей и окружающих. Достоен быть отмеченным факт участия во многих распределениях представителей Евбюро Наробраза, в Тульчинский Наробраз счел даже необходимым обратить ся в Джойнт с особым благодарственным письмом. Вызванная Джойнтом к жизни буржуазная еврейская общественность проявляет необычайную активность и захватывает постепенно все стороны общественной жизни. Вся общественная жизнь концентрируется вокруг местных Е.Р.О. Влияние и характер деятельности этих обществ может охарактеризовать нижеследующий факт, граничащий с курьезом. В бершади местная религиозная община воспретила евреям торговать в субботу. К неподчинившимся она применила оригинальные меры воздействия. Используя участие своих "людей в комиссиях по раскладке уравнительного налога члены общины обложили непокорных непомерно высоким налогом в надежде, таким путем, их направить на путь праведный. Подобного рода случаи следует полагать, имеют место и в других местах. Этой деморализующей работе буржазной общественности мы в данное время не в состоянии ничего противопоставить. Уполномоченным прежда приступлено к организации в районе аппарата уполномоченных корреспондентов на общественных началах. с соответствующими совещательными органами при них, но все это находится еще в стадии организации. Эта идея организации подобного рода института уполномоченных имела бы шансы на успех, если бы была возможность хоть в небольшой мере заинтересовать материально уполномоченных при отсутствии же у нас этой возможности приходится в этом успехе сомневаться.

Тов. Эпштейн посетил и местные детучреждения. И здесь, как и всюду, детгородок. Вне его осталось только 3 детдома и 1 очаг, реорганизуемый теперь в специальный туберкулезный дом. По всему своему характеру учреждения не выдвигаются из общего среднего уровня. Здесь возник в виду острой нужды в персонале для детучреждений и школ проэкт организации педтехникума. Необходимо поддержать с нашей стороны это начинание, предложить нашему губуполномоченному участвовать в организации этого учреждения, а также включить его в сеть учреждений получающих от нас питание.

Ремонт произведен почти во всех учреждениях, за исключением тех, судьба которых не выяснена. Ликвидация складов и аппарата закончена. Оставлен штат в 3 1/2 человека. Связь с губернией поддерживается путем весьма частого об"езда губернии уполномоченным и инструктором. Подобного рода связь связана с большими расходами и не покрывается посылаемыми нами суммами на организационные расходы. Последние необходимо увеличить Тов. Эпштейн согласился с доводами Губуполномоченного о необходимости снятия с работы нашего уполномоченного по Проскуровскому и Каменецкому районам тов. Вайскопа. Последний фактически обслуживал только Проскуров а для одного пункта тратить полоклада при общем числе в 3 1/2 оклада представляется нецелесообразным.

Посланные нами суммы на ликвидацию аппарата не покрыли нужду в них. Пришлось недостающие для этого средства взять из сумм вырученных от реализации. Остатки прод. продуктов частичной переданы детучреждениям в счет сумм Юрлькона на питание. У уполномоченного в результате осталась изрядная сумма в 300 червонцев. которую т. Эпштейн распорядился выслать в Киев или же она будет вычтена при ближайшей выдаче сумм Юрлькона на Ноябрь. Имеются еще некоторые остатки посылочного фонда, помимо ранее уже отосланных. Очевидно у местных работников была тенденция оставить

их для детдомов. Тов. Эпштейн воспретил это, указав на строгую забронированность и этих фондов и предложил все остатки эти, в связи с директивами Центра переслать в Киев. Губуполномоченный просил только обувь для детучреждений, принимая во внимание, что Подолия до сих пор таковой не получила.

Здесь следует отметить большую работу проделанную аппаратом Губуполномоченного в последний месяц. ликвидации складов. Одних посылок за последний месяц было выдано свыше 4.000.

Наболевшим вопросом в этом районе является вопрос о бесплатной медпомощи. Некогда столь обширная сеть медучреждений растаяла. Остались только 3 амбулатории. / четвертую - в Немирове, за малой посещаемостью- т. Эпштейн распорядился закрыть./ Эти амбулатории, поскольку часть из них имеет местные средства на хозяйственные и другие расходы. Необходимо в дальнейшем субсидировать медикаментами.

Велико в губернии число фавозных детей. Часть из них выделена в особые фавозные дома / около 300 детей/. Наряду с этими детьми находится довольно большое количество детей больных фавусом. В нормальных детучреждениях не выделенных еще до сих пор. это грозит дальнейшим распространением этой болезни. Губ. Фавозной комиссии, которая пользовалась ~~бы~~ средствами Джойнта для борьбы с этой болезнью здесь нет. Тов. Эпштейн предложил по этому вопросу сговориться с местным Губздравом. До сих пор борьба с фавусом носила кустарный характер и, разумеется, не могла дать нужных результатов. В некоторых местах/ Каменец-Подольск, Проскуров и Винница/ имеются рентгенкабинеты. Их можно было бы использовать при условии небольшого ремонта

Необходимо побудить Киевскую Губфавозную комиссию расширить круг своей деятельности и на Подолию и этим положить предел дальнейшему распространению. эпидемии.

П о с т а н о в и л и :

3. Информацию т. Эпштейна принять к сведению. Утвердить сделанные им распоряжения. Считать невозможным использование посылочных фондов для детучреждений. Воспретить , вследствие этого пользоваться обувью посылочного фонда. Предложить категорически Губуполномоченному выполнить распоряжения т. Эпштейна о присылке в Киев остатков всех фондов за исключением продуктовых кои реализовать и вырученные суммы переслать также сюда.

С л у ш а л и :

4. Об Акотпроме.

Тов. Эпштейн указывает, что до сих пор, несмотря на наши частые предложения, Акотпром проявляет небольшую активность и поспешность. Все время в длительных переписках и запросах с его стороны. Между тем благоприятные моменты упускаются. Так было с последним предложением сахара. Вообще, как видно из протокола последнего Заседания где докладывалось о работе Акотпрома последний мало ориентировался на внутренний рынок, что при его небольшом оборотном капитале, безусловно, было ошибочно. Необходимо побудить Акотпром стать на чисто деловую ногу в дальнейшем, равным образом, просить центр информировать нас часто о всех возможностях в этой области работы.

Тов. Рабичев указывает, что % комиссионых требуемый Акотпромом ,при совершении через него сделок, велик , в особенности, когда речь идет о предметах массового употребления, как мука сахар и.т.п. это отражается в большей мере на возможности совершения сделок. Тов. Рабичев вел об этом переговоры с работниками Акотпрома и предложил за такого рода товары брать только 5%, вместо 15%, В случае его согласия, можно будет более расчитывать на возможность совершения сделок.

П о с т а н о в и л и :

4. Указать центру на необходимость установления более тесной связи Акотпрома с районом и усиления его активности по отношению к внутренней торговле.

С л у ш а л и :

5. О сокращении штатов.

П о с т а н о в и л и :

5. Сократить с I/XII: т. Рафаильского/ Зав. отд. Посылок/ , т. Шапиро З. Я. / машинистку/ т. Шапиро Р.Л. / бухгалтерия/, т. Эйдельман / Отд. индив. выдач/, т. Воробьева / шоффер/ т. Соколовскую / уборщицу/. Исполнение обязанностей уборщика возложить на курьера Орта, оплачиваемого совместно Ортом и Евобщестком по полоклада.

ЧЛЕНЫ ПРЕЗИДИУМА

СЕКРЕТАРЬ

269

№ 3677
18/XII 29

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождаем Вам копию письма, посланного сегодня нами Джойнту. Вопросы затронутые в нем послужили предметом нашего письма к Вам от 7/XII №3629 К сожалению ответа на это письмо от Вас еще не получено до сих пор. Мы просим Вас еще раз поддержать наши требования перед Джойнтом и о результатах нас уведомить .

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

Еврейский Общественный
КОМИТЕТ
По оказанию помощи
пострадавшим от погромов
Отдел

14/XII 1923 г.
№ 8159
Москва,
Телефон №

Вх 3464
19/XII 23

Киев

270

ВСЕМ ОТДЕЛЕНИЯМ ЕВОБЩЕСТКОМА

Ввиду того, что имеющиеся в нашем распоряжении списки уполномоченных и их адресов в настоящее время уже устарели, Президиум ЦК Евобщесткома просит не позднее 31 декабря с.г. составить список уполномоченных Вашего района с точным обозначением их имени, отчества и фамилии, а также подробного адреса и выслать таковые в наше распоряжение.-

С товарищеским приветом

Член Президиума: Хейфец

Секретарь: Мильштейн

Верно: [signature]

271

№ 2881
20. VII 23

Ц.К.ЕВОВЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

При сем препровождаем ведомость №125 и 4 расписки на 50% компенсации, выданной адресатам пропавших вещевых индивидуальных посылок.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Рабичев/

Зав. Отд. Посылок (Кузенак)

2772

В Е Д О М О С Т Ь №....

НА КОМПЕНСАЦИЮ ВЕЩЕВЫХ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПОСЫЛОК, ВЫДАННУЮ АДРЕСАТАМ.

в размере 50% .

№№	№посылки	А д р е с а т	г о р о д	когда выдана	кому выдана	примечание
I	37048	Златопольский Я.	Тальное	I5/XII	Головатому	по дов.
2	6570	Самоходская Р. п/а Я.Оранского	Киев	I4/XII	Л.Оранскому	-"-
3	60279	Этя Дядюк	Тараща	"	Телингатору	-"-
4	24546	Шмилек Винер или Рувинская Люба	Богуслав	I8/XII	Л.Рувинской	-"-

2783

№3683
20/XII 29

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем препровождаем I расписку на 20-ти долларную вещевую посылку:

№1347-Жиляева Аля п/а Слисаренко А.м.Корестышев-выдана по доверенности адресатки- гр.Гусакову.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев/

Зав.Отд.Посылок / Кузенко /

274

№ 3852
20/XII 29

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

При сем препровождаем перечень № 180 и 5 расписок на 5 продпосылок, розданных Евобщесткомом по Киевскому району.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев/

Зав.Отд.Посылок

275

ПРОДПОСЫЛКИ

„ЕВОБЩЕСТКОМ"

18 декабря 192 3 г.

Район Киевский

Губерния

ПЕРЕЧЕНЬ № 180

При сем прилагаются расписки получателей продпосылок по 10 долларов.

№ по поряд.	Имя и фамилия адресата	Город или местечко	Коли-чество посылок	№ посылки	Когда выдана	№ ведом. американ.	Примечание
1	Аршанский Нехман	Шпола	1	12606	17/XII	31	
2	Гендлин Сима	с.Жадово	1	27440	12/XII	33	по довер.
3	Морговская Малка	Радомысль	1	41481	13/XII	43	
4	Айзенштат Исаак	ст.Рубанка	1	21666	"	25	по довер.
5	Столяр Р.	Сквиры	1	8898	15/XII	23	
			5				

276

Ц.К. Евобществом
и Всеукрвобкому
также Губуполномочен.
Евобщесткома

№ 3684
20/XII 29

При сем препровождается протокол № 44
Заседания Президиума Киевской Райкомиссии
Евобщестюма от 4-го декабря с/г.

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

277

П Р О Т О К О Л № 44

ЗАСЕДАНИЯ ПРЕЗИДИУМА КИЕВСКОЙ РАЙКОМИССИИ ЕВОБЩЕСТКОМА ОТ 4-го декабря 1923 г.

Присутствовали: т.т.Ребичев, Эпштейн и Абрам

Председатель - т. Р е б и ч е в

Секретарь- т. Х е р с о н с к и й.

С л у ш а л и :

1. Протокол Заседания Президиума № 43 от 20/XI-23 г.

П о с т а н о в и л и :

1. У т в е р д и т ь .

С л у ш а л и :

2. Информацию т. Рабичева о материальным положении Евобщесткома.

Тов.Рабичев информирует о тяжелом материальном положении Райкомиссии. Вот уже более 2-х месяцев, как Центр ничего не посылает на организационные и другие расходы.Между тем за ним числится целый ряд ассигновок:для детдома по Кузнечной № 20, учреждени культур-лиги, профтехнической томощи в Умани и др.Отсутствие этих средств катастрофически отзывается на нашем положении.Реализация складов по целому ряду формальных причин не подвигается.Создается круг из которого трудно найти выход.Нужно сообщить об этом центру и затребовать от последнего присылки числящихся за ним сумм.

П о с т а н о в и л и :

2. Информировать Центр о нашем тяжелом материальном положении и просить его прислать суммы на организационные расходы и по разным другим специальным ассигновкам для учреждений.

С л у ш а л и :

3. Доклад Секретаря Черниговского Евобщесткома т.Рейвы о работе Евобщекома на Черниговщине.

Работа Евобщесткома в целом протекает нормально.Сокращение штатов не отразилось в большой мере на работе Евобщесткома. Только в одном Нежине связь нарушена, в виду от"езда нашего б. Уполномоченного т.Кричевского и трудности найти подходящее для работы лицо на его место.Связь поддерживается непосредственно с учреждениями.В другом крупном пункте Черниговщины- Конотопе работает наш б. уполномоченный -т.Левин.Он по разрешению Центра, получает за свою работу 1/3 оклада из имеющихся земляческих средств.В Сновске работа наша проводится Завед.Евсекцией Наробразе т. Кещенельсоном.

В самом центре ведется довольно большая работа по подготовлению перевода детей в городок.На ремонт городка нам было обещано 100 червонцев Всеукревобкомом и 50 червонцев Наробразом, помимо имевшихся ранее сумм Джойнта. В надежде на всей эти суммы было приступлено к ремонту помещений. Обещания эти были, однако, выполнены не в полной мере. Всеукревобком прислал только 50 червонцев, Наробраз же дал только 20. В результате недостает свыше 100 червонцев на окончание ремонта.Между тем перевод детей необходимо во что бы то ни стало ускорить, иначе это будет произведено помимо нас на нежелательных началах. Так в Нежине, Уполномоченный губкомпом детям, являющийся полным вершителем дел в детдомах, перевел ни с сего с того детдом из Остра в Нежин, несмотря на наши указания, что детдом намечен к переводу в детгородок. В результате все бывшее хозяйство дома в Остре разрушено и пошло прахом.Аналогичный поступок он намеревался провести также в Конотоп на этот раз ему это не удалось.Все же нет уверенности, что это не произойдет, если мы не проведем сейчас же намеченную нами концентрацию, а для этого нужно поскорее закончить ремонт детгородка.Уполномоченный просит разрешить ему реализовать имеющиеся у него небольшие остатки медикаментов и мануфактуры на 2 вещордера оставшихся у него после выдачи всех

посылок. Этим он с"умеет выручить около 50 червонцев. Об остальных же 50-ти он просит содействия нашего в получении их от сеукревобкома.

Большие недоразумения на местах вызвало факт рассылки Джойнтом писем и извещений непосредственно учреждениям. Во многих из них указывался только регистрационный номер. Последний же часто меняется, в результате чего многие из этих извещений попали в русские учреждения, не субсидируемые нами. Последние долго разыскивали гр. Рабичева, как указано в повестках, некоторые из них / представителей учреждений / пришли к нам и, когда мы им растолковали в чем здесь дело, они все же не поверили и ушли с впечатлением, что они кем то обмануты. В результате возникла нежелательная атмосфера. Необходимо обратить на это внимание Джойнта.

Результаты хозяйства, арендуемого Черниговским Евобкомом, как уже раньше докладывал т. Эпштейн, очень хороши. Всем учреждениям безвозмездно выданы большие количества овощей и квашенных продуктов. Помимо этого осталось для реализации: 2000 пудов картофеля, 1.200 бутылок, большого формата, томату и 500 пудов квашенной капусты. Губуполномоченный намеревался отправить эти продукты для реализации в Москву через Акотпром, но, судя по полученным от последнего сведениям, реализацию выгоднее проводить на месте. После покрытия всех долгов останется еще 100 червонцев, к подготовлению земли на будущий год. Земля уже вспахана для этого.

В ответ на вопрос тов. Рабичева принимались ли Евобщесткомом на Черниговщине меры к привлечению местных средств и к установлению контакта с другими организациями помощи, Тов.Райва раз"ясняет, что буржуазная еврейская общественность на Черниговщине проявляет в целом мало активности. Единственно где замечается большая активность- это в самом Чернигове и отчасти в Сновске. Мелко-буржуазная общественность группируется вокруг местного ссудо-сберегательного Т-ва и Сетмасса. О роли и деятельности последняго имеются в Райкомиссии сведения. Деятельность его, как уже указывалось неоднократно, следует признать безусловно вредной но разумеется, вопрос о нем может быть делом только соответствующих инстанций. Кроме Чернигова и Конотопа, в условиях Черниговщины, нет элементов на которые можно было бы опираться в нашей работе и которых можно было бы привлечь к делу собирания местных средств. Что же касается советских организаций занимающихся делом помощи детям, то один только комитет помдета развивает довольно интенсивную деятельность. Червонный Хрест начал работать лишь недавно. Неделя " Червонн. Хреста" в целом прошла слабо. Работа этой организации находится еще в стадии развертывания.

П о с т а н о в и л и :
- - - - - - - - - - -

3. Считать необходимым концентрацию детей в детгородке, а вследствие этого и окончание ремонта последнего. Разрешить Губуполномоченному реализовать имеющиеся у него небольшие остатки медикаментов и мануфактуры на сумму до 50-ти червонцев и вырученные суммы употребить на окончание ремонта детгородка. Просить сеукревобком выслать недостающие остальные 50 червонцев на ремонт.

Считать удовлетворительным результаты арендованного Евобщескомом хозяйства:

Указать губуполномоченному на необходимость установить тесные взаимоотношения с Червонным Хрестом и Помдетом, равно на необходимость привлечения местных средств в работе Евобшесткома путем создания соответствующих комиссий содействия.

Сообщить центру об имевших место недоразумениях с письмами и извещениях Джойнта.

Отпустить Губуполномоченному для нужд учреждений и на покрытие организационных расходов некоторое количество трикотажа и мануфактуры по соглашению с Райвой.

С л у ш а л и :
- - - - - - -

4. О Радомысльском чугунно-литейном заводе.

Тов.Рабичев информирует, что Ортом командирован для обследования заводе инженер Нехменович. Последний нашел состояние завода довольно удовлетворительным. Имеющиеся на заводе сырье, готовые изделия-компенсируют вложенный капитал. Завод переживает теперь, в связи с общим застоем в промышленности, кризис сбыта, что создает тяжелое положение. Ортом вынесено вследствие этого постановление сократить не 35% штаты модельного и литейного цехов. Работа находившегося на стаже Заведующего заводом тов. Гелузмана признана удовлетворительной и он оставлен на своем посту. По имеющимся дополнительно сведениям, завод получил заказ на изготовление довольно большого количества гир. Этим в некоторой мере будет смягчен

278

кризис сбыта и возможно удастся избегнуть намеченного сокращения штатов. При заводе устраивается интернат. Последний теперь получает регулярно средства от Наробраза. Недостает только необходимого оборудования. Инженером Нахмановичем указано тов. Гелузману на необходимость большого вовлечения детей в процесс работы и даны другие практические указания.

П о с т а н о в и л и :

4. Подтвердить с нашей стороны решение принятое Ортом. Указать тов. Гелузману на необходимость информировать чаще Радомысльское землячество о работе завода.

Обратить внимание Завзаводом на желательность некоторого ремонта завода для приведения в более благоустроенный внешний вид при наличии на то соответствующих средств.

Выдать интернату школы при заводе на 22 детей по I-й простыне, наволоке, полотенцу и одеялу

С л у ш а л и :

5. Предложение I-го Киевского Ремесленно-кустарного ссудо-сберегательного т-ва делегировать в состав совета т-ва представителя от Орта и Евобщесткома.

Ортом намечен в качестве такового тов. И о ф ф е Л.Я.

П о с т а н о в и л и :

5. Утвердить тов. Иоффе также в качестве представителя от Евобщестко

С л у ш а л и:

6. О ш т а т а х.

П о с т а н о в и л и :

6. В виду необходимости привести в порядок отчетность по посылкам, оставить тов. Рафаильского на службе временно еще на 2 недели по 15/XII

С л у ш а л и :

7. О распределении имеющейся на складах мануфактуры.

П о с т а н о в и л и :

7. Считать необходимым распределить таковую между детучреждениями Составить к ближайшему заседанию соответствующий план распределения.

С л у ш а л и :

8. Ходатайство детдома по Ярославской г. О о выдаче материала на матрацы.

П о с т а н о в и л и .

8. Выдать 124 аршина

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

СЕКРЕТАРЬ

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№ 817-3

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ“

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 17/XII 1923
Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

В КИЕВСКУЮ РАЙКОМИССИЮ Евобкома,

Киев.-

- - - - - -

При сем препровождаем Вам железнодорожный дубликат за № 088218 и накладную н/склада за № 4796 на отправленные в Ваш адрес учебных пособий в количестве 2 ящ., весом 10 п. 10 ф. бр.

Получение просим подтвердить.-

С товарищеским приветом

Член Президиума:

/Завед. Мат. Тран. Отделом:

Справка

Согл. накладной указано
Кисточек 1152 шт оказалось 864 шт
Недостает — 288 шт.
~~Пробирок вм 180 — 178 шт.~~
~~(2 шт. полосы)~~

[illegible]

280

№ 3696
22/VII 23

Ц.К.ЕВОБШЕСТКОМА.

г. Москва.

Прилагая при сем записку гр. Рутгайзера по поводу его вещевой посылки имеющейся у Вас Он неоднократно просил Вас выслать эту посылку ему сюда в Киев за его риск и страх по нашему адресу. Он готов нести все расходы по ее отправке и страховке, за свой счет. /Последние будут взысканы нами/- Несмотря на это посылка ему до сих пор еще не выслана.

Мы просим Вас поэтому удовлетворить его просьбу и выслать таковую сюда, согласно его просьбе в страховой стоимости.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

22/VII

За. Зав. Отд. Посылок /Херсонский/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-58.

№

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ"

УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

Москва, 27/XII 1923

Поварская ул., Трубниковский пер. № 19, кв. 10.

281

Тов. Рабичеву,

Киев.-

Уважаемый Товарищ,

Ввиду тяжелого материального положения в настоящее время, Евобщестком не имеет наличных средств для передачи ОРТ"у 500 долларов, предназначенных для Уманьских Профтехнических Школ. Между тем, эта сумма давно обещана и ее необходимо им выплатить. Как выход из положения, Евобщестком считает, что Вы и в отношении уманьских профшкол должны руководствоваться личным письмом тов. Хейфеца, писавшего о компенсировании учреждений Киевской Культур-Лиги, распространяя эту компенсацию в размере в 500 долларов также и для г. Умани.-

Член Президиума: Хейфе

282

№ 3698
28/VIII 28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

Настоящим подтверждаем получение двух ящиков с учебными принадлежностями. Просим сообщить предназначены ли эти принадлежности только для одного определенного учреждения или могут быть распределены и между целым кругом учреждений нашего района.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

Нужно ли по этому поводу списаться с Харковом (Н.К.П.) или это не об'язательно.
(Рабичев)

285

Ц.К.ЕВОБЩЕСТРОМА.

г.МОСКВА.

Настоящим обращаемся к Вам с нижеследующим наш отдел индивидуальных выдач и столовая при нем, существующие все время на средства Джойнта, очутились в крайне тяжелом положении. Джойнт уже было отказавшийся от субсидирования отдела, обещал отпустить средства еще на ноябрь и декабрь. Суммы на Ноябрь получены и уже исчерпаны, оправдательные документы по ним отправлены уже в Москву. Теперь уже конец декабря и денег за декабрь отдел еще не получил. Нечем содержать столовую Отдела и штат. Мы просим Вас побудить Джойнт выслать немедленно причитающуюся сумму за декабрь, равным образом выяснить будут ли отпускаться и надале суммы на содержание Отдела. Если нет, то нам придется последний закрыть. В этом случае необходимо затребовать от Джойнта высылку сумм на ликвидацию аппарата. Мы просим этот вопрос выяснить в с а м о м с р о ч н о м п о р я д к е так как от этого зависит вопрос о дальнейшей существовании столовой в которой получают ежедневно питание свыше 500 человек бедноты.

В случае неполучения средств в ближайшие дни, мы вынуждены будем закрыть столовую до получения таковых, что, разумеется, тягостно отразится на сотнях нуждающихся.

Одновременно с этим еще раз просим Вас возбудить вопрос о суммах на детпитание за ноябрь и декабрь. Уже конец декабря и еще не получены тол-

ностью суммы за ноябрь. Из I.800 червонцев, полагающихся по разверстке, получена всего лишь половина-900 червонцев.

О результатах Ваших переговоров не замедлите нас известить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский/

284

№ 3702
28/XII 23

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.МОСКВА.

Уважаемые товарищи.

Прилагая при сем копию письма Подольского Уполномоченного, Медотдел Евобщестк ома подтверждает с своей стороны необходимость принять все меры, да ы побудить медицинскую комиссию Джойнта ассигновать необходимые средства для фавозных учреждений Подолии. Существующая при Киевском Г.О.З. межведомственная комиссия по борьбе с фавусом возбудила ходатайство перед Н.К.З. о распространении ея функций на районы Подолии, Волыни и Черниговщины.

До разрешения этого вопроса, то нашему мнению, необходимо сговориться с Джойнтом об ассигновании Евобкому средств для нужд фавучреждений, расположенных вне Киевшины.

К сожалению, Джойнт и в пределах Киевшины не реализовал всех своих широковещательных обещаний в области борьбы с социальными болезнями. Единственно положительным фактом является организация на средства джойнта курсов по подготовке кадра рентгенологов и рентгенотехников, каковые курсы будут использованы нашими работниками на периферии.

Мы просим Вас поэтому с Вашей стороны предпринять всевозможныеишаги перед Джойнтом в этом направлении и результатах срочно нас уведомить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Мед.Отд. /Ангеницкий/

285

№ 3699
28/VII 28.

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г.Москва.

К нам обратился гр. П.Ф.Селиванов с запросом относительно посланного для него перевода.

Еще в Июле с/г, означенному гр., по адресу Игнатия Саковича, Васильков, Киевск.губ.были высланы из Шанзая через наше американское представительство, при посредстве Харбинского Информационного Бюро -10 долларов. Означенную сумму он не получил до сих пор.

Ни у нас, ни в местном отделении Госбанка сведений об этом переводе нет.

Просим навестии соответствующую справку и о результатах нас уведомить.

Одновременно просим сообщить нам также результаты нашего запроса по поводу перевода гр. Лившица / наше отношение № 3636 от 6/XII с/г./ .

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/ Рабичев/

Зав.Отд.Посылок

что с посылкой Рутгаузера? (Л. Рабичев)

к делу
подалиц

286

№ 3709
29/XII 28

Ц.К.ЕВОБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

При сем препровождаем оправдательные документы на распределение 107 земляческих продпосылок за №№ 139 и 128 и 48 земляческих вещордерных посылок за № 100, распределенных среди нуждающихся граждан г.г. Литина, Тульчина и учреждениями г. Тульчина.

Кроме того при сем прилагается 2 расписки от Тульчинской Евр.Амбулатории и Тульчинской евр. Богадельни на получение вещей из земляческого груза присланного Тульчинским землячеством в Филадельфии.

Отчетность препровождается в 2-х экземплярах.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

Зав.Отд.Посылок

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
по оказанию помощи
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ.

Москва, Трубниковский пер. 19, кв. 10.
Телефон 83-79 и 24-58.

№ 8230

Адрес для телеграмм: „ЕВОБЩЕСТКОМ".

Вх. № 8489
3/XII 23 г.

28 Декабря 1923 г.

Киевской Райкомиссии
Киев.

Киев

Уважаемые Товарищи.

Подтверждаем получение копию Вашего письма в Американское Представительство от 7 сего месяца за № 3639 с об"яснением по делу распределения земляческого груза в Тальном, в ответ на жалобу д-ра Билинкеса.

Ваш ответ в общем ~~их~~ Землячество не удовлетворит и надеемся, что по возвращении Вашего уполномоченного из своей поездки, по выяснении всех обстоятельств дела, пришлете ответ на жалобу д-ра Билинкиса более убедительный и содержательный.

Обращаем еще раз Ваше внимание, что, несмотря на неоднократные напоминания, на целый ряд грузов мы по сие время оправдательных документов не получили, несмотря на то, что уже прошло больше года со дня их отправки к Вам. Просим Вас поторопить присылку оправдательных документов по следующим грузам:

9 мест	Ех №	365,	для ЧЕРКАСС	отправлено	в мае и сент.п.г
4 места	ЕХ	377,	для ТУЛЬЧИНА	"	в ноябре п.г.
I место	ЕХ	450,	КОПАЙГОРОД	"	в Виницу
3 места	ЕХ	368,	ТАЛЬНОЕ	"	в сент.п.г.
2 места	ЕХ	364,	БРУСИЛОВ	в "	в октб. п.г.
2 места	ЕХ	436,	ПОДОБРЯНКА, Черн.	"	в ноябре п.г.
2 места	ЕХ	424,	МОНАСТЫРИЩЕ	"	в ноябре п.г.
10 "	ЕХ	427,	ТАЛЬНОЕ	"	в мае сего года
3 места	ЕХ	433,	ВИНИЦА	"	в Киев в Нояб.п.г.
4 места	ЕХ	414,	ТОРГОВИЦЫ, Киевск.г.	"	в сентябре п.г.
39 мест	ЕХ	412,	ЖИТОМИР	"	в Киев в сент. п.г.
4 ящика	ЕХ	431,	ТАЛЬНОЕ	"	в мае сего года
3 места	ЕХ	456,	СМЕЛА	в "	в ноябре п.г.
4 места	ЕХ	428,	КОНОТОП	"	в мае сего года.
2 места	ЕХ	527,	УМАНЬ	"	в ноябре п.г. из Од.
2 места	ЕХ	529,	Виница	"	в ноябре п.г. из Од.
2 места	ЕХ	530,	КАНЕВ-СТЕПАНЦЫ	в "	в ноябре п.г. из Од.
2 места	ЕХ	474,	ИЛЬИНЦЫ	"	в ноябре п.г. из Од.
3 места	ЕХ	610,	ТАЛЬНОЕ	"	в феврале из Од.
I место	ЕХ	491,	СТРИЖЕВКА	"	в феурале из Од.

Надеемся наконец получить оправдательные документы.

Член Президиума

Завед. Матер. Трансп. Отд.

Завед. Перев. посыл. отд.

P.S. Тем временем мы получили ваш ответ за № 3694 и результат служебного расследования.

Зав утвержден Нар. Ком. Внутр. дел от 16 Февраля 1923 года.

288

П Р О Т О К О Л №..

ОБ"ЕДИНЕННОГО ЗАСЕДАНИЯ ОРТА И ЕВОБЩЕСТКОМА ОТ 24-го ОКТЯБРЯ 1923г:

Присутствовали: т.т.Рабичев, Эпштейн /члены Президиума Евобщесткома/, Иоффе Л.Я./член Президиума Орте/, Эпштейн Ю.Г./Орг-Бюро Культур- Лиги/, Шершак /Издательство Культур- Лиги/ и почти все сотрудники означенных учреждений. В общем около 50-ти человек

Председательствует - Р а б и ч е в

Секретарь- Херсонский.

На повестке дня - доклад т. Решкеса о работе Американского Представительства Евобщесткома, Орте и Культур- Лиги и о перспективах дальнейшей работы.

С л у ш а л и :
- - - - - - -
Доклад тов. Решкеса.

Евобщестком,его роль и задачи. Первый период работы.

Американское представительство, говорит тов. Решкес, никогда не ставило себе целью непосредственное собирание средств. Его основная цель состояла- войти в контакт с различными организациями помощи, существующими на Американской территории, с земляческими комитетами, информировать их о нуждах погромленного населения, указать им тот путь по которому они, оказываемую ими помощь, должны направлять и организовывать в соответствии с общим духом советского строительства. Указаниями выше задачами руководствовался тогда Ц.К. Евобщесткоме, послав в октябре 1920 г. представительство Евобщесткоме в лице Д-ра Дубровского. Помимо этих основных задач, на долю представительства выпала тогда другая задача, не менее важная, по тому времени, связать между собой миллионы людей с их родственниками, находящимися по ту сторону океана. Эта часть работы поглотила в первое время значительную часть энергии американского представительства. Им было проделано в этом направлении довольно значительная работа. За первый год существования американского представительства, им переправлено за океан около 1.000.000 писем и около 10.000.000 посылок. Задача к тому времени нелегкая. Успех представительства в первое время был необычайно большой; от землячеств были получены большие суммы денег, продуктов, вещей и медикаментов. На этот успех не был в достаточной мере использован представительством. Д-р Дубровский не сумел найти нужной линии поведения в взаимоотношениях с различными организациями помощи, не учитывал, что эти сложившиеся в результате многих лет навык и возрения на работу помощи нельзя расщитать в один раз, что для этого нужа долгая подготовительная просветительная работа. Землячества все время требовали расходования посылаемых ими средств, исключительно, для нужд их родного города, условия к тому времени, принимая во внимание стихийно обрушившиеся одно за другим , то здесь, то там погромные бедствия, представлялись невозможными и выдвигали, помимо этого, и другие требования невыполнимые в условиях тогдашнего момента. Не взирая на это, Д-р Дубровский связался в этом отношении целым рядом обязательств по отношению к землячествам, равно принял некоторые другие условия поставленные последними. Вот где понятно то разочарование , которое охватило земляческие круги, когда им стало известно, что Евобщестком не выполнил взятых им на себя обязательств. К этому присоединились не особенно удачные операции с посылками и нечетными переводными операциями. Первые, при усло иях общей транспортной разрухи внутри страны, при отсутствии гавеней для выгрузки в самой стране и вынужденной вследствие этого выгрузке в гавенях океанских " нейтральных держав, долгое время кочевывали до прихода не место своего непосредственного назначения. Не говоря уже о большой убыточности этих операций для Евобщесткома , эта затянувшаяся доставка посылок создала вокруг Е-ма атмосферу недоверия и послужила источником многих версий для враждебных нам кругов общественности . Еще менее удачны были переводные операции, которые выплачивались не местах, вопреки данному Дубровским обещанию, не в оригинальной валюте, а в совзнаках, по официальному курсу, в много раз низшему рыночного. Все это значительно понизило авторитет Евобщесткоме в глазах еврейского населения в Амери-

ке и создало вокруг последнего атмосферу полного недоверия. К этому следует присоединить изменившуюся внешнюю коньюнктуру. Джойнт и входившие в его состав Пиплс-релиф в результате выхода из состава Евобщесткома представителей, так называемых общественных организаций ОРТ, ЕКОПО и ОЗЕ, повернули фронт в другую сторону и стали вести на столбцах стоявшей к их услугам многочисленной печати бешенную травлю против Евобщесткома, отожествляя эту борьбу с борьбой против коммунизма Советской власти в целом.

В этих условиях американское представительство застает приезд тов. Рашкеса. На долю последнего, таким образом, выпала задача разрядить создавшуюся вокруг Евобщесткома, атмосферу и снова завязать уже порвавшиеся нити связи с различными организациями помощи и землячествами. В первую очередь это следовало сделать по отношению к Джойнту и его составной части "Пиплс-Релиф". Первый- организация крупной еврейской плутократии. Банк "Кун Лэб и К-о, с многочисленной родней составляют основное ядро этой организации и во многом организация эта является семейным делом этой небольшой кучки лиц. Их многочисленные банковые отделения являлись тем очагом вокруг которых концентрировалась вся работа по собиранию средств и весьма часто это собирание превращалось в скрытый вид принуждения, принимая во внимание материальную зависимость этих должников от финансирующего их банка. Пиплс-Релиф группирует вокруг себя рабочие элементы и примыкающие к ним круги мелкой буржуазии. Организация эта страдает всеми недостатками американского евр. рабочего движения, вообще, его оппортунизмом, его мелкобуржуазностью и пр. Отношение этих двух организаций к Евобщесткому было неодинаково. В начале большую склонность к соглашению с нами обнаруживал Пиплс-Релиф. Рабочие массы в средине и конце 1921 года не были согласны на совместную работу с организацией американской буржуазии. Джойнтом. Большим аргументом в их руках - то обстоятельство, что Джойнт никакой работы в России не вел и все свои средства распределял во всех других странах где было еврейское население, хоть и в незначительном количестве, между тем, как средства свои он собирал под флагом помощи, именно погромленным массам России и Украины. Пиплс-Релиф, в виду этого, вступил в переговоры с нашим представителем Дубровским. Последний не проявил необходимого, в данном случае, дипломатического такта. Переговоры окончились ничем. Удобный момент был упущен. Еще раз была сделана попытка сговориться с Пиплс- Релифом. Это было в Берлине. Пиплс- Релиф послал вторую свою делегацию в Россию в начале 1922 г.. Делегация эта встретилась там с направлявшимися в Америку нашим представителем тов. Рашкесом. Последний достиг путем целого ряда уступок сводившихся, главным образом, к большему участию Релифа в передаваемых им для распределения средства и непосредственном контроле, соглашения с последним. Так неудачно окончилась и эта вторая попытка.

По приезде в Америку тов. Рашкес пытался еще раз вступить в переговоры с Джойнтом. Здесь он натолкнулся на характерный ответ не без "известного Д-ра Богена: " мы раньше всего американцы и покуда соединенные штаты не [illegible]нут работать в России, не может быть речи о какой бы то ни было нашей работе там". С Пиплс- Релифом представительство никаких разговоров решило не вести. Ясно стало, что эта организация, под влиянием все растущей ея оппозиционности рабочих масс катится все по наклонной плоскости. Организацию эту необходимо было предоставить себе самой, для того, чтобы всем стало ясно ее бессилие и никчемность. Тогда подготовится почва для создания новой истинно-пролетарской общественной организации помощи. В ответ на кампанию клеветы, ведущейся органами печати, стоящими за Джойнтом и Пиплс- Релифом, в новом возникшем органе левой рабочей группы "Фреейт" и позднее в органе Американского представительства " ойф- бой" производится широкая кампания, в которой раз"ясняется вся провокационная роль Пиплс-Релиф и Джойнта. Кампания эта проводится не только пером, но и устным словом. Прессанаша ставит вопрос ребром: - куда делись огромные средства Джойнта. Указывается, что Джойнт ведет свою работу всюду, в Южной Африке, Австралии, Польше, Венгрии но не в России, где живет свыше половины всего еврейского населения и где царит наиболее вопиющая нужда. Кампания эта имела огромный успех. Джойнт вынужден уцепиться за первую возможность, чтобы начать в России свою работу. Такой явилось начало работ " Ара". Теперь мы можем уже подвести некоторые итоги этой работы. Сюда дошли только крохи. Из общей суммы в 83 миллиона долларов, только 6 миллионов потрачено в России. Из них 3 миллиона ушло на общую работу через Ара и на специфически еврейскую работу ушли остальные 3 миллиона. Из последних же через Евобщестком и Орт прошел только один миллион, остальные 2 пошли по рукам и попали бесконтрольно в руки разных местечковых благотворителей на устройство всякого рода богоугодных заведений. Мы видим теперь на наших глазах, как уходит Джойнт из России: с весьма малым багажем, с весьма малым престижем. Вопрос о его дальнейшем существовании уже предрешен. Средства его иссякли. Новой кампании он не предпримет и можно уже говорить о его ликвидации, как о совершившемся факте. Руководители его указывают на конец 1924 г., как на время ликвидации. Есть, однако, основания предполагать, что это случится гораздо раньше. Что же касается Пиплс-Релиф

то влияние и авторитет последнего пали совсем. Этому немало способствовала та травля, которая велась органами печати стоявшими за ней против советской власти вообще и по создавшейся там еврейской общественности. Пытался он проводить новую кампанию, но собрал всего 30.000 долларов, но для проведения этой кампании потратил 40.000. Этот факт, разоблаченный нами на страницах нашей печати вызвал большой шум. Последняя конференции Джойнт-Релифа имевшая место в сентябре п/г, прошла без всякого отзвука. Кроме пары десятков делегатов не было ни живой души. Характерно для Джойнт-Релифа что поданный нами меморандум не был даже представлен собранию, факт необычный даже в условиях этой страны. Финалом этой организации, окончившей свое бесславное существование- вступление в местную американскую организацию Орта. Этим кончается ее самостоятельное существование.

На место всех этих организаций возникла другая организация Еврейский Рабочий комитет помощи, основанный Уоркерс партией, левым крылом рабочей партии. За короткий период ее существования эта организация сумела развить большую работу. В настоящее время время комитет умеет уже около 50-ти отделений в наиболее крупных пунктах Америки. Им передано до сего дня довольно крупные суммы около 60.000 долларов. Организация эта нходится теперь в стадии дальнейшего развития. Влияние органа этой левой группы "Фреет" растет с каждым днем. Растет также и популярность нашего "Ойфбоя". Последний сделался справочником для каждого сознательного рабочего. Оттуда он черпает весь свой материал в борьбе против врагов советской власти, еврейской новой общественности против Советских республик и созданных ею институций.

Взаимоотношения с землячествами.

Большое внимание американского представительства привлекали также вопросы взаимоотношений с землячествами Последние в своих руах концентрировали довольно большие средства. Узко-местнические тенденции их и целый ряд других условий, сводившихся главным образом, к большому участию "своих людей" в распределении и контроле, долго не давали возможности прийти с последними к соглашению. Долгая упорная работа представительства с одной стороны и некоторые наши уступки с другой дали впоследствии возможность войти в соприкосновение со многими землячествами, получить от них средства для родных городов. Так получены были средства от 300 землячеств. Посланные на места средства распределялись там при участии лиц намеченных землячествами при чем нам удалось добиться от них согласия на передачу 75% средств на продомощь и только остальные 25% на индивидуальные выдачи. Все эти землячества оставались с нами в тесном контакте, все время не было ни одного их заседания на которое они не приглашали бы нашего представителя.

Итоги и дальнейшие перспективы.

Если подвести итоги нашей работе, то мы получим следующую картину. С начале 1922 г. по апрель 23г. поступило в Американское представительство от землячеств-75.000 долларов, прошло частных средств насумму в 4.000.000 доллара из этой последней суммы на долю общей помощи досталось 200.000 долларов. Вместе с суммами полученными от Арбайтер ринга и отдельных организаций в Американское представительство поступило всего 500.000 долларов, сумма весьма солидная, если принять во внимание, что вся эта работа прошла в период депрессии, в период, когда под влиянием успокоительных вестей из России ослабела и воля к "даянию".

Таковы итоги. В большей мере нас интересуют дальнейшие перспективы.

В первую очередь о землячествах. Что нибудь определенное в этом отношении предвидеть нельзя. По имеющимся сведениям последние располагают в настоящее время капиталлом в 1/2 миллиона долларов. Мы рассчитываем получить в текущем году из этой суммы до 150.000 долларов. Можно рассчитывать также на целевые займы землячеств с гарантией возврата. Так можно получить, судя по имеющимся признакам, ссуды на восстановление разрушенных мест, на с.х. предприятия и на другие цели.

Частная помощь через нас принимая во внимание, что она проявляется теперь только в форме денежных средств и, что эти операции проделываются теперь многими банками которым легче это провести чем нам, идет к концу и рассчитывать на доходы от этих операций не приходится. Остается еще рабочий комитет помощи. От него можно надеяться получить и в наступающем году сумму не меньшую чем в прошлом году, т.е. до 60.000 долларов на детскую и профессиональную помощь.

Значительная работа предстоит в области эмиграции. В этой области нам нужно оказать реальную помощь запутывающимся в сетях разных пароходных об-в многим обывателям хлопочущим о переводе своих родных в Америку. Наша работа в этой области, не говоря уже о возможных материальных доходах на дело помощи, значительно повысило бы наш престиж в глазах окружающих.

то влияние и авторитет последняго пали совсем. Этому немало способствовала та травля, которая велась органами печати стоявшими за ней против советской власти вообще и но создавшейся там еврейской общественности. Пытался он проводить новую кампанию, но собрал всего 30.000 долларов, но для проведения этой кампании потратил 40.000. Этот факт, разоблаченный нами на страницах нашей печати вызвал большой шум. Последняя конференции Липльс-Релифа имевшая место в сентябре п/г, прошла без всякого отзвука. Кроме пары десятков делегатов не было ни живой души. Характерно для Липлъс-Релифа что поданный нами меморандум не был даже представлен собранию, факт необычный даже в условиях этой страны. Финалом этой организации, окончившей свое бесславное существование- вступление в местную американскую организацию Орта. Этим кончается ее самостоятельное существование.

На место всех этих организаций возникла другая организация Еврейский Рабочий комитет помощи, основанный Уоркерс партией, левым крылом рабочей партии. За короткий период ее существования эта организация сумела развить большую работу. В настоящее время время комитет умеет уже около 50-ти отделений в наиболее крупных пунктах Америки. Им передано до сего дня довольно крупные суммы около 60.000 долларов. Организация эта нходится теперь в стадии дальнейшаго развития. Влияние органа этой левой группы "Фреет" растет с каждым днем. Растет также и популярность нашего "Ойфбоя". Последний сделался справочником для каждого сознательного рабочего. Оттуда он черпает весь свой материал в борьбе против врагов советской власти, еврейской новой общественности против Советских республик и созданных ею институций.

Взаимоотношения с землячествами.

Большое внимание американского представительства привлекали также вопросы взаимоотношений с землячествами Последние в своих руах концентрировали довольно большие средства. Узко-местнические тенденции их и целый ряд других условий, сводившихся главным образом, к большому участию "своих людей" в распределении и контроле, долго не давали возможности прийти с последними к соглашению. Долгая упорная работа представительства с одной стороны и некоторые наши уступки с другой дали впоследствии возможность войти в соприкосновение со многими землячествами, получить от них средства для родных городов. Так получены были средства от 300 землячеств. Посланные на места средства распределялись там при участии лиц намеченных землячествами при чем нам удалось добиться от них согласия на передачу 75% средств на взаимопомощь и только остальные 25% на индивидуальные выдачи. Все эти землячества оставались с нами в тесном контакте, все время не было ни одного их заседания на которое они не приглашали бы нашего представителя.

Итоги и дальнейшие перспективы.

Если подвести итоги нашей работе, то мы получим следующую картину. С начала 1922 г. по апрель 23г. поступило в Американское представительство от землячеств-75.000 долларов, прошло частных средств насумму в 4.000.000 доллара из этой последней суммы на долю общей помощи досталось 200.000 долларов. Вместе с суммами полученными от Арбайтер ринга и отдельных организаций в Американское представительство поступило всего 500.000 долларов, сумма весьма солидная, если принять во внимание, что вся эта работа прошла в период депрессии, в период, когда под влиянием успокоительных вестей из России ослабела и воля к " даянию".

Таковы итоги. В большей мере нас интересуют дальнейшие перспективы.

В первую очередь о землячествах. Что нибудьопределенное в этом отношении предвидеть нельзя. По имеющимся сведениям последние располагают в настоящее время капиталлом в 1/2 миллиона долларов. Мы рассчитываем получить в текущем году из этой суммы до 150.000 долларов. Можно рассчитывать также на целевые займы землячеств с гарантией возврата. Так можно получить, судя по имеющимся признакам, ссуды на восстановление разрушенных мест, на с.х. предприятия и на другие цели.

Частная помощь через нас принимая во внимание, что она проявляется теперь только в форме денежных средств и, что эти операции проделываются теперь многими банками которым легче это провести чем нам, идет к концу и рассчитывать на доходы от этих операций не приходится. Остается еще рабочий комитет помощи. От него можно надеяться получить и в наступающем году сумму не меньшую чем в прошлом году, т.е. до 60.000 долларов на детскую и профессиональную помощь.

Значительная работа предстоит в области эмиграции. В этой области нам нужно оказать реальную помощь запутывающимся в сетях разных пароходных об-в многим обывателям хлопочущим о переводе своих родных в Америку. Наша работа в этой области, не говоря уже о возможных материальных доходах на дело помощи, значительно повысило бы наш престиж в глазах окружающих.

К другим мероприятиям предпринимаемым с целью поднятия наших доходов следует отвести намеченный теперь перевод еврейского павильона с.х. выставки и фильма рисующая еврейские учреждения советских республик.

Во всех этих начинаниях , как и всюду американское представительство умело сочетала моральный и материальный момент. Этим обстоятельством значительно об"ясняются достигнутые им успехи.

В заключении т. Рашкес останавливается на своей деятельности в качестве представителя Русского Орта.

Работа Орта.

К моменту от"езда т. Рашкеса из России, Орт представлял собой еще органическую часть Евобщесткома. Представительство Ортом / как и представительство Культур-Лиги/ носило, исключительно, политический характер. Работа его состояла в защите интересов Орта, в будировании общественности, в указании на работу Орта и задачи последнего. Пришлось вндержать в этом отношении борьбу с делегацией загранични. Орта, приехавшей в Америку во главе с Брамсоном. Делегация эта задалась целью вступить в непосредственные сношения с землячествами, с целью изолировать совершенно Американское представительство Орта. На посланный т. Рашкесом запрос через кого они будут распределять полученные ими средства они ответили уклончиво, указав, что у них имеются свои представительства миссия Нансена и др. Все время они старались угодить всем и правым и левым. Была опасность, что враждебные нам элементы / Типльс-Релиф и др./ ухватятся за эту делегацию, как за своего рода буффер. Американскому представительству пришлось пустить в ход все средства для того, чтобы разоблачить деятельность этих господ. В Июне 1922 г., во время конференции украинских землячеств делегация, будучи прижата к стенке нашими аргументами вынуждена была публично заявить, что получаемые его средства она будет распределять через Русский Орт. Этим, таким образом, был благополучно разрешен и исчерпан этот вопрос. Собрано на работу Орта 10.000 долл. от Украинской федерации, 5.000 от Арбайтер Ринга и 5000 от других организаций. Из них 10.000 предназначено было для России и 10.000 на создание общественных мастерских. Теперь Типльс-Релиф, обанкротившийся совершенно в глазах рабочих масс ухватился за эту работу Орта и влился в состав Американской организации последняя. Если в этой области работы, как уже было указано выше, работа Американского представительства носила исключительно, политический характер, то в дальнейшем ее придется расширить и углубить, обратив больше внимания на материальную сторону работы.

Докладчику был задан целый ряд вопросов на которые им даны подробные исчерпывающие ответы:

На вопрос т. Эпштейна Ю.Г. о возможности вести с успехом кампанию на получение средств для культучреждений - т. Рашкес отвечает отрицательно. Еврейские Культ-учреждения в Америке сами ведут весьма жалкое существование. Помимо этого здесь существует целый ряд институций подобных которым Америке нет. При таких обстоятельствах не приходится говорить о получении оттуда не этот вид помощи средств. Вся работа может быть проведена , исключительно, под флагом ликвидации тяжелых последствий погромных событий последних лет.

На вопрос т. Рабичева- пропагандировалась ли идея об интернациональном характере помощи, равным образом, имеет ли смысл слить нашу работу с работой других интернациональных организаций рабочей помощи - т. Рашкес раз"яснил, что американское представительство никогда не скрывала факта расходования ими средств и на нееврейские учреждения, там где это по об"ективным условиям представляется целесообразными нужным ~~~~~. В этом отношении мы отличаемся от Джойнта, который не весь мир лице ерно воспринимает о национальной стороне и, в то же время тратит огромные суммы на общую помощь и нееврейскому населению.. Что же касается другой стороны вопроса слиянии с интернациональными организациями рабочей помощи, то это, по мнению т. Рашкеса, нецелесообразно. Мы вступаем в последний период нашей работы. Переход же на новые формы делающий необходимым переустройство всей нашей работы задержал бы всю работу. К тому еврейское общественное мнение даже рабочих кругов не достаточно подготовлено для такого рода перехода. и для этого нужна еще долгая просветительная работа.

На вопрос т. Иоффе- о характере работы Американского представительства Орта- т. Рашкес раз"яснил, что в период 1922 года главной задачей его являлось подготовить соответствующую почву для работы и создания определенного политического багажа для всех трех представляемых им организаций /Евобщестком, Орт и Культур- Лига/. В этот период представительство последовательно выдвигало разного рода задачи диктовавшиеся нуждами дня. В первое время- индивидуальную помощь, затем конструктивную. В процессе работы далее были выдвинуты и вопросы -профтехнического образования и с.х. работы. Средства теперь будут собираться для всех этих видов работы. В Центре уже теперь поднят вопрос о разграничении средств между соответствующими организациями. Наш Ойфбой отныне будет издаваться от имени обеих организаций Орта и Евобщесткома.

Общее собрание вслед за тем принимает единогласно нижеследующие

люцию:

Общее собрание Киевских Комитетов Евобщестком, Орта и Культур-Лиги и сотрудников означенных организаций, выслушав 24/X с/м доклад т. Рашкеса о работе Американского представительства этих организаций признает:

1/ что работа представительства соответствовала всему духу работы этих организаций,

2/ собрание приветствует работу американских земляческих комитетов Киевского района и находит, что именно помощь землячеств может быть в особой мере плодотворной, принимая во внимание большее знакомство каждого землячества в отдельности с своим родным городом.

В особенной мере Собрание приветствует Еврейский Рабочий Комитет помощи. Каждая сумма получаемая от этой братской организации принимается местной пролетарской общественностью с чувством особой симпатии и благодарности.

3/ Собрание констатирует, что благодаря присланным средствам удалось провести большую планомерную работу в различных областях деятельности. Так, благодаря этим средствам оказана энергичная поддержка Сов.власти в создании сотен детучреждений, в привлечении еврейского населения к продуктивному труду и выполнении целого ряда других задач. Одновременно Собрание констатирует, что все средства посланные из Америки вне помощи этих организаций / Евобщестком, Орт и Культ-Лига/ были распределены на старый манер частной филантропии были растрачены большей частью на индивидуальную помощь. Никаких же длительных социальных или культурных учреждений на них создано не было.

4/ собрание считает нужным указать, что еврейская белая эмиграция, ничуть не уступающая в клевете и доносительстве против Совласти и созданных ею институций, остальной белогвардейщине, не имеет праве говорить от имени трудящихся еврейских масс России и Украины.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СОБРАНИЯ /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ОТ КОЛЛЕКТИВА СОТРУДНИКОВ ЕВОБЩЕСТКОМА /

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ОТ КОЛЛЕКТИВА СОТРУДНИКОВ ОРТА

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ОТ КОЛЛЕКТИВА СОТРУДНИКОВ КУЛЬТУР-ЛИГИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА ПРИ НЕМ

оп3 ф3050

ЗАСВІДЧУВАЛЬНИЙ АРКУШ СПРАВИ № 49

В справі підшито та пронумеровано аркушів 290 (двісті дев'яносто) арк.
в тому числі: літерні аркуші
пропущені номери
Плюс аркушів внутрішнього опису

	Особливості фізичного стану та формування справи	Номери аркушів

(найменування посади упорядника) (підпис) (розшифровка підпису)

(дата)

Друкарня Пшонківського О.В., м. Біла Церква, (04463 44-122), наклад: 20000 екз., 2003 р.